

الرقم ٢٠٢٣/٤/١٤/ك.ج.م
2023/05/30

خميس مليانة : 30/05/2023

مستخرج محضر اجتماع المجلس العلمي للكلية

بموجب محضر اجتماع المجلس العلمي للكلية رقم 02 ، المنعقد بتاريخ : 15 مارس 2023 ،
والمتضمن ضمن جدول أعماله تشكيل لجنة خبراء المطبوع البيداغوجي ، وبناء على استلام نيابة عمادة الكلية
للبحث العلمي والعلاقات الخارجية لتقارير لجان الخبرة الإيجابية للأستاذة أسماء هم :

- الأستاذة : سهام حشائشى (جامعة خميس مليانة)

- الأستاذ : بوداني الجيلالي (جامعة خميس مليانة)

- الأستاذ : محمد جودي (المدرسة العليا للأستاذة بوعنادة)

وبعد معاينة هذه التقارير فإنه تم اعتماد المطبوع البيداغوجي للأستاذة بعجي اسمهان ، محاضرات في
مقاييس تطبيقات نقدية ، مستوى سنة ثالثة ليسانس ، تخصص : نقد ومناهج .

رئيس المجلس العلمي للكلية





جامعة جيلالي بونعامة -خميس مليانة-

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة والأدب العربي

محاضرات في مقياس تطبيقات نقدية

موجه لطلبة السنة الثالثة ليسانس - السادس الخامس -

تخصص نقد ومناهج

إعداد: بعجي إسمهان

السنة الجامعية 2023/2022

1. معلومات حول المقياس:

جامعة: الجيلالي بونعامة -خميس مليانة-

قسم : اللغة العربية وآدابها

الفئة المستهدفة : السنة الثالثة ليسانس/ السادس الخامس

المقياس: تطبيقات نقدية (وحدة التعليم المنهجية)

نوع الدرس: محاضرة

المعامل: 2 ، الرصيد: 3

المدة الزمنية: 14 أسبوع

التوقيت: الأربعاء 10:00-08:30سا

القاعة: المدرج 1.

الأستاذة:

بعجي إسمهان (محاضرة وتطبيق).

البريد الإلكتروني: i.baadji@univ-dbkm.dz

يخصص وقتاً لقاء الطلبة من أجل طرح انشغالاتهم واستفساراتهم حول المقياس.

2. تقديم المقياس

تشمل هذه المحاضرات جملة من المفاهيم الأساسية في التطبيقات النقدية وهي موجهة لطلبة السنة الثالثة ليسانس تخصص نقد ومناهج؛ حيث سيتم شرح كل مفاهيم المقياس وتتبسيطها حتى يتمكن الطالب من استثمارها أثناء محطات تواصله المعرفية. كما سيتم تحليل بعض القضايا المتعلقة ببعض المحاور التي تهدف إلى بث روح البحث والنشاط لدى الطالب، وإعمال عقله، وبناء قدراته العقلية حتى لا يبقى مجرد مستقبل.

وقد جاءت هذه المحاضرات موثقة لمراجع وذلك من خلال إيراد الهوامش أسفل كل صفحة، وجاءت محتوياتها مرتبة أيضاً وفق قاعدة التدرج في التحصيل المعرفي حتى يتمكن الطالب من الفهم والتحصيل. إضافة إلى المحاضرات هناك عناوين بحوث يقوم الطلبة بإنجازها في مدة محددة، ويتم تقييمها وإعطاء العالمة المناسبة لها.

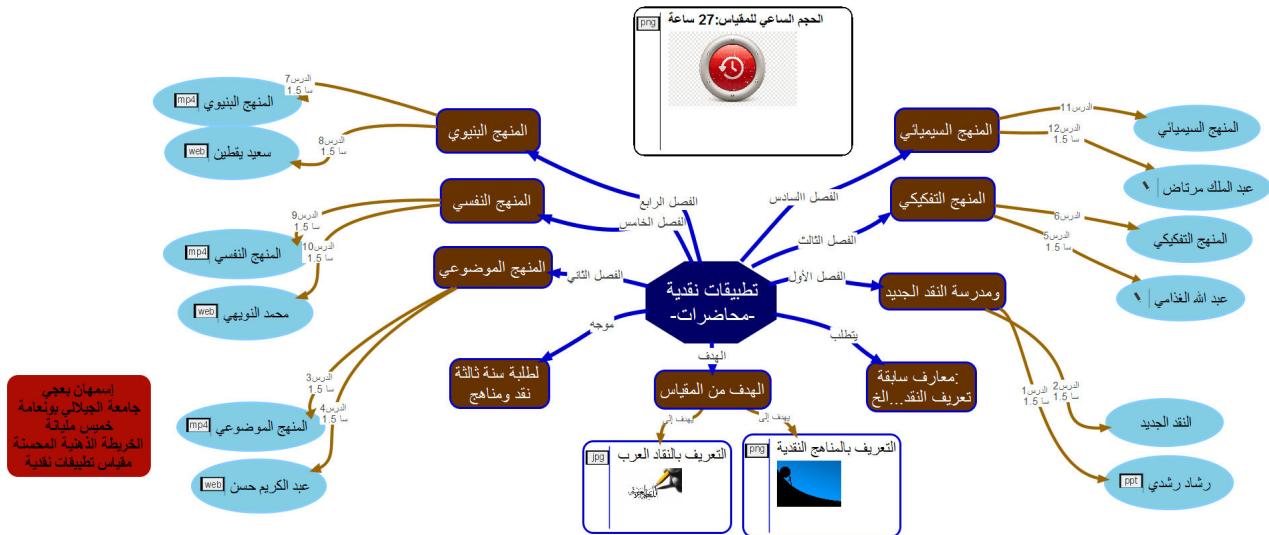
إن التطبيقات النقدية هي مجموعة من المعرف والمدركات التي تساعد الطالب على لتعرف على أهم المناهج النقدية السياقية والنسقية وكذا تطبيقاتها على النصوص الأدبية العربية وأهم أعلام النقد العربي.

3. محتوى المحاضرة

يحتوي المقياس على عناوين رئيسية، يتضمن كل عنوان رئيسى مجموعة من أنشطة التعلم؛ حيث تأتي هذه الأنشطة متسلسلة ومتراقبة بيداغوجيا تسمح باستيعاب كل المفاهيم المتعلقة بالمقياس، كما دعمت كل نشاطات التعلم بتمارين تسمح للطالب

من التمكّن من اكتساب معرفة حول المناهج النقدية وتطبيقاتها. وإليكم مخطّط المقياس:

1. رشاد رشدي والنقد الجديد
2. عبد الكريم حسن والمنهج الموضوعاتي
3. سعيد يقطين، عبد السلام المساي والبنيوية
4. محمد النويهي والمنهج النفسي
5. محمد الهادي الطرابلسي والأسلوبية
6. محمد مفتاح: التلقى والتأويل
7. عبد الله الغذامي والنقد التفكيكي
8. عبد الملك مرتاض والبنيوية
9. نبيلة إبراهيم ونقد الرواية
10. عبد الحميد بورابيو والأدب الشعبي
11. عز الدين مناصرة وعلم الشعرية



الشكل 01: الخريطة الذهنية للمقياس

4. المكتبات القيالية:

لكي يستطيع الطالب استيعاب هذه المحاضرات. يجب أن يكون على دراية

ب:

- تعريف النقد (اللغوي والاصطلاحي)

- بعض أعلام النقد الغربي.

- بعض أعلام النقد العربي.

لأختبار المكتسبات القبلية يوجد اختبار على المنصة تحت الرابط:

<http://elearning.univ-km.dz>

ملحوظة: في حالة عدم النجاح في الاختبار. يمكن للطالب الاطلاع على

الرابط الآتي:

<http://elearning.univ-km.dz/course/view.php?id=8719>

5. دور المقياس في البرنامج:

يقسم برنامج السادس الخامس قسم اللغة والأدب العربي إلى وحدات التعليم الأساسية ووحدة التعليم المنهجية ووحدة التعليم الاستكشافية وكذا وحدة التعليم الأفقي، وينتمي مقياس تطبيقات نقدية إلى وحدة التعليم المنهجية؛ حيث يهدف من خلاله إلى تمكين الطالب من التعرف على المناهج النقدية الغربية من جهة وتطبيقاتها على النصوص الأدبية العربية من طرف النقاد العرب من جهة ثانية، مما يعزز من مكتسباته المعرفية في الوحدات التعليمية الأخرى، كما يعد مقياس تطبيقات نقدية وسيلة يلج من خلالها الطالب إلى المقاييس الأخرى مما يساعده على الإدراك والفهم.

6. أهداف التعلم:

الكفاءات المستهدفة من خلال مقياس تقنيات التعبير هي قدرة الطالب على:

- التمييز بين المناهج النقدية النسقية والسياقية.
- التعرف على آليات النقد الغربي في دراسة النص الأدبي
- التعرف على التطبيقات النقدية للنقد العربي

ومن بين الأهداف العامة للمقياس هي:

1. على مستوى المعرفة (savoir) :

- يتعرف على أنواع المناهج النقدية.

2. على مستوى التطبيق (savoir faire) :

- يميز بين المناهج النسقية والسياقية.
- يصنف آليات المنهج النقدي المدروس.

- يصنف تطبيقات النقاد العرب على النصوص الأدبية العربية

3. على مستوى الإبداع (savoir être)

- ينقد نصوص سردية بالاستعانة بالمناهج النقدية.
- ينقد نصوص شعرية بالاستعانة بالمناهج النقدية.

7. كيفية تقويم التعلم:

يكون التقويم بطريقتين:

1. الامتحان النهائي: وهو تقويم كتابي نهاية كل سداسي، يحوي كل ما تم التطرق إليه و مناقشته أثناء المحاضرة إضافة إلى الموارد التي طلب منكم الاطلاع عليها و التي تمت مناقشتها. ويتضمن التقويم:

✓ الإجابة عن مجموع الأسئلة الموجهة المشابهة أو القريبة للأسئلة التي مرت عليك خلال التقويم المستمر (الأعمال الموجهة).

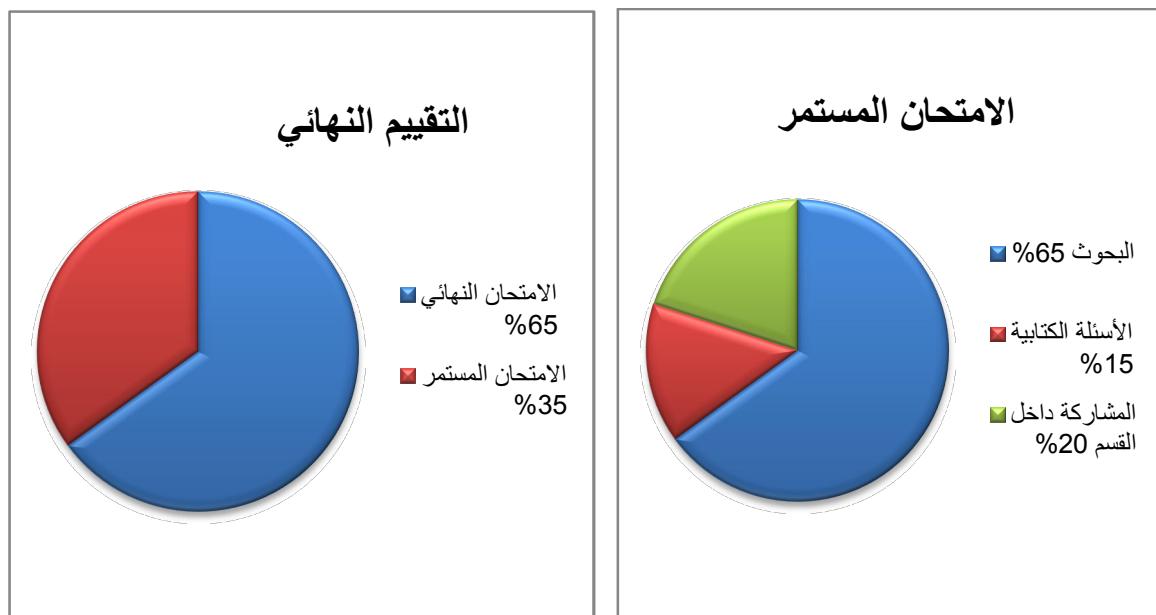
✓ الإجابة عن الأسئلة من نوع: إجابة قصيرة، متعدد الاختيار أو أحادي الاختيار ...

✓ الإجابة عن سؤال متعلق بمدى فهمك للدروس المقدمة خلال السداسي

تشمل الأسئلة مستويات: التحليل والتركيب والفهم والاستبطاط. والعلامة تكون 65% من المعدل العام.

2. الامتحان المستمر: وهو التقويم المستمر الذي يقوم به الأستاذ المكلف بالأعمال التوجيهية. يكون على طول السداسي. والعلامة تكون 35% من المعدل العام. على أن يشمل التقييم ما يلي:

- ✓ تقديم البحث المطلوبة، حيث يدور موضوعها حول محاور المقياس وتطبيق أهم مفاهيمه (دراسة تطبيقية).
- ✓ الأسئلة الكتابية قصيرة المدة التي غالباً ما تتضمن أسئلة حول المفاهيم المقدمة في المحاضرة.
- ✓ المشاركة داخل القسم: تعكس مدى قدرة الطالب وتمكنه مما قدم في المحاضرة.



الشكل 03: طريقة التقييم

العلامة النهائية:

$$\begin{aligned}
 \text{العلامة النهائية} &= 0.65 \times \text{علامة الامتحان النهائي} \\
 &+ \left(\sum \left(0.2 \times \text{علامة المشاركة داخل القسم} + 0.65 \times \text{علامة البحث} \right. \right. \\
 &\quad \left. \left. + 0.15 \times \text{علامة الأسئلة الكتابية} \right) \times 0.35 \right)
 \end{aligned}$$

العلامة النهائية التي تضمن نجاح الطالب في المقياس هي أكبر أو تساوي 10

الهدف من التقويم	سيرورة التقويم	مرحلة التقويم	نوع التقويم
<p>يتم قبل بداية التعلم في البرنامج التعليمي ويهدف إلى تحديد مستوى أداء المتعلم في التحصيل الدراسي والقدرات العقلية والميول والاتجاهات كما يساعد على تحديد المستوى الذي يمكن أن تبدأ منه عملية التعلم ومكتسباته القبلية وهو يمثل نقطة البداية في استراتيجيات التعلم.</p>	<p>امتحان عبر المنصة</p>	<p>امتحان الدخول للمحاضرة/المقياس</p>	<p>بداية المحاضرة/المقياس</p>
<p>نهدف من خلالها إلى معرفة مدى إتقان العمل التعليمي والكشف عن الأجزاء التي يتم تعليمها، ويعتمد على مبدأ التغذية الراجعة، ولا يهتم هذا النوع من التقويم بإعطاء التعلم درجة أو تقديرًا بل بإبراز الجوانب التي تحتاج إلىزيد من الاهتمام والتعديل في أداء المتعلم ويمكن استخدام المقاييس المرجعة إلى معيار محدد.</p>	<p>أسئلة شفهية</p>	<p>أنشطة التعلم</p>	<p>خلال السداسي</p>
<p>من أجل تطوير استقلالية الطالب</p>	<p>امتحان</p>		

وجعله قادراً على حل التمارين بنفسه	عبر المنصة				
من أجل السماح بتطبيق المفاهيم والنظريات والمعلومات المكتسبة في المحاضرة	تطبيقات				
من أجل التحضير للامتحان	أسئلة كتابية قصيرة النهائي المدة	أنشطة التعلم	خلال السداسي		بيان
يهدف هذا التقويم إلى تشجيع روح العمل الجماعي (التنظيم ، تقسيم المهام، احترام وجهات النظر، تبادل الآراء والأفكار ..)	بحث تطبيقية				
يأتي في نهاية البرنامج التعليمي ويهدف إلى التعرف على ما حققه من نتائج وهو لا يركز على التفاصيل وإنما يهتم بقياس الأهداف العامة ويهدف إلى إعطاء تقديرات للمتعلمين. وللتتأكد من نجاحه في المقياس	أسئلة معنصرة تتعلق بما اكتسبه الطالب في المحاضرة	امتحان	نهاية السداسي		بيان

8. سيرورة العمل:

- ✓ مقياس تطبيقات نقدية هو مقياس منهجي يحتوي على محاضرات وأعمال موجهة تلقى خلال السادس الخامس.
- ✓ في المحاضرة يتم التعرف واكتساب المعرف و المفاهيم الازمة لتوظيفها في حصة الأعمال الموجهة.
- ✓ في حصة التطبيق (الأعمال الموجهة) التي تلي كل حصة نظرية (محاضرة) يتم تطبيق المفاهيم والمعلومات المكتسبة خلال المحاضرة؛ وذلك خلال مجموعة من التمارين التي تدعم وتعزز مكتسبات الطالب كـ البحوث، تمارين تطبيقية، أسئلة شفهية أو كتابية، ..
- ✓ مجريات تقديم المقياس تكون عبر الطريقة المزدوجة: التدريس الحضوري (داخل القسم) والتدريس عن بعد؛ وذلك عبر المنصة الرقمية التي تقترحها الجامعة على الطلبة من أجل تدعيم مكتسبات الطالب العلمية والمعرفية وكذا خلق مكان للمناقشة وتبادل الآراء خاصة في الأنشطة الجماعية، مما يسهل العملية التعليمية من جهة ويسمح للأستاذ بمتابعة دائمة لعمل طلابه وتقويمه، كما تشمل المنصة على عدد معتبر من المراجع والروابط التي تساعد الطالب على حل مختلف الأنشطة التعليمية.
- ✓ من خلال المنصة التعليمية:
 - يمكنك تحميل مختلف الفصول وهذا بعد اجتياز الطالب لامتحان الدخول.
 - تحميل بحثك الفردي أو الجماعي على المنصة (في المكان المخصص لذلك) وإرساله للأستاذ من أجل التقييم.

9. المراجع والمصادر:

على الطالب الاطلاع على كل المراجع التي وضعت تحت تصرفه و ذلك لضمان السيرورة الجيدة لاكتساب كل الكفاءات المستهدفة و من ثم النجاح المؤكّد.

1. كتب:

- ✓ صلاح فضل، النظرية البنائية في النقد العربي
- ✓ محمد مفتاح، تحليل الخطاب الشعري.
- ✓ سعيد يقطين، تحليل الخطاب الروائي.
- ✓ عبد الملك مرتابض: التحليل السيميائي للخطاب الشعر.
- ✓ إبراهيم السعافين وآخرون، مناهج تحليل النص الأدبي.
- ✓ عبد الله الغذامي، تشریح النص.

محتوى المقياس

محتوى المقياس

المحاضرة الأولى: رشاد رشدي والنقد الجديد

1. رشاد رشدي والنقد الجديد:

أ. النقد الجديد:

سادت خلال النصف الأول من القرن العشرين حركة نقدية أنجلو أمريكية شهيرة، تعد نقطة انعطاف في تاريخ النقد العالمي أجمع، بظهور كتاب "جون كرو رانسوم John crowe ransom" الذي صار عنوانه رسمياً للمدرسة كلها (النقد الجديد)، حيث ترجمت الكلمة إلى عدة معانٍ منها: النقد الحديث وممارسة النقد الحديث، ليكون عنواناً للمناهج الفنية الحديثة (بنيوية موضوعاتية، سيميائية...) التي هيمنت على الساحة النقدية الفرنسية منذ سنوات السبعينيات خاصة.

ظهر النقد الجديد - الأنجلو أمريكي - في سياق مواجهة بعض الاتجاهات الذاتية (الانطباعية) والتاريخية، التي غمرت النص بما ليس منه، مستلهمها بذلك أفكار المدرسة الشكلية التصويرية (Imagism) مؤسسها إزرا باوند - في بدايات القرن الماضي، إضافة إلى الأفكار النقدية الحديثة التي جاء بها الشاعر الإنجليزي توماس إلليوت - خاصة فكرة المعادل الموضوعي، وأعمال ريتشارد أوف فارسترونغ Richard ivov armstrong صاحب كتاب "مبادئ النقد الأدبي" وكتاب "النقد العلمي".¹

وقد سميت هذه المدرسة بـ "مدرسة الكثافة الجديدة"؛ حيث يرى لويس عوض أن المدرسة سميت بهذه التسمية لأنها كانت تهدف "بصفة أساسية إلى إحياء الإيمان

¹ يوسف وغليسبي: مناهج النقد الأدبي، جسور للنشر والتوزيع، ط1، الجزائر، 2007، ص50.

الدينى على الطريقة الكاثوليكية، وإلى إحياء الخلق الفنى على الطريقة الكلاسيكية، لذا اشتهرت آنا باسم المدرسة الكاثوليكية الجديدة، وآنا باسم المدرسة الكلاسيكية الجديدة. وقد ظهرت أول ما ظهرت بوصفها احتجاجا على الفلسفة الفردية وعلى فلسفة الحرية الليبرالية التي اقتنى نشوئها وانتشارها بنشوء الطبقة المتوسطة ونموها. ويمكن أن نقول إن هذه المدرسة افتتحت رسميا حين أعلن الشاعر إليوت أنه ملكي في السياسة، كاثوليكي في الدين، كلاسيكي في الأدب¹

وعومما فقد ناهضت مدرسة النقد الجديد الاهتمامات الاجتماعية للنقد اليساري مصراً بذلك على المتطلبات الشكلية للشعر كشعر وليس كعقيدة إيديولوجية أو وثيقة تاريخية ومراجعاً للمفاهيم النقدية السائدة.

فالنقد الجديد: "هو رؤية جديدة للأعمال الأدبية، وهو ينظر النصف كجسد مغلق منقطع عن العوامل الخارجية (سيرة، حياة، مؤلفة ونفسية بيئته... إلخ) وكنسيج من العلاقات الداخلية المتشابكة التي ينبغي على الناقد أن يكتشفها ويبصر وجود القوانين التي تتحكم بإنتاج النصوص الأدبية فإنه قد لجأ لهذه الغاية إلى علم الألسنية ليستمد من قواعدها وقوانينها كل ما يساعد على القيام بتشريع لغوي ويفحص عمل الكتابة"².

وهذه الرؤية الجديدة تدعو إلى ضرورة وجود ناقد معنى لموضوع نقه، دون الاهتمام بالمؤثرات الخارجية وإلى ضرورة عزل النص عما يؤثر فيه.

وقد استند النقاد الجدد في طرحهم إلى رؤيا موحدة هدفها تحديد القيمة الفنية والتركيز على فنية الآثار المتمثلة في الصياغة والبناء الفنى "ومن الملامح المميزة للنقد

¹ لويس عوض: الاشتراكية والأدب، دار الآداب، بيروت، 1963، ص 35.

² جمال شحيد: تيل كيل والبحث عن بعد نقيي جديد، مجلة الفكر العربي، ع 25، 1982، ص

الجديد اعتبار العمل الأدبي تحفة ووحدة منسجمة وتأكيده على التأويل المحايث للنص، وعزله عن كل ما هو خارجه، ولذا فقد فرقوا بين التجربة الجمالية والفائدة العلمية.

► **الخصائص المنهجية للنقد الجديد:**

لقد حمل النقاد لواء رفض تدخل العلوم الإنسانية في دراسة الأدب وذلك أن هذه العلوم تهتم بما ي قوله العمل الأدبي وهم ي يريدون الاهتمام بالطريقة التي يحقق فيها العمل الأدبي كينونته، فقد أضفى النقد الجديد فضل التتبّي إلى المتعة الفنية والنفوذ إلى جمال العمل الأدبي الذي يقتصرُون على شرح العمل الفني بأسباب خارجة عنه¹.

وفي ذلك اعتبار النتاج منظومة رمزية مستقلة تماماً ومتحررة من الضغوط الغائية وهذا يعني أن الأدب لم ينظر إليه كتعبير عن حقيقة إنسانية ولكن كتظمي يفرز خصوصية لغة ما.

وتنهض مدرسة النقد الجديد على جملة من الأسس والخصائص يمكن إجمالها فيما يلي²:

- دراسة النص الأدبي بعد اقتلاعه من محيطه السياقي؛ فمن النص الانطلاق وإليه الوصول، دون اعتبار بقصدية الناص ووجودانية المتلقي، أو ما أجملهما ويليام ويمزات (William Kurtz Wimsatt) ومونرو بيدزلي (M. Beardzly) في مقولتي:

○ المغالطة القصدية (Intentional Fallacy) 1946.

¹ محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث، دار النهضة، ط1، مصر، 1979، ص312

² يوسف وغليسري: مناهج النقد الأدبي، ص53.

○ المعالطة التأثيرية (Affective Fallacy) 1949.

اللتين صاغاهما في كتابهما المشترك الأيقونة اللفظية (The verbal Icon) عام 1954 وهما مغالطتان يجب حماية النقد الموضوعي من خطرهما على حد تعبير صاحب (النقد والنظرية الأدبية 1890)، تعكسان شغف النقد الجديد بالنص الأدبي كشيء.

تقتضي (المغالطة القصدية) أن ملكية النص تتجاوز الناص إلى جمهور القراء، بمعنى أن النص بدخوله عالم اللغة يتحرر من سلطة المؤلف ورقابته على معانيه؛ فالقصد إما هو غير موجود (إلا في مجال سحيق لا سبيل للوصول إليه "المعنى في بطن الشاعر"، أو هو موجود بشكل محور ضمن النص مبتور الصلة بأصل القصد)، وإن وجد فهو ملغى، ومن المغالطة أن يتقيد القارئ به.

كما تقتضي المغالطة التأثيرية الفصل بين ماهية النص وتأثيره على القارئ، لأن الخلط بين النص وما يحده من نتائج وآثار على نفسية المتلقى في ظروف خاصة هو وهم أو خطأ نceği ما ينبغي للناقد الموضوعي الحصيف أن يقع في شراكه، لأنه إن وقع فسيقع في هوة الانطباعية الذاتية التي كان النقد الجديد قد قام على أنقاذها.

-الاهتمام بالتحليل العلمي للنص والابتعاد عن التقويم المعياري ما أمكن ذلك، أي الحذر من الإسراف في إطلاق الأحكام لاسيما التي تعوزها الأدلة الحديثة والتعليلية والحيثيات النصية الخاصة؛ فقد صار الحكم النافي عند النقاد الجدد جزءاً من العملية التحليلية ذاتها.

-الاهتمام بالطبيعة العضوية للنص (Organicism) ودراسته كوحدة عضوية متجانسة العناصر، التي هي مكوناته الداخلية الأساسية، وهي فكرة مستمدة من الرومانسية، فالنص كائن لغوي له شكله العضوي يمثل كلية متجانسة مستقلة عن الظروف والمؤثرات المحيطة، والنص وحدة كلية متداخلة لا يمكن فصل شكلها عن مضمونها.

-اتخاذ القراءة الفاحصة (Close Reading) وسيلة تحليلية في الدراسة النصية تبحث في مفهوم النص ومعجمه وتركيبه اللغوية والبلاغية، رموزه وإشاراته..... ويدل هذا المفهوم المركزي على فحص النصوص المعزلة عن بنيتها الثقافية والاجتماعية.

-نبذ الالتزام ورفض استخدام الأدب وسيلة لغاية رسالية معينة: اجتماعية، سياسية، اقتصادية.....

-النص كيان فني يقتضي دراسة لغوية جمالية، ذلك أن العمل الأدبي تكوين جمالي لغوي إيقاعي يعادل الحياة، ويحقق على نحو فريد هذه الحياة.

-كما اهتم النقد الجديد لمسألة الشكل والمضمون في الأعمال الأدبية وحدة التفريق بينهما وكان المعادل الموضوعي هو الجواب الشافي عن مسألة الشكل الشعري فمفهوم المعادل الموضوعي عند اليوت" هو خلق حوادث أو أوضاع تحيل الانفعال الذي عاشه الشاعر إلى موضوع، وعندما يتلقى القارئ القصة أو القصيدة فإن هذه الأوضاع والحوادث التي هي أقرب إلى الحقائق الخارجية تمكن القارئ من استعادة الانفعال الذي ينبغي أن ينتهي بتجربة

وجданية حسية يعيشها المتلقى¹.

¹ إبراهيم محمود خليل :المثقفة والمنهج في الشعر الأدبي مساهمة نقد النقد، دار مجدلاوي للنشر والتوزيع، ط1، عمان، 2010، ص 19

فمدرسة النقد الجديد تهدف إلى الكشف عن أدبية الأدب في معزل عن العوامل الخارجية ذلك أن النقد الجديد يؤكد على مسألة الشكل العضوي ورفضه للشكل الآلي الذي يقوم على الإحساس بالفارق بين الشكل والمحتوى ويقول إحسان عباس في ذلك " : الشكل شيء عضوي صادر عن التجربة الحدسية للشاعر أو الفنان وليس شيئاً يفرض على العمل الأدبي فرضاً بل نابع من جوهر ذلك العمل وليس غالباً جاهزاً يصب فيه المحتوى¹ . معناها وضع المادة في قالب سبق إعداده أما الشكل العضوي فهو فطري إذ تتشكل المادة أثناء تطورها من الداخل فحياتها هي شكلها وأسس الحكم تحيلنا إلى الفرق بين الأشكال الآلية والعضوية .

► أثراها في النقد العربي:

لقد تأثر بعض النقاد العرب بهذه المدرسة ومبادئها النقدية، فبرزت مجموعة من أساتذة الجامعات الذين تبنوا هذا الاتجاه ودافعوا عنه بشكل أو بآخر. ومن أبرز هؤلاء: الدكتور رشاد رشدي، زكي نجيب محمود، مصطفى ناصف، لطفي عبد البديع، عبد العزيز الدسوقي ... وغيرهم. وبعد رشاد رشدي 1912-1983 فارس هذه الاتجاه بدون منازع (أول دكتور مصري في الأدب الإنجليزي)؛ حيث ناضل وعارض في سبيل ترسیخ هذه الحركة النقدية الجديدة، عبر كتبه المختلفة، ودعا إلى إلى تكوين جمعية النقاد وفقاً لهذه المبادئ الجديدة، مما جعله يخوض معارك نقدية طويلة على جبهات، لاسيما معارك مع الدكتور محمد مندور.

بـ. رشاد رشدي:

¹ إحسان عباس: فن الشعر، دار الشروق، ط1، مصر، 1987 ، ص164

انتقل النقد الجديد إلى الوطن العربي مع نهاية الخمسينات، وكان رائد هذه المراحة الدكتور رشاد رشدي، الذي ناضل في سبيل ترسخ الحركة النقدية الجديدة عبر كتبه المختلفة، فمن هو رشاد رشدي؟

كاتب مسرحي مصري، من مواليد القاهرة عام 1912. ألتحق بمدرسة (شبرا) الابتدائية ثم مدرسة (الأمير فاروق) الثانوية ثم جامعة (القاهرة) حيث نال دبلوم معهد التربية العالي وحصل على درجة الدكتوراة في الأدب الإنجليزي من جامعة ليدز بإنجلترا. بعد عودته من إنجلترا عمل رشاد رشدي مدرساً ثم ناظراً لمدرسة النقراشي ثم أستاذاً في كلية الآداب جامعة القاهرة ورئيساً لقسم الأدب الإنجليزي في جامعة القاهرة وظل بهذا المنصب لمدة 22 عاماً. عُين عام 1975 عميداً للمعهد العالي للفنون المسرحية ورئيساً لأكاديمية الفنون. كما عمل رئيساً لمسرح الحكيم. كما كان رئيساً لتحرير مجلة (المسرح) من عام 1960 حتى عام 1966 ثم أنتقل إلى مجلة (الجديد) في عام 1973 وظل بها حتى وفاته. وعمل مستشاراً للرئيس أنور السادات للأدب¹.

كتب رشاد رشدي عدة أعمال مسرحية من أشهرها:

- (الفراشة) 1960.
- (لعبة الحب) 1960.
- (خيال الظل) 1965.
- (بلدي يا بلدي) 1968.
- (نور الظلام) 1968.
- (محاكمة عم أحمد الفلاح) 1974.
- (رحلة البحث عن الله) 1975.

1976. (عيون بهية)

كما له عدة دراسات نقدية مازلت مرجعاً لدراسي المسرح، من أهمها:

- (المدخل إلى النقد) 1948.

- (فن القصة القصيرة) 1959.

- (فن الدراما) 1968.

- (ما هو الأدب) 1971.

- (النقد الأدبي) 1971.

- (البحث عن الزمن) 1990.

- (مقالات في النقد) 1979.

دعا رشاد رشدي إلى تكوين تبعية للنقاد وفق مبادئ النقد الجديد؛ مما جعله يخوض معارك نقدية طويلة المدى، حيث دارت معارك أدبية كثيرة خلال عصرى "عبد الناصر والسدات" بين "رشاد" وتلامذته من جهة وبين نقاد مصريين كبار: مندور، لويس عوض.. من جهة أخرى، واتهمه هؤلاء بالرجعية واليمينية ومناصرة الفن للفن وهذا تأكيداً لمعاداته للالتزام.¹

امتلك رشاد منهجاً نقدياً متكاملاً استطاع أن يغزو به الحياة النقدية في مصر والعالم العربي خاصة بعد عودته من أمريكا عام 1955، حيث تبلور منهجه وتكامل بامتلاكه لزمام النقد الجديد التي ترجمتها "اليوت وإزرا باوند" في مقابل النقد الأدبي المصري آنذاك الذي ميزته الاتجاهات الانطباعية والذاتية والاجتماعية والنفسية، والذي

¹ طه أحمد إبراهيم: تاريخ النقد الأدبي عند العرب والغربيين، دار المعرفة، دط، مصر، 1972، ص 19.

هو مجرد أداة للتعرف على مزاج الناقد أو شخصية الأديب ونفسيته أو خلفيته الاجتماعية الدالة في مضمون العمل الأدبي.

جاء رشاد ليخوض وحده المعركة ضد التيار ويتحدى الاتجاه السائد في جرأة وإصرار وثقة، وبعد فشله في استمالة القدماء إلى اتجاهه الموضوعي التحليلي التقويمي قام بإعداد جيل جديد من الشبان يحمل على عاتقه مستقبلاً مهمة تحويل النقد إلى علم منهجي تحليلي، ولم تقتصر دعوته على منبر قسم اللغة الإنجليزية، بل امتدت لتشمل منابر الصحافة من مقالاته وأحاديثه التي كان يدلّي بها للصحفيين، أثار بذلك حركة أدبية نقدية أواخر السبعينات، فانتشرت المعارك النقدية مع كبار النقاد أمثال لويس عوض ومحمد مندور ليس في المجالات المتخصصة فقط، بل امتدت إلى الصحف اليومية، حيث تمت متابعتها من طرف طبقات المجتمع المختلفة وانفتحت عيون القراء على مفاهيم وقيم نقدية جديدة؛ بالرغم أن معظم الصحفيين أخطأ في فهم معناها واعتبرها معركة بين مذهب الفن للفن بزعامة رشاد رشدي ومذهب الفن للحياة بقيادة محمد مندور¹.

كان رشاد رشدي ناقداً حادياً ومجدداً امتلك منهجاً نقدياً متاماً استطاع أن يغزو به الحياة النقدية في مصر والوطن العربي؛ وذلك من خلال الاستثمار في طلبه وتهيئتهم لحمل لواء النقد الجديد عن طريق البعثات العلمية للخارج وكذا عقد الندوات والمناظرات والنشر في الصحف والمجلات.

¹ ينظر نبيل راغب: *نقاد الأدب*، الهيئة المصرية العامة للكتاب، دط، مصر، 1993. ص 10-.

كما بث الناقد في روح طلابه كيفية التعامل مع أي فكر أو منهج أو اتجاه والابتعاد عن التعصب للرأي والتحلي بالثقة والثبات في مناقشة تلك الأفكار والمناهج، ونشر فكرة أن النقد لا يمكن أن يقوم بدوره الفعلي وال حقيقي إذ ظل حبيسا داخل أسوار الجامعة، ولذلك يتحتم على أستاذ النقد أن يكون ذا عين على النظريات والمناهج النقدية، وعینه الأخرى على ما يدور في الساحة النقدية والأدبية من ممارسات وتطبيقات نقدية في الصحافة وأجهزة الإعلام حتى يسلح نقاد المستقبل بالقدرة على تطوير هذه الممارسات والتطبيقات بأسلوب علمي خال من الانطباعات الشخصية والأهواء الذاتية¹.

► الفكر النقي لرشاد رشدي

1. فكرة الشكل والمضمون

يقوم فكر رشاد رشدي النقي حول فكرة مفادها أن النقد الجديد يؤمن بأن العمل الأدبي لا يستمد قيمته الموضوعية من موضوعه، أو من شكله منفصلاً، بل من تفاعل الكاتب مع الحياة تفاعلاً يمترج فيه الموضوع بالشكل في وحدة عضوية مهمتها خلق إحساس معين -غير أن النقد الجديد في بدايته كان يفصل النقد عن دراسة المصادر والخلفيات الاجتماعية، التاريخية والسياسية.... هادفاً إلى التركيز على النص في ذاته ووحده، والكشف عن بنية العمل وليس أذهان المؤلفين أو استجابات المتلقين. بذلك يدافع عن جزئية في الأدب بدلاً من تصور ثانوي للشكل والمضمون، دعا هذا النقد إلى التركيز على الكلمات في علاقتها بالسياق المكتمل للعمل؛ حيث اعتمد لهذه

¹ ينظر المرجع السابق، ص 30

الدراسة إجراءات يمكن تلخيصها في اختيار نص قصير ويفضل أن يكون قصيدة انصب الاهتمام على الشعر.

يرى رشاد رشدي أن البحث عن المعنى في العمل الأدبى أدى إلى خطأ أساسى، وهو الفصل بين المضمون والشكل، يقول: "ما لا شك في أن الباحثين عن المعنى إنما ينظرون إلى العمل الفنى من ناحية الموضوع، وهي نظرية محدودة خاطئة، لأنه ليس هناك ما يمكن أن نسميه بالموضوع وليس هناك ما يمكن أن نسميه بالشكل عنصرين منفصلين في العمل الفنى".¹

فالشكل ليس بالوعاء الذى يحتويه الموضوع، والموضوع ليس بالمادة التى يحويها الوعاء وإنما الشكل والموضوع شيء واحد هو العمل الفنى.

2. تفاعل الكاتب مع الحياة:

يرى رشاد أن الإحساس الذى يخلفه العمل الأدبى لا علاقه له بالإحساسات التى تزودنا بها الحياة، كما لا علاقه له بشيء آخر خارج العمل نفسه، كما لو كان النص متعلقاً على نفسه²، غير أن هذا النقد الجديد وآراء رشاد رشدي ومنهجه، تعرف فيما بعد إلى نقد جزري قام به "جابر عصفور" في مرحلة اقترابه من البنية يرى أن رأي رشاد وقوله يتحقق على نحو مخالف في التعامل مع النص ، أنه مجرد فروض نظرية لا تتحقق في الواقع التجربى للقراءة، كما اتهم النقد الجديد "مجافاة الديمقراطية الأدبية". وأنه يعمل دائرة شبه مغلقة على نفسها، وأن موهبة النقد الجديد موهبة ذات بعد وحيد، أنها تأخذ خيطاً وحيداً من خيوط العمل الأدبى "قالبه" وتعزله عن بقية خيوط النسيج، ثم تعامله على أنه نسيج كله، وغيرها من الانتقادات اللاذعة لهذا

¹ المرجع السابق، ص 115.

² المرجع السابق، ص 96.

المنهج لغموض سر صنعته، وتشبيهه باتجاهات... كالجمالية، الانطباعية، الانعزالية....

ويؤكد الناقد رشاد رشدي أن العمل الفني لا يقوم على فكرة أو معنى لو صورة أو عدة ألفاظ أو خبرة أو عدة خبرات، بل السبب في كيانه هو إثارة إحساس معين لا يتأتى إلا عن طرق شكل معين تتنظم فيه كل العناصر فلو اختلف هذا الشكل انفطر العقد وانعدم بذلك الأثر الفني لأن كل هذه العناصر تعود إلى سابق صلتها بالحياة، وبذلك يرفض النقد الحديث تلخيص القصة أو القصيدة أو المسرحية بهدف فهم معناها، لأن مثل هذه المحاولة نحيلها من بناء عضوي يستمد كيانه من العلاقات بين أجزائه المختلفة إلى مجرد مصدر للمعلومات يستمد معناه من مدلول خارج عن نطاقه¹.

ويشهد رشاد رشدي بكتاب كان قد نقد قصة من قصصه فعاتبه بقوله أنه مستعد أن يقسم بأن القصة التي نقدتها حدثت بالفعل وأنه دونها كما حدثت دون تغيير، وأنها غير واقعية وغير منطقية؟. أجابه بأنه لا يك لحظة في أنها حدثت بالفعل ولكن هذا لا يعني أنها واقعية. فكما قال أرسطو: ليست الواقعية في أن تصور ما حدث، بل نعرفها، بل حسب منطق الحياة في القصة نفسها، ذلك أن للعمل الأدبي واقعا يختلف وينفصل تماما عن واقع الحياة. فلو أتنا تطلبنا من العمل الأدبي أن يكون صورة صادقة للحياة لاستعنا بكتب التاريخ عن الأعمال الأدبية، لأن التاريخ دون شك أكثر مطابقة للحياة من الأدب. يقول رشاد رشدي: "لو أنك مثلما قرأت سيرة مارك أنطوني في المؤرخ الروماني بلوتارخ وقارنتها بمسرحية شكسبير "أنطوني وكليوبيترا" لوجدت بلوتارخ يتحرى الحقيقة التاريخية أكثر بكثير مما يفعل شكسبير، وهو ينقل إليك

¹ المرجع السابق، ص 97-98

خبر انتوني أكمل مما ينقله شكسبير ولكنه مجرد خبر لم ينتظم في شكل معين يثير إحساساً معيناً عكس انتوني في مسرحية شكسبير التي يخضع فيها كل شيء بما في

ذلك حقائق الحياة والتاريخ للإحساس المعين الذي يبغى شكسبير إثارته¹

اهتم رشاد رشدي كذلك في مصر بالقصة القصيرة. واهتمامه بالنقد الروائي التطبيقي مقتضراً على مبادئ استقلال النص وتكامله الذاتي كما في رواية الحرام ليوسف إدريس رغم إشارتها لمشكلات خارجية وهي مشكلة عمال التراجيل قبل حركة الجيش، ظل رشاد يتحدث عن فن الرواية بتحفظ قوي، وأن الحدود تذوب بين الفن والحياة في الشعر لكن النقد الجديد حريص على التمتن بينهما.

3. التقني النقدي للبلاغة:

تحدث رشاد رشدي في كتابه "ما هو الأدب؟" عن بлагة العمل الأدبي ذلك أن المفهوم القديم للبلاغة والذي ساد عصوراً وتغلغل في مدارس أدبية كثيرة، حددتها "بأنها مجرد تعبير صادق عن إحساس صادق مارسه الأديب"² ولذلك ظلت البلاغة مرتنة بالأسلوب وليس بشكل العمل الأدبي ككل، واعتبر النقاد الأسلوب البليغ هو الأسلوب الذي يعبر تعبيراً صادقاً عن شخصية الكاتب أي أنه لم يكن فرق بين بлагة الخطيب في عمله وبين بлагة الخطيب في خطبته أو بлагة الصحفي في مقالاته، طالما يعبر كل عن فكرته و موقفه وشخصيته وإحساسه تعبيراً صادقاً، وبالتالي ليس هناك فرق بين العمل الفني وبين كل من الخطبة أو المقالة فقيمة كل منها تنتهي لإدراك معناها أو مضمونها.

¹ المرجع السابق، ص 98

² رشاد رشدي: ما هو الأدب، مكتبة أنجلو المصرية، ط 1، 1971، ص 39

وظل هذا المفهوم للبلاغة سائداً إلى أن قامت مدرسة النقد الجديد في أعقاب الحرب العالمية الأولى فتغير مفهوم البلاغة ومعها مفاهيم الأدب والنقد نفسها، ويستشهد رشاد رشدي بما كتبه ت-س إلبوت في سنة 1919 حيث قال بأن الفن ليس تعبيراً عن إحساس صادق مهما بلغ الإحساس أو التعبير عن شخصيته تعبيراً متعيناً مباشراً بل هو تعبير عن هذه الشخصية بطريقة غير مباشرة، وذلك عندما يرتكز جهده في خلق شيء محدد كما شبه ذلك تماماً عمل النجار في صنعه للكرسي والمهندسين في صنعه للآلة، فالكرسي والآلة ليس تعبيراً عن شخصية صانعهما، بل يمكن أن يستفيد الناس دون معرفة هذين الصانعين، ونفس المعيار بطريقة إلبوت على الفنان كلما ازداد انتصار شخصيته عن عقله المبدع، زاد اكتمال الفنان وزادت قدرت عقله المبدع على تفهم المشاعر المختلفة التي هي مادة الفن.¹

ذلك أن العمل الفني يأتي من خلال إبداع موضوعي متميز يمكن أن يتذوقه البشر بصرف النظر عن الزمان والمكان وفي هذا يقول رشاد رشدي "فالبلاغة وفقاً للنقد الجديد ليست في صدق الإحساس أو في صدق التعبير أو جمال الأسلوب أو إفصاحه عن شخصية الكاتب، بل كما يقول إلبوت في أن يخلق الكاتب شيئاً يجسم به الإحساس ويعادله معادلة كاملة فلا يزيد أو ينقص عنه حتى إذا ما إكتمل خلق هذا الشيء، أو هذا المعادل الموضوعي، استطاع أن يثير في القارئ الإحساس الذي يهدف إلى إثارته² أي أن البلاغة ليست في الفصاحة في التعبير المباشر عن شيء أو موقف أو إحساس معين فهذا شأن الخطاب والمقالات التي ينشأها الأدباء، أما البلاغة التي تسعى إلى الإبداع عمل فني متميز فتسعى إلى خلق معادل موضوعي للإحساس الذي يرغب في التعبير عنه فهو يعادله لكنه منفصل عنه في الوقت ذاته لأنه متى

¹ المرجع السابق، ص 40

² المرجع السابق، ص 42

نجح في تجسيده فقد إمتلك الكيان الخاص به .وذلك "تجنب البلاغة الوقوع في الخطأ المبالغة التي إرتكبه الكثير من الأدباء الذين إلتزموا بأسلوب التقرير المباشر المسطح الخالي من الأبعاد المتعددة التي تميز الكيان المتجسد في عمل فمته فني ناضج "ذلك أنه كلما سعى الكاتب إلى التأثير العميق في الملتقي، لجأ إلى المبالغة ضنا منه أنها ستوصله إلى البلاغة إلا أنها كفيلة بإبطال مصداقية الكاتب لدى الملتقي.

كما يوضح رشاد رشدي في كتابه الفرق بين كل من البلاغة والمبالغة عندما نقارن بين الأديب الذي يصف بطله-في رواية مثلاً-لأنه كان في تلك اللحظة أسعد إنسان على وجه الأرض وبين أديب آخر يصف بطله في موقف مشابه من خلق شيء يجسم الإحساس ويعادله معادلة كاملة مستخدماً في ذلك التلاعب والرموز والإيحاءات التي لا ينصلب لها معين أمام الأديب المتمكن من خلق المعادل الموضوعي الذي يثير في القارئ الإحساس بعمله ويحدد رشاد رشدي النواحي الثلاث التي تهتم بها البلاغة في هذا المفهوم الجديد في تحليله للعمل الفني فيوضح أنها تتركز على العمل الفني في حد ذاته والعمل الفني في علاقته بالفنان، والعمل الفني في علاقته مع القارئ ويقول في ذلك "أما من الناحية الأولى فالبلاغة تحدد العمل الفني على أن) المعادل الموضوعي (للإحساس لا لإحساس نفسه"¹ أو كما يقول الناقد المعاصر س لويس "الأدب هو استخدام اللغة لخلق جسد محدد "أما من الناحية الثانية وعي علاقة الفنان بالعمل الفني فالخلق الفني ليس تعبيراً عن الشخصية بل هو إحالة عدد لا يحصى من المشاعر والإحساسات التي خيرها الفنان، وعملية الخلق تشبه في هذه الناحية العملية الكيميائية، فكلاهما عملية تحويل للمادة الأصلية إلى مركب جديد.

¹ المرجع السابق، ص 43

أما من الناحية الثالثة وهي علاقة العمل الفني بالقارئ، فإن البلاغة في مفهومها الجديد ترى أن العمل الفني لكي يحقق الأثر المطلوب يجب أن يترجم الإحساس إلى شيء محسوس، أي أن العمل الفني لا ينقل الإحساس كما هو بل يعادله، وهذه المعادلة تتضمن أن الإحساس الذي يثيره الفن يختلف عن الإحساس الذي يثيره الحياة وبناءً عليه فإذا لم يترجم الإحساس إلى معادل موضوعي انتقل إلى القارئ كما هو في الحياة وبذلك يفقد العمل الفني أثره وتزول صفة البلاغة عنه¹ وهذا يعني أن العمل الفني بدون جسم محدد لا يعتبر عملاً فنياً متميزاً على الإطلاق إذ لا يوجد فعلي له، وهذا الجسم يحيل الإحساس الذي يركبه الفنان إلى تجربة موضوعية إنسانية شاملة يمكن أن يشترك فيها كل البشر، فالمشاعر والإحساسات التي خيرها الفنان ليست سوى مواد خام قابلة لإعادة الصهر والصياغة والتشكيل بحيث تتحول إلى مركب جديد تماماً، ويتافق ألان تيت الذي يعتبره رشاد رشدي من أكبر النقاد المعاصرین مع إلیوت في تعريفه للبلاغة فيقول أنها تعتمد على درجة التعامل بين المخصص والمجرد فالكاتب البليغ هو الذي يستطيع أن يجعل المخصص-أي الجسم الذي يخلقه لتجسيده المجرد-أي الإحساس الذي ينبغي إثارته، وذلك في وصف الأديب الذي يجسد عمله الفني.

أما عن مقاييس البلاغة في النقد الجديد فيقول رشاد رشدي أن التعبير غير المباشر يعد من أهم هذه المقاييس" فكلما زادت قدرة الكاتب على هذا النوع من التعبير زادت بلاغته، ويرى كلينت بروكس وهو من أتمه النقاد المعاصرین-أن الكاتب البليغ لا يفصح عن الإحساس بل يولده في عقل القارئ عن طريق المفارقة بين المواقف

¹ المرجع السابق، ص 46

المختلفة التي يتضمنها العمل الأدبي، وهو لذلك يسمى لغة الأدب بلغة المفارقة والتعبير عن الإحساس تعبيراً مباشراً¹.

ذلك أن الأديب أو الكاتب الناضج المتمكن من فنه هو الذي يذيب شخصيته تماماً أثناء الإبداع حتى تتبلور شخصية العمل الإبداعي ذاته، أما الأديب الذي لا يستطيع أن يهرب من شخصيته فإن يحظر إلى فرضها على كل أعماله، وتبدوا المفارقة هنا في أن التمييز غير المباشر للمعادل الموضوعي هو الذي ينقل العمل الأدبي مباشرةً إلى المتلقى، في حين أن التعبير المباشر لا ينقله مباشرةً إليه لوقف شخصية الأديب حائلاً بينه وبين العمل الأدبي أما المفارقة التي يذكرها بروكس فهي "الإيحاء بالجسم المجرد"

مما يولد الإحساس فعلاً في القارئ بدلاً من مجرد الإفصاح عنه، فهي مفارقة تتبع من تفاعل المواقف المختلفة التي يتضمنها العمل الأدبي².

ويرى رشاد رشدي من مقاييس البلاغة في النقد الجديد أيضاً ما أجمع النقاد على تسميتها بالمعنى الكلي للعمل الفني وفي ذلك يقول "فمعنى القصيدة أو القصة لا يستمد من جزء من أجزائها أو عنصر من عناصرها مفرداً عن بقية العناصر بل من القصيدة أو القصة بأجمعها"³.

كل له كيانه المستقل الذي يعتمد على نسيجها وتركيبها والعلاقات المختلفة القائمة بين النسيج والتركيب وبين العناصر المتباينة التي تتألف منها القصة أو القصيدة كالصور والشخصيات والأوصاف وال الحوار... وكلها عناصر وظيفة يتضامن

¹ المرجع السابق، ص 46

² إبراهيم محمود الخليل، المثاقفة والمنهج في النقد الأدبي مساهمة في نقد النقد، ص 52-53

³ رشاد رشدي: ما هو الأدب؟، ص 51

بعضها مع بعض في التعبير عن الإحساس الذي يريد الكاتب نقله إلى القارئ، وهي جمِيعاً وسائل يستخدمها الكاتب ليصل إلى غرضه، ولا يمكن أن تعتبر منفردة أو مجتمعه أغراضًا يسعى إلى الكاتب لذاتها، ولذلك أن تقسم عملاً أدبياً على أساس أن اللغة التي يستخدمها الكاتب لغة رصينة أو أن الأفكار التي يعرض لها أفكار أصلية أو أن الأوصاف التي يرسمها لنا أوصاف جميلة، وغير ذلك من المفاهيم التي ما تزال للأسف شائعة بين المشغلين بالأدب والنقد لأن اللغة مهما كانت رصينة فهي ليست هدفاً ينشد لذاته، وكذلك الحال مع المشاعر والصور والأفكار فكلها وسائل لكي يصل التعبير إلى مرتبة البلاغة أن يتألف من مجموع هذه الوسائل كل يعادل الإحساس معادلة كاملة ولا ينفرد جزء منه بالإبانة من الإحساس دون الجزء الآخر¹.

وهذا يؤكد لنا أن الفن ليس محاكاة للحياة فهو يزودنا بأحساس وخبرات أن نحصل عليها من الحياة، وكل العناصر التي يستقىها الفنان تتحول إلى رموز وإيحاءات ودلائل مستقلة تماماً عن مصادرها بمجرد توظيفها عضوياً في جسم العمل الفني ولذلك فليست هناك عناصر تصلح مضموناً للعمل الفني وأخرى لا تصلح لأن العبرة بكيفية توظيفها كمعادل موضوعي للإحساس الذي يريد نقله القارئ².

وإذا كانت هذه الموضوعية البلاغية تهتم فصل الأدب عن الحياة حتى يقوم بوظيفته خير قيام من أجلها أيضاً فإنها تحمي أيضاً فصل العمل الأدبي عن شخصية الفنان صحيح أني أنظر بعيني الكاتب، ولكنني لا أنظر إليه بل إلى ما يشير... ونحن عندما ما نقرأ قصيدة أو قصة ننسى كل ما هو خارج عنها أفلاننسى أيضاً الشاعر أو الكاتب الذي كتبها.

¹ المرجع السابق، ص 51-52

² المرجع السابق، ص 67

إن جميع الأعمال الأدبية تسير بنا في هذا الاتجاه فنحن عندما نقرأها نستغرق انتباها فتصبح الحقيقة الوحيدة الكائنة التي تتضاعل إلى جانبها جميع الحقائق الأخرى حتى حقيقة الكاتب الذي كتبها¹. وبذلك منحت البلاغة الجديدة آفاقاً جديدة غير محدودة للأدب، ذلك أنه إذا اقتصرت الأعمال الأدبية على كونها مجرد تعبير عن شخصية مؤلفها، فإنها تتحول إلى مجرد نسخ مكررة لشخصية لا تهمنا في كثير أو قليل فنحن إذا كنا نهتم بالجانب المبدع فإننا لا نهتم على الإطلاق بالجانب الذاتي فيه، ولذلك وقفت مدرسة النقد الجديد بالمرصاد.

لكل الخلط الذي وقع بين العمل الفني وبين شخصية مبدعه في القرن الماضي الذي خلق لنا مدارس عديدة للنقد، ووصفات، س، إلیوت في عام 1919 م بالفوضى على أن هذه المدارس بالرغم من تعددتها و التضارب الظاهر بين أهدافها ووسائلها أنها أنشأت جمیعا من مصدر واحد وهو الحركة الرومانسية التي انبعثت واصطبغت بها معظم الأعمال الأدبية والفنية في القرن 19.

ولقد ظلت فكرة أن البلاغة الأدبية ليست سوى التعبير عن شيء أو آخر سائد طوال القرن الماضي بل وأخذت أشكالاً مختلفة بدورها في مدارس النقد الأدبي ومناهجه، ولذلك كانت مدرسة النقد الجديد ثورة على المدرسة الرومانسية وغيرها من المدارس التي تمارس بالفن بعيداً عن الوظيفة الجمالية في الحياة.

¹ المرجع السابق، ص 67.

المراجع:

1. يوسف وغليسى: مناهج النقد الأدبى، جسور للنشر والتوزيع، ط1، الجزائر، 2007.
2. لويس عوض: الاشتراكية والأدب، دار الآداب، بيروت، 1963.
3. جمال شحيد: تيل كيل والبحث عن بعد نقدى جديد، مجلة الفكر العربى، ع25، 1982.
4. محمد غنيمي هلال :النقد الأدبى الحديث، دار النهضة، ط1، مصر، 1979، ص312
5. إبراهيم محمود خليل :المثقفة والمنهج في الشعر الأدبي مساهمة نقد النقد، دار مجدلاوى للنشر والتوزيع، ط1، عمان، 2010.
6. إحسان عباس: فن الشعر، دار الشروق، ط1، مصر، 1987 .
7. 2022/01/28 <https://elcinema.com/person/2026546> .
الساعة 07:23
8. طه أحمد إبراهيم: تاريخ النقد الأدبى عند العرب والغربيين، دار المعرفة، دط، مصر، 1972.
9. نبيل راغب: نقاد الأدب، الهيئة المصرية العامة للكتاب، دط، مصر، 1993.
10. رشاد رشدي: ما هو الأدب، مكتبة أنجلو المصرية، ط1، 1971.
11. إبراهيم محمود الخليل، المثقفة والمنهج في النقد الأدبى مساهمة في نقد النقد.

المحاضرة الثانية: الموضوعاتية وعبد الكريم حسن

أ. المنهج الموضوعاتي

بعد جان بول وiber (Jean Paul Weber) أول من استعمل المصطلح "الموضوعاتي" أو "التيمي" ، إذ أطلقه على الصورة المتفردة والملحة في تكرارها واطرادها والمتواجدة بشكل مهيمن في عمل أدبي عند كاتب معين .

ومن الصعوبة بمكان، تحديد المفهوم اللغوي للنقد الموضوعاتي بكل دقة ونجاعة نظراً لتنوع مدلولاته الاستقائية والاصطلاحية. ومن ثم، فليس "هناك ما هو أكثر إيهاماً من الموضوعاتي، حتى ونحن نعود إلى جذر الكلمة في استقصاء دلالاتها وقرباتها الضمنية والخفية، واكتشافاتها للبنيات الفكرية للأعمال".¹

هذا، وقد أثار المصطلح الأجنبي للموضوعاتية (thème/thématique/thématiser) تذبذباً في الترجمة رافقه تعدد المصطلحات المقابلة له في الحقل الثقافي العربي، فنجد الموضوعاتي، والموضوعاتية، والموضوعية، والموضوعاتيات عند كل من سعيد علوش، وحميد لحمداني، وعبد الكريم حسن، وجوزيف شريم، وكيتي سالم، وعبد الفتاح كيليطو.

كما نجد كلمتي "التيم" "thème" و "التيماتية" عند سعيد يقطين عندما يقول: "إن "التيمة" (thème) كما يرى برنار دوبري (B.Dupriez) هي الفكرة المتواترة في

¹ أوستين وارين، ورونيه وليك: نظرية الأدب، ترجمة محيي الدين صبحي، مطبعة خالد الطرابلسي، ط1، 1972، ص212

العمل الأدبي، و تستعمل أحياناً بمعنى الحافر الكثير التواتر. غير أن "التيمة" أكثر عمومية و تجريداً ...¹.

وقد نشأ وتطور هذا المنهج في أحضان الفلسفة الظاهراتية la phénoménologie التي تأسست على يد الفيلسوف الألماني ادموند هوسرل Edmond Husserl (1859-1938)، حيث استندت عليها معظم المحاولات النقدية وهذا ما لاحظه روبيرت ماجليولا "R. Magleiola" في ما سماه "التناول الظاهري للأدب".²

يرى هوسرل أنّ : "الموضوع المختص بالبحث الفلسفى هو محتويات ومضامين الشعور وليس موضوعات العالم الخارجى... وتدعى الظاهراتية أنها تبيّن لنا الطبيعة الباطنية لكل من الشعور الانساني والظواهري"³ وعليه فإن الفلسفة الظاهراتية تهتم بالجانب الشعوري، أي بالوعي.

تتبّنِ المقاربة الموضوعاتية على استخلاص الفكرة العامة أو الرسالة المهيمنة أو الرهان المقصدي أو الدلالة المهيمنة أو البنية الدالة التي تتجلى في النص أو العمل الأدبي، عبر النسق البنّوي وشبكاته التعبيرية تمطيطاً وتوسيعاً، أو اختصاراً وتكثيفاً، والبحث أيضاً عما يجسد وحدة النص العضوية والموضوعية اتساقاً وانسجاماً وتنظيماً. ولا يمكن للمقاربة الموضوعاتية أن تبرز الفكرة المهيمنة أو التيمة المحورية إلا بعد

¹ جوزيف شريم: (الاتجاهات النقدية والنفسانية)، مجلة الفكر العربي المعاصر، العدد: 18-19، بيروت، لبنان، 1984، ص 34.

² حميد لحمداني: المنهج الموضوعاتي في النقد الأدبي أصوله واتجاهاته، مجلة دراسات سيميائية أدبية، لسانية، ع 4 ، كلية الآداب، فاس، 1990 ، ص 32.

³ رامان سلدن: النظرية الأدبية المعاصرة، تر: سعيد الغانمي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، دار الفارس للنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ط 1، 1996، ص 162.

الانطلاق من القراءة الصغرى نحو القراءة الكبرى، والتعرف إلى الجنس الأدبي، ورصد حياثاته المناصية والمرجعية، وتفكيك النص إلى حقول معجمية، وجداول دلالية إحصائية لمعرفة الكلمات والعبارات والصور المتكررة في النص أو العمل الإبداعي اطراداً وتواتراً¹.

فالمقاربة الموضوعاتية هي التي تبحث في أغوار النص لاستكناه بؤرة الرسالة، مع التقيب عن الجذور الدلالية المولدة لأفكار النص، قصد الوصول إلى الفكرة المهيمنة في النص، وتحديد نسبة التوارد لتحديد العنصر المكرر فكرياً، سواءً أكان ذلك في الشعر أم في النثر. وتهدف هذه المقاربة كذلك إلى استخلاص البؤرة المعنوية، واستجلاء الخلية العنوانية، وتحديد الجذر الجوهرى، ورصد الفعل المولد، واستخراج النواة الأساسية التي يتمحور حولها النص إسناداً وتكملة، عبر عمليات نحوية إبداعية، كالحذف، والزيادة، والتحويل، والاستبدال.

يقوم المنهج الموضوعي في النقد الأدبي على أساس بنوية من وجهة إحصائية تترصد حقول الموضوعات الطاغية في نص أو لدى كاتب ما، ولا يكاد يختلف هذا التوجه عن التحليل البنوي سوى أنه يركز على تحديد الموضوع أو عدد من الموضوعات التي يعالجها الكاتب في النص والموضوع هو أحد العناصر الفنية للنص بغرض تحديد مقصدية النص

ولتحقيق المقاربة الموضوعاتية للعمل الأدبي يقترح الناقد المغربي جميل حمداوي جملة من المبادئ المنهجية²:

¹ <https://www.arabicnadwah.com/articles/muqaraba-hamadaoui.htm>

² المرجع نفسه.

1- القراءة العميقة للنص: و تكون بالإنتقال من القراءة الصغرى إلى القراءة الكبرى _ من الإنطباع الذاتي إلى التصور الموضوعي .

2- استخلاص مكونات النص التامية: و تكون بتقصى التيمات الرئيسية و دلالاتها تفسيرا و إدراكا باستخدام الدلالات المحورية ، و خاصية التكرار ، بالاعتماد على الحقول الدلالية المعجمية، دون إهمال الصور المنفصلة

3- فهم الأفعال المحركة في النص و كذا الأفعال المولدة للمعاني و محاولة تأويلها _ من التأويل الداخلي مع ربط الدلالات الوعية بالدلالات غير الوعية.

4- الوقوف على البنية الموضوعية المهيمنة على النص.

تتجلى من خلال هذه المبادئ أهمية النص و ضرورة إلتزام المقاربة به كوحدة لا تقبل التقسيم بين الموضوعات الواقعية و الخيالية.

► أنواع المقاربة الموضوعاتية

يمكن الحديث عن أنواع عدة من المقاربات الموضوعاتية، فهناك الموضوعاتية الدلالية، والموضوعاتية العنوانية، والموضوعاتية الشاعرية، والموضوعاتية الصوفية الحدسية، والموضوعاتية الفلسفية، والموضوعاتية البنوية، والموضوعاتية الذاتية، والموضوعاتية البنوية. وعلى العموم، وأتحدث عن موضوعاتية بنوية شكلية. (Thématique Structurale).

بيد أن ثمة عدة صعوبات واجهت الموضوعية أثناء احتكاكها مع المنهجية البنوية ذات الطرح اللساني الوصفي، ويمكن حصر هذه المشاكل في النقط التالية:

- إن البنوية تدرس نسقياً ما هو ضمني وعميق.
- إنها تستخلص البنيات الجزئية والبنيات الكبرى فقط.
- ترفض البنوية بواعث العمل الأدبي ومصادره. أي: إن العمل الأدبي بنية مستقلة غير مرتبطة بالمبدع، ولا بظروفه السوسيو اقتصادية أو الثقافية أو التاريخية.
- إنها تبتعد عن التفسير والتأويل، وتستند إلى التحليل الداخلي المحايث والسانكروني للعمل الأدبي وصفاً وتصنيفاً.

وتعتمد الموضوعاتية البنوية على مبادئ البنوية المعروفة، كالمحايثة الداخلية، والوصف السانكروني، والاعتماد على التفكير والتركيب، وهذا كلّه بمثابة مبادئ منهجية عامة، والاستعانة بالإحصاء والعد والتوارد اللفظي والمعجمي والتكرار اللغوي، والتركيز على مفهوم الموضوع، باعتبار هذه الآليات مبادئ منهجية خاصة.

➤ **بين الموضوعاتية والموضوعاتية البنوية¹:**

تبدأ الموضوعاتية البنوية من الفصل بين المعجمي والأدبي، بحيث تعمد القراءة الموضوعاتية البنوية إلى مقاربة العمل الإبداعي بعملية العد الجرد الشامل لكل المعجم الإفرادي للعمل الإبداعي، اعتماداً على العناصر المتواترة والقليلة التواتر، وحساب التواتر اللفظي يفضي إلى الموضوع الرئيس. هذا الأخير هو الذي تتوقف مفردات عائلته اللغوية من الناحية العددية على مفردات العائلات اللغوية الأخرى.

أما القراءة الموضوعاتية فمقاربة العمل الإبداعي عندها يكون بشكل حر، بينما الموضوعاتية البنوية لا نستطيع الدخول إليها إلا من مدخل إجباري، وبالتالي منطلق

¹ عبد الكريم حسن: *المنهج الموضوعي -نظريه وتطبيق-*، المؤسسة الجامعية للطباعات والنشر، ط1، لبنان، 1990، ص158-161

المقارنة البنوية الموضوع الرئيسي المحدد بالعائلة اللغوية الأكثر تواتراً، لكنها في المقارنة الموضوعاتية حرة لأنها غير محددة، وهذه الحرية هي التي تشكل عنصر الإبداع الساحر والذي تهمله الموضوعاتية البنوية بتركيزها على الجانب الألسي في العمل الإبداعي..

وهذا ما يجعل شبكة العلاقات عند الموضوعاتية البنوية مستقرة وثابتة ونهائية، بينما عند الموضوعاتية متغيرة بتغيير الأدوات الإجرائية التي يستعملها الناقد والرؤية التي يلج منها في مقارنته للعمل الإبداعي، وهذا ما يجعل الموضوعاتية البنوية تقع في الانقائية في المواضيع، فبدل من أن تفرض الموضوعات نفسها على الناقد نجده يفرضها هو، وهذا يؤدي أيضاً إلى اختلاف بنية العمل الإبداعي المدروس بدلاً من اكتشافها.

تقوم الموضوعاتية على مبدأ تصنيف عناصر العمل الأدبي من أجل ربطها ببعضها، بينما تقوم الموضوعاتية البنوية على أساس التصنيف من أجل توليدها من بعضها، فالتصنيف في الموضوعية تصنيف الربط، بينما هو في الموضوعية البنوية تصنيف التوليد والتوليد أقوى أنواع الربط.

ترتكز الموضوعاتية البنوية على تتبع الفعل حضور المركب *Le verbe* الذي يشكل أساس الديناميكية التي تحرك علاقة المبدع بموضوع إبداعه، بينما نجد أن الموضوعاتية لا تهتم بذلك في مقارنتها.

ب. عبد الكريم حسن

هو ناقد وأكاديمي سوري، عمل كأستاذ اللغة العربية في جامعة تشرين، وسبق له أن أصدر عدة كتب ودراسات نقدية أدبية، منها:

- «الموضوعية البنوية. دراسة في شعر السباب، 1983».

- «المنهج الموضوعي، نظرية وتطبيق، 1990».
- «لغة الشعر في زهرة الكيمياء بين تحولات المعنى ومعنى التحولات، 1992».

- «من البنية السطحية إلى البنية العميقية، 1997».

و يعد كتابه "المنهج الموضوعي" نظرية و تطبيق الذي قدمه للساحة النقدية العربية مقتطعاً من أطروحته السابقة الذي و إذ يعد جزء لا يتجزأ من المساهمات القليلة للتعریف بالمنهج و كيفية التعامل معه، فالناقد في أول الكتاب قد عرف المفاهيم المتعلقة بالمنهج الموضوعاتي ، و تناول مختلف الرواد الغربيين ، و علاقتهم بالمنهج الموضوعاتي، أما الفصل الثاني فهو تطبيقي على شعر "بول إلوار" أما الجذر هو التوغل في رحم الموضوع وصولاً إلى المؤلف.

و المنهج الذي استخدمه عبد الكريم حسن في كتابه "المنهج الموضوعي" هو المنهج الموضوعاتي، كما انه استعان بمناهج تعد أدوات مثل "المنهج الإحصائي" في قول الناقد: "لقد وجدنا لدى دراستنا لمفهوم الموضوع أن الخطوة الأولى تكمن في العمل الإحصائي، التي تبادر عند إحصاء تواتر و تكرار الكلمات حيث أحصى كلمة فضاء 17 مرة و حقل 5 مرات، وعدة كلمات أخرى كاتصالياً ترافقها أو تتشابهها في المعنى أو مشتقة منها، إذ يقول" كرولان بارث" الذي يرى أن الموضوع مكرر ، بمعنى أنه يتكرر في كل العمل ، وبعد هذا التكرار تعبيراً عن خيار وجودي "

أما عن المتن المدروس الذي تناوله الناقد فقد حدد جملة المفاهيم و التي تتمثل في : الموضوع، المعنى، الحسية، العمق، المشروع و القصدية و الوعي، المحالة، وهذه المفاهيم في نظره تضم بعض الإجراءات التي تمكنه من قراءة نص ما قراءة موضوعاتية.

► مفاهيم النقد الموضوعي:

1. الموضوع¹: يتحدد مفهوم الموضوع كأساس جوهري في بلورة الرؤية الأساسية للموضوعاتية من أنه مبدأ تنظيمي محسوس، أو ديناميكية داخلية، أو شيء ثابت يسمح لعالم حوله بالتشكل والامتداد، والنقطة المهمة في هذا المبدأ، تكمن في تلك القرابة السرية في ذلك التطابق الخفي والذي يراد الكشف عنه تحت أستار عديدة... الموضوع وحدة من وحدات المعنى وحدة حسيّة أو علاقة أو زمنية مشهود لها بخصوصيتها عند كاتب ما. كما أنها مشهود لها بأن تسمح، انتلاقاً منها وبنوع من التوسيع الشبكي أو الخطي أو المنطقي أو الجدي، ببسط العالم الخاص لهذا الكتاب، بينما القاموس المختص في علم اللغة الفرنسي يحدد الموضوع بربطه مع الجذر اللغوي *La racine*، فالموضوع هو الجذر اللغوي بعد أن تتضافر إليه الحركات التي تجعل منه معنى. فمثلاً في العربية نقول إن الجذر اللغوي "ك. ب. ت" عبارة عن أصوات "Des phonèmes" لا معنى لها ما لم توضع عليها الحركات، فإذا حركتها كها بالفتحات أعطت فعلاً ماضياً، وإذا حركت أولها بالضم وثانيها بالكسر، أعطت ماضياً مجهولاً، فالمعنى يرتبط في الجذر بالحركات التي تحدّده.

أما القاموس الفرنسي "La land" يعطي تحديدين للموضوع، في الأول يظهر الموضوع على أنه مسألة معروضة للتأمل أو التطوير أو النقاش؛ أما في الثاني نرى مقاربة مع جانب التطوير الذي رأيناه في التحديد الأول. واعتماداً على هذه المقاربة يصبح الموضوع ما يوجّه تطويراً عضوياً دون ادعاء بتحديده مسبقاً بشكل كلي. إنه

¹ ينظر عبد الكريم حسن: المنهج الموضوعي -نظريه وتطبيقي-، ص 37-44

يوجه ولكنه يقبل الصيغ العديدة التي يمكن أن يأخذها هذا التصوير العضوي تبعاً للظروف أو تبعاً لما يمكن أن يصيّبه من إجهاض في بعض جوانبه.

وفيما يخص الموضوعات التي تُعاود نفسها في العمل الإبداعي تكون ما يسمى بالاطرادية وتقوم ب مهمّة تسيق الحياة الخفية في العمل الإبداعي، وفي هذا يقول ريشار من أن الاطرادية هي: ((المقياس Le critère في تحديد الموضوعات...)), والتي تعطي الصبغة الأساسية للموضوع.

2. المعنى¹: لفهم المعنى لا بد من وصفه وصفاً شاملًا يسمى بالجرد والتضييد : *Inventaire ou Répertoire* وهذه الآليات تعمل على تصنیف عناصر المدلول في العمل الأدبي، ومن ثم يرتسّم في مشهد إدراكي وخيالي فريد؛ والهدف من هذا المنهج هو اكتشاف الفرادية ”La singularité“ في العمل الأدبي، وتميّزه عن غيره، ومن أجل فهم المعنى أكثر لا بد من وضعه ضمن مقولات *Catégories* المسمى في العربية (سلسلة الأمثل)، لأن أي شيء يخدم المعنى يسمى مقوله، ولو كان الشاعر يعتمد على العمق في قاعدته فهذا الأخير يسمى مقوله؛ والموضوع بمثابة سلسلة أمثل لغوية، هذه الأخيرة تحوي داخلها أنواع الترسيمات، تؤلّف مع بعضها مجموعة مقولاتية واحدة.

3. الحسيّة: يتّشكل الوعي الحسي اتجاه العمل الإبداعي عبر مراحله المعقّدة كتشكل صورة الطفل الوليد، ومن ثم ((إذا أردنا أن ندرك هذا الوعي الحسي اتجاه الإبداع كان في وسعنا أن نتمثله عبر صورة الطفل الوليد... ففي المرحلة الجنينية لا تعرف الأم شيئاً عن جنينها. إنها شبيهة بالشاعر الذي تختتم العملية الإبداعية في شعوره وإحساسه حتى تعبّر عن نفسها في كلمات مسطورة. ولا أحد هنا يعرف ما الذي

¹ المرجع السابق، ص 45-52

يجري في داخله من تفاعلات. فكل تفاعل منها يعبر عن مرحلة من مراحل الخلق حتى يكتمل الخلق بصورته النهائية)). وكلما توغل المبدع في بحثه انبثقت أمام عينيه مجموعة من المتناقضات الحسية مما يفضي في النهاية إلى مفهوم التوازن¹.

4. الخيال: لما كانت كل مقوله تقوم بوظيفتها من خلال علاقتها بالأخرى، كان التناول النقي لمفهوم الخيال يقوم مرتکزاً بالدرجة الأولى على الخيال العلائقى Imagination Relationnelle، ومن هنا تبرز نقاط التمايز. وعليه تنتج لنا هاهنا علاقة في الخيال. ثم علاقة الخيال بالحسية. ثم الحسية بالمعنى. ثم المعنى بالموضوع².

5. العلاقة: لا بد هنا من الإشارة إلى ظهورات الموضوع لأن كل ظهور يُعد لباساً للمعنى، فظهورات المعنى تُصدى في اتجاه بعضها؛ وهذه الأصداء التي تثيرها المعاني تلتقي مع بعضها في علاقة عديدة، ومن أنواع العلاقات التي تربط بين المعاني، العلاقات الجدلية والمنطبقة والخيطية والشبكية. وذلك ما يمكن وصفه التفصيل ويدور الالقاء³.

6. التجانس: تأتي الموضوعات لتعزّز مفهوم التجانس في العمل الإبداعي، فالموضوعات تتشكل من أفكار فرعية تلتقي فيما بينها لتشكل الموضوع الأساس، وفي إطار الموضوعات الأساسية تتحرك الأنواع الفرعية، بما يشكل موضوعاً قوياً يجمع ما لا حصر له من الخصوصيات⁴.

¹ المرجع السابق، ص 55

² المرجع نفسه، ص 61-62

³ المرجع نفسه، ص 67

⁴ المرجع السابق، ص 71

7. الدال والمدلول: علاقة الدال بالمدلول يطرحها البعض على مستوى الصورة والمعنى والبعض الآخر على مستوى الحرف والفكر، وآخرون على مستوى دلالي وهو مستوى العلاقة بين الدال والمدلول ومنهم من يطرحها على مستوى لغوي، يميز فيه بين التركيب لسلسلة تأليفية، والتركيب كسلسلة أمثلية وأصحاب مدرسة القواعد التأويلية والتحويلية يطرحون القضية على مستوى البنية السطحية والبنية العميقية، فالقراءة الموضوعية تتطرق أساساً من قاعدة المدلول، ولكنها لا تغفل الدال إذا كانى يخدم نوعية التحليل الموضوعي ومطامحه؛ وهنا يتجلى فهم الدال بين الشكلانين والموضوعاتيين، حيث أن الموضوعاتيين يرون أن الدال محدود باتجاه العالم الأدبي الموصوف¹.

8. شكل المضمنون: مصطلح شكل المضمنون ابتدعه العالم اللغوي الدانماركي لو이 هيلمسلف 1899، حيث كان مصطلح الشكل عند دوسوسير مرادفاً لمصطلح البنية *Structure* ومقابلاً لمصطلح المادة *Substance*؛ فمثلاً في اللغة العربية يختص جمع المذكر السالم المخاطب بالضمير “أنتم”， وجمع المؤنث المخاطب “أنتن” ويختص المثنى مذكراً ومؤنثاً بالضمير “أنتما”。 نجد الفرنسية تلتقي بضمير واحد يغطي كل هذه الضمائر وهو *vous*؛ فبحوث لو이 هيلمسلف تتطرق من كون أنه لا يوجد تطابق تبادل بين مستوى التعبير ومستوى المضمنون، الأمر الذي جعله يبحث عن الكيفية التي بواسطتها يتم بناء شكل المضمنون².

9. البنية: إن القراءة الموضوعاتية تجعل المقاربة تتساءل عن البنى الخاصة التي تمثل الحضور الإبداعي إزاء الأشياء؛ فالباحث الموضوعاتي هو بحث عن البنية

¹ المرجع نفسه، ص 78

² المرجع نفسه، ص 81

المميزة للعمل الإبداعي؛ وهي الرؤيا التي توحد مضمارية المشهد الأدبي، وبذلك تبحث القراءة الموضوعاتية من أجل الوصول إلى البنية عبر نقاط الاتجاه من أجل اكتشاف التجانس.¹

10. العمق: ويقصد به أن المعاني الحقيقة هي المعاني التي لا تقال في المعاني الظاهرة أو كما عبر عنها ملارميه أن الكلام الحقيق هو ما لا يقال في الكلام، ومن ثم ندرك أنه كلما زاد النص الإبداعي غموضاً كلما زاد الناقد توغلًا في القراءة حتى يثبت ويقبض على أمشاج النص.²

11. المشروع: فالمشروع لا يوجد خارج العمل الأدبي، إنه معاصر له بدقة متناهية، إنه يولد ويكتمل في الكتابة، في الاحتكاك بالتجربة واللغة. وتتضح الأنما . في نظر ريشار . في المؤلف لا المؤلف.³

12. المحالة: إن حقيقة كل شاعر مسجلة في قصائده أكثر مما هي مسجلة في حديثه عن شعره. وهنا يضعنا ريشار أمام مفهوم "النصية" أو مفهوم "المحالة" الذي يشع في اتجاه كل المفاهيم الأخرى في النقد الموضوعي، فالناقد ينطلق من النص الإبداعي ويعود إليه، إنه يحل فيه ويعيد بناءه حتى يستقر على النحو الذي يرضيه.⁴

أما خطوات منهجه في كتاب "الموضوعية البنوية دراسة في شعر السباب" فقد كانت كما يلي⁵:

¹ المرجع السابق ، ص 85

² المرجع نفسه، ص 90

³ المرجع نفسه، ص 94

⁴ المرجع نفسه، ص 99

⁵ https://cherlogh.blogspot.com/2015/11/blog-post_12.html

1- "تكنيس" الأعمال الشعرية الكاملة للسيّاب، بحيث يشمل الإحصاء الأغلبية الساحقة للمفردات. وقد أحصى الباحث ثلاثة آلاف مفردة (أو جذر) دون استعانة بالحاسوب الآلي. فلدى إحصاء ظهورات مفردة (أو جذر) (الحب) مثلاً فإن الباحث أحصى صيغها الفعلية والاسمية كلها، وذلك مثل: أحب، يحب، الحبيبة، المحبة.. الخ ثم انتقل إلى مترافاتها: الهوى، الغرام، الصباية... الخ، ثم أحصى المفردات ذات القرابة المعنوية معها، مثل: اللثم، القبلة.. الخ.

وهذا يعني أنه أحصى أكثر من ثلاثين ألف كلمة، وأطلق اسم (الظهورات) على الصيغ التي تنتهي إلى مفردة معينة.

2- بعد هذه العملية الإحصائية حدد (الموضوع الرئيسي) في مرحلة شعرية معينة، وعنى به الموضوع الذي تتردد مفردات عائلته اللغوية بشكل يفوق مفردات العائلات اللغوية الأخرى. وهو الذي يفرز بقية الموضوعات ويولّدها بشكل آلي. متبعاً في هذا منهج (ريشارد) الذي يقول: "إن الاطرادية هي المقياس في تحديد الموضوعات. وعلى امتداد العمل الأدبي المكتوب فإنه يجب أن تتحدد العناصر التي تتكرر بشكل ذي دلالة، ثم توضع هذه العناصر في مجموعات أو حقول شاقولية، وعبر حركة تنظيمية شمولية توضع هذه المجموعات في علاقات بعضها مع بعض". وقد تابعه الباحث في تعريفه للموضوع الرئيسي فقال إنه الموضوع الذي تتردد مفردات عائلته اللغوية بشكل يفوق مفردات العائلات اللغوية الأخرى.

3- يعني المنهج، بعد اكتشاف الموضوع الرئيسي، بتحليل المفردات التابعة له بكل ظهوراتها. ويتم ذلك على أساس تحليل كل مفردة على حدة، ثم استخراج النتائج التي قد تكون مهمة جداً في التفريق بين هذه المفردات ووظائفها. وبعد إكمال التحليل

الجزئي تتم دراسة الموضوع من خلال استخراج المخطط الكلي الذي ينظمّه. وتحليل الباحث، كما هو عند ريشار، بحث عن المعنى. وهذا البحث وصفي. وإذا كان ريشار ينتقل بين مستويين: مستوى التحليل، ومستوى مادة التحليل، فكذلك فعل الباحث في نوعين من المعنى: الأول يسميه غريماس: النويّات الذرية للمعنى. وهو معنى ثابت. والثاني يسميه: النويّات النصية للمعنى. وهذا يتغيّر تبعاً لموقفه في النص. وقد أفاد الباحث من النوع الأول في تحديد العائلة اللغوية، ومن الثاني في استخراج المعاني النصية لكل مفردة في مواقعها المختلفة.

4- وقد أفضت دراسة الموضوع الرئيسي إلى دراسة الموضوعات الفرعية التي تتبّع عنه. وإلّا حاح الموضوع الرئيسي على أفكار بعينها هو الذي يحدّد الموضوعات الفرعية. مثال ذلك الموضوع الرئيسي في شعر السيّاب في مرحلته الأولى في ديوانه (الباكير) هو: الحب. وخصوصية هذا الحب فيه هي الإلّا خاف. والحب المخفق يقود إلى الالم، خصوصاً وأنّ معظم مفردات الحب في هذا الديوان تشير إلى علاقة الحب بالالم. وللهذا تنبغي دراسة موضوع الالم.

5- وبهذا يصل البحث إلى (شبكة العلاقات الموضوعية) التي تعبر عن بنية الموضوعات في مرحلة شعرية معينة.

وهي أشبه ما تكون بالشجرة التي يمثّل الموضوع الرئيسي جذعها، وتمثّل الموضوعات الفرعية أغصانها. وقد يتولّد عن هذه الأغصان فروع أصغر، وهكذا...

وقد انتهى الباحث في إحصائه إلى النتائج التالية:

1- في ديوان (الباكير) موضوع الشاعر هو (الحب) لكن الحبّية لم تكن تبادله الحب. فهو ظامي إليه يودّ لو يملأ الحبّية، فإذا به يمتلئ بها. والفراغ العاطفي هو

الذي دفعه إلى هذا الحب، ولكن رفضها إياه قاد إلى الفراق ثم إلى الألم. فإذا مفردات السهر والليل والحرمان والموت تكثر في شعره...

2-في ديوان (قيثارة الريح) الحب هو أيضاً الموضوع الذي تدور حوله باقي الموضوعات الشعرية. والسيّاب في هذه المرحلة ليس بأحسن حظاً منه في المرحلة السابقة: فالإخفاق يلاحق حبه، ويشكل السمة الأساسية لهذا الحب الذي تعلق به "هالة"، و(الببيبة)، وغيرهما.

3-في ديوان (أعاصير) و(أزهار وأساطير) يتدخل موضوع جديد هو حب الوطن، ليعكس القضية السياسية الاجتماعية دون أن يتوقف عن اقتراح الحل الناجع لها، وهو (الموت). لكن (الموت) يظل المرأة التي تتعكس عليها صورة الواقع السياسي والاجتماعي في العراق. والموت هو الأداة التي يسلطها الطاغية على الشعب. ويتجلّى ذلك في وجه السيد المترف، ووجوه الفلاحين الحزينة، وفي (غادة الريف) التي جاء بها الأغنياء من الريف، ليتاجروا بها، هي وغيرها، يشترونها، ثم يتمتعون بها قليلاً، ويلقون بها، وثمرة فسادهم في أحشائهن، ليلاقين قدرهن المحتمم: الموت. صور عديدة تجسّد الظلم، يعرضها الشاعر. وقد انتهت به إلى وضع العلاج المناسب الذي تمثل في (الثورة) على الطغاة أعداء الحياة. فهو يبشر بالثورة، ويهدّد بها الظالمين.

4-في ديوان (أنشودة المطر) الموضوع الرئيسي هو (الموت) والتعبير به عن القضية السياسية والاجتماعية، على كافة الأصعدة: الوطنية، والعربية، والإنسانية.. فعلى الصعيد الوطني تبدو المدينة موسمًا تستهلكها السلطة الطاغية وتستترف دمها. وعلى المستوى العربي تتبدّل صورة اللاجيء الفلسطيني، وبور سعيد الجريحة، وعلى

المستوى الإنساني يصور الغرب وحشاً يحمل الدمار إلى الشعوب، مقابل صورة الشرق المسالم الوديع.

ولأول مرة يوظف السياّب (الأسطورة) في شعره. فيعمد إلى (عشتار) آلهة الخصب في الديانات الراfdية، داعياً إياها و(تموز) إلى إنقاذ المدينة من براثن الجوع والحرمان والجفاف الذي عمّ العراق. والموضوع الرئيسي الثاني الذي عالجه الشاعر هو (الثورة المخفقة). وقد عاد الشاعر إلى التاريخ العربي، فأدهشته المفارقة بين صورة الماضي المجيد والحاضر البائس. وإذا كان من بعث وحياة بعد هذا الموت في الحياة، فهو بعث كاذب حتماً.

5-في ديوان (المعبد الغريق) تسيطر صورة (الموت) موضوعاً رئيسياً، ومحوراً تستند إليه شبكة العلاقات الموضوعية. وتنسغ دائرة الموت حتى تشمل العراق والوطن العربي كله والشرق بأجمعه. هذا الموت الموضوعي الذي يظهر في صور فساد الحاضر، تقابلها صورة أخرى للموت هي الموت الذاتي، حيث دخل الشاعر في علاقة مباشرة معه، حين اشتد به المرض، فصار يرى الموت خلاصاً من الألم والعقاب.

6-في ديوان (منزل الأقنان) يستبّد الموت أيضاً به، ويشكل موضوعه الرئيسي: فالشاعر يعاني من ألم المرض وعذابه، في بيروت ولندن وال العراق، ويصارع الموت بسيف الشعر المفلول، دون جدو.

7-في ديوان (شناشيل ابنة الجلبي) يشكل الموت أيضاً -الموضوع الرئيسي لشعر الشاعر.

المراجع:

1. أوستين وارين، ورونيه وليك : نظرية الأدب، ترجمة محيي الدين صبحي، مطبعة خالد الطراشلي، ط1، 1972.
2. جوزيف شريم: (الاتجاهات النقدية والنفسانية) ، مجلة الفكر العربي المعاصر، العدد:18-19 ، بيروت، لبنان، 1984.
3. حميد لحمداني : المنهج الموضوعاتي في النقد الأدبي أصوله واتجاهاته، مجلة دراسات سيميائية أدبية، لسانية، ع4 ، كلية الآداب، فاس، 1990 .
4. رامان سلدن : النظرية الأدبية المعاصرة، تر: سعيد الغانمي ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، دار الفارس للنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ط1، 1996.
5. عبد الكريم حسن: المنهج الموضوعي -نظرية وتطبيق-، المؤسسة الجامعية للطبعات والنشر ، ط1، لبنان، 1990.

المحاضرة الثالثة:

البنيوية وتطبيقاتها (سعيد يقطين، عبد السلام المساي):

أ. البنوية

لم يظهر المنهج البنوي في الحقل النقدي الغربي فجأة، وإنما ظهر بعد إرهادات عديدة تخرّرت عبر النصف الأول من القرن العشرين في مجموعة من البيئات والمدارس والاتجاهات المتعددة والمتباعدة مكاناً وزماناً¹.

وقد كان أهم محضن له الدراسات اللغوية أو اللسانيات، حيث أفكار العالم اللغوي السويسري المشهور (دي سوسيير)، كما أسهمت مدرسة الشكليين الروس، ومدرسة النقد الجديد في تطوره².

وكانت ظاهرة البنوية في النقد قد تشكلت في ظروف ما بعد الحرب العالمية الثانية، بعد الإحباطات التي تعرض لها النقاد الأوروبيون، مما أدى إلى قيام توجّه حديث في الدرس النقدي ترزعّت معه أسس النقد التقليدي، التي كانت تهتم بحياة الكاتب وأعماله، فاتجهت نحو دراسة النصوص من الداخل. اعتماداً على بناء النص وتكوينه ومن هنا ظهر المنهج البنوي.

وقد ظهر هذا المنهج كردة فعل على وضع فكري كان يتحدث عن تشظي المعرفة، وتفرقها إلى عناصر دقيقة منعزلة، لذلك دعت البنوية إلى النظام الكلي المتكامل المتناسق الذي يوحد العلوم ويربط بعضها ببعض، وهي بهذا تدعوا إلى إنشاء

¹ صلاح فضل: مناهج النقد المعاصر، دار الأفاق العربية ، دط، 1996م ، ص 81.

² المرجع نفسه، ص 83

منظومة متكاملة في مجال العلوم المختلفة حتى يمكن تفسير كافة الظواهر الإنسانية علمياً، وعليه يمكن القول أن البنية لا تختص بـمجال دون الآخر وإن ارتبط وجودها بالبنية اللغوية.

تمثل البنية منهجاً وصفياً يرى في العمل الأدبي نصاً مغلقاً على نفسه، له نظامه الداخلي الذي يكسبه وحدته، وهو نظام لا يمكن في ترتيب عناصر النص، وإنما يمكن في تلك الشبكة من العلاقات التي ينظم وفقها. ولا غرابة في ذلك ما دامت "البنية الأدبية" في جوهرها ترکز على أدبية الأدب، وليس على وظيفة الأدب أو معنى النص، أي أن الناقد البنوي يهتم في المقام الأول بتحديد الخصائص التي تجعل الأدب أدباً، التي تجعل القصة أو الرواية أو القصيدة نصاً أدبياً.¹

لقد ركزت البنية اهتماماتها على بنية العمل الأدبي بهدف تبيان نظام اشتغاله، وذلك من خلال تحليله تحليلاً داخلياً، والبحث في نسقه والكشف عن العلاقات المتحكمـة فيه وـ"تراثها والعناصر المهيمنة على غيرها وكيفية تولـدـها ثم . وهذا أـهمـ شيء . كـيفـيةـ أدـائـهاـ لـوظـائـفـهاـ الجـمالـيـةـ"². ومـاـ لاـ شـكـ فـيـهـ أنـ أـبـاحـاثـ البنـويـيـنـ فـيـ مجالـ الأـدـبـ تـرـكـزـ عـلـىـ الـأـنـظـمـةـ الـلـغـوـيـةـ وـمـدـلـوـلـاتـهاـ الأـدـبـيـةـ،ـ وـهـوـ مـاـ نـتـجـ عـنـ تـوـعـ النـمـاذـجـ الـبـنـيـوـيـةـ الـتـيـ تـمـ تـنـاـوـلـ النـصـ الأـدـبـيـ وـفـقـهـاـ.ـ غـيـرـ أـنـ مـاـ يـجـمـعـ الـبـنـيـوـيـيـنـ فـيـ نـظـرـتـهـمـ لـلـأـدـبـ هـوـ دـفـاعـهـمـ عـنـ خـصـوـصـيـةـ الأـدـبـ وـاستـقـالـلـهـ بـمـوـضـوـعـهـ وـمـادـتـهـ الـلـغـوـيـةـ،ـ رـافـعـيـنـ "ـشـعـارـ مـوـتـ الـمـؤـلـفـ لـكـيـ يـضـعـواـ حـدـاـ لـلـتـيـارـاتـ الـنـفـسـيـةـ وـالـاجـتمـاعـيـةـ فـيـ درـاسـةـ

¹ عبد العزيز حمودة، المرايا المحدبة: من البنية إلى التفكيرية، سلسلة عالم المعرفة، العدد 232، الكويت 1998، الصفحة 181.

² صلاح فضل: مناهج النقد المعاصر، الصفحة 79.

الأدب ونقده، وبدأ تركيزهم على النص ذاته بغض النظر عن مؤلفه، أيا كان هذا المؤلف والعصر الذي ينتمي إليه والمعلومات المتصلة به¹.

► خصائص البنية²:

- **الشمولية** : فهي تعني خضوع العناصر التي تشكل البنية لقوانين تميز المجموعة كمجموعة، أو الكل ككل واحد . وهذه الخاصية انطلقت منها البنوية في نقدها للأدب من المسلمة القائلة بأن البنية تكتفي بذاتها، ولا يتطلب إدراكتها اللجوء إلى عناصر غريبة عنها وعن طبيعتها.

فالنص الأدبي هو بنية تتكون من عناصر، وهذه العناصر تخضع لقوانين تركيبية تضفي على الكل خصائص مغايرة لخصائص العناصر التي يتالف منها، فخصائص الكل ليست نفسها خصائص الجزء المكون لها، وعليه فإن خاصية شمولية البنية وكليتها، لا تسمح بالاكتفاء بأجزاء منها عند الدراسة وكذا لا تسمح بإدخال ما ليس منها لأن ذلك يؤدي إلى تغيير في البنية.

- التحولات:

وهذا التحول يعني أن هناك قانونا داخليا يقوم بالتغييرات داخل البنية التي لا يتبقى في حالة ثابتة فهي دائمة التغيير.

إذ كل نص وفق هذا المنهج يحتوي على نشاط داخلي لكل عنصر دور في البناء، فهو بان لغيره وفي المقام ذاته مبني أيضا، وهو ما يعطي النص عملية التجدد

¹ المرجع السابق ، ص 79

² إبراهيم محمود خليل: النقد الأدبي الحديث من المحاكاة إلى التفكير، دار المسيرة للنشر والتوزيع، ط1، 2003، ص 95-96

لكون النص الخاضع للتحولات الداخلية، حامل لأفكار في داخله منتج لأفكار جديدة إذا ما دخلت على البنية التحولات.

- التنظيم الذاتي:

أي أن البنية تستطيع تنظيم ذاتها بذاتها لتحافظ على وحدتها واستمراريتها، يقول بياجي إن أي بنية باستطاعتها ضبط نفسها ضبطا ذاتيا يؤدي للحفظ عليها، ويضمن لها نوعا من الانغلاق الإيجابي، وهو ما يجعل البنية تحكم الذاتية بمكوناتها بحيث لا تحتاج إلى شيء آخر يلجا المتنقي ليسعى به على فهمها ودراستها وتذوقها.

► أسسها:

تقوم البنوية على مجموعة من الأسس الفلسفية و الفكرية و الإيديولوجية التي تميزها عن غيرها ، و ت موقعها في الموقع الفكري الذي يكفل لها التفرد ، و لعل أهم هذه الأسس التي تشيع في كتابات المنظرين البنويين ، و هي تمثل سلسلة من الرفض لنظريات نقدية و فكرية (سابقة عليها و هي كالتالي¹ :

1- النزوع إلى الشكلانية : حين جاءت البنوية لم تأت شيئا غير التعلق المفرط بنزعة الأشكال، فعدت الكتابة شكلا من أشكال التعبير قبل كل شيء، في حين أن اللغة ، في تمثلها هي أيضا لا تعدو كونها شكلا للتعبير أو أداته ، وهي لا تحمل أي معنى، والمدلول عبرها مندمج في الدال ومن أجل ذلك رفضت - البنوية -مضمون اللغة ، ومن ثم مضمون الكتابة وعدها مجرد شكل.

2- رفض التاريخ : لقد رفضت البنوية هذه القيمة لأنعدام فائدتها، في تمثلها هي على الأقل ، فنادت بموت التاريخ ، ولم تكن المناداة بموت التاريخ الذي كانت

¹ عبد المالك مرتاض: في نظرية النقد متابعة لأهم المدارس النقدية ورصد لنظرياتها، دار هومه، ط1، 2020، الجزائر، ص 209-211.

الماركسيّة قد روّجت له ، إلا إعلاناً عن موت الإنسان نفسه ، ولعل موٰت الإنسان هنا كان يراد به موٰت القيم التي ظلّ الإنسان يناضل من أجل تكريسها ، عشرات القرون ، دون عنااء.

3-رفض المؤلف : مسألة ابتدأت إرهاصاً قبل تأسيس النزعة البنوية وازدهارها في الأعوام الستين من القرن العشرين، ليتّخذ هذا المذهب فيما بعد جملة من المنظرين الفرنسيين جيرار جينات ، رولان بارت ، كلود ليفي ستراوس ، ميشال فوكو ...

► البنوية في النقد العربي:

رغم أن المنهج البنوي كان من أقصر المناهج عمراً إذ لم يستطع الصمود فترة طويلة أمام ما واجهه من عقبات ومناهج ، ولعل المنهج التفكيكي كان من أهتمامها ولكنه بقي محتفظاً بصدّاه عند النقاد العرب محاولين توظيفه في التحليل الأدبي بل والولوج به في التعامل مع النص الديني ، انطلاقاً من محاولة إعطاء مفاهيم تعمل على تجلّيّته ووصولاً إلى العمليّة التنزيلية على النصوص.

بل وأكثر من ذلك فقد حاول بعض النقاد البحث عن الجذور التاريخية للنظرية وربطها بتراثنا اللغوي العربي وبنظرية النظم على وجه الخصوص رغم الbon الشاسع بينهما ، من ذلك ما قاله محمد مندور "مذهب عبد القاهر هو أصل وأحدث ما وصل إليه علم اللغة في أوروبا ، لأنّا نحن نهضنا بهذه المذهب العالم السويسري الثّبت فريديريند دي سوسير " وهو الرأي نفسه الذي تبنّاه جودت الركابي . ولا شك أنّ هذا التّوجّه مبني على محاولة البعض إيجاد رابط بين الإنتاج العربي وما أنتجه الغرب اليوم وإنّ هناك فرق بين بما أصله الجرجاني والبنوية .

وعرف فائق مصطفى المنهج البنوي، منهج فكري يقوم على البحث عن العلاقات التي تعطي العناصر المتشدة قيمة، ووصفها في مجموع منتظم مما يجعل من الممكن إدراك هذه المجموعات في أوضاعها الدالة.

وكما ترى نبيلة إبراهيم أن المنهج البنوي يعتمد في دراسة الأدب على النظر في العمل الأدبي في حد ذاته بوصفه بناءً متكاملاً بعيداً عن أية عامل أخرى أي أن أصحاب هذا المنهج يعكفون من خلال اللغة على استخلاص الوحدات الوظيفية الأساسية التي تحرك العمل الأدبي.

ويرى كذلك جميل الحمداوي بأن البنوية، طريقة وصفية في قراءة النص الأدبي تستند إلى خطوتين أساسيتين: التفكير، والتركيب، كما إنها لا تهتم بالمضمون المباشر، بل تركز على شكل المضمون وعناصره وبناء التي تشكل نسقيه النص في اختلافاته وتآلفاته.

ب. سعيد يقطين وتطبيقاته النقدية

سعيد يقطين مذ مواليد الدار البيضاء / المغرب : 8 . 5 . 1955 ، متحصل على دكتوراه دولة في الآداب من جامعة محمد الخامس / الرباط . المغرب. أستاذ التعليم العالي بكلية الآداب والعلوم الإنسانية بالرباط ، لديه العديد من المؤلفات النقدية أهمها:

القراءة والتجربة : حول التجريب في الخطاب الروائي الجديد في المغرب.

تحليل الخطاب الروائي : الزمن ، السرد ، التبيير.

انفتاح النص الروائي ، الرواية والتراث السردي: من أجل وعي جديد بالتراث.

ذخيرة العجائب العربية ، الكلام والخبر.

قال الراوي: البنيات الحكائية في السيرة الشعبية.

الأدب والمؤسسة والسلطة : نحو ممارسة أدبية جديدة.

آفاق نقد عربي معاصر .

من النص إلى النص المتربّط : مدخل إلى جماليات الإبداع التفاعلي.

مقاربات منهجية للنص الروائي والمسرحى.

السرد العربي : مفاهيم وتجليات .

منهج النقد:

صرح سعيد يقطين إفادته من المنجزات الغربية في مجال السرد: "..التي نسعي إلى التفاعل معها إيجابياً بهدف اثراء معارفنا.."¹، ويواصل عد هذه المنجزات قائلاً: ".. وفي اجتهادات الشكلانيون الروس النظرية و أعمال فلاديمير بروب...نجد الاشتغال بالسرد يحظى بمكانة متميزة"². فقد عاد سعيد يقطين إلى البدايات مع الشكلانيين الروس ليقف بعد ذلك عند جهود اللسانيين الذين فسحوا المجال لتحليل الخطاب، وهكذا يكون سعيد يقطين قد سعى إلى وضع طريقة لتحليل الخطاب تستمد

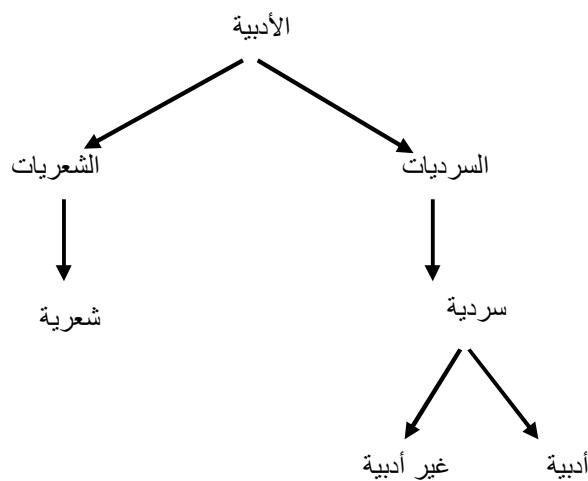
¹ - سعيد يقطين: قال الراوي البنيات الحكائية في السيرة الشعبية، المركز الثقافي العربي، ط1، الدار البيضاء، المغرب، 1997 ، ص10

² - المرجع نفسه، ص13.

نسجها من المنجز الغربي في مجال السرديةات إذ صرَّح بأنه تقاعل مع هذا الحقل المعرفي النقدي معرفةً وتمثلاً ومحاورة¹.

كما صرَّح سعيد يقطين أن الاختصاص الذي يرتكز عليه في معالجة السرد العربي هو السرديةات الغربية بعدما قدم إعادة تصور لها، بحيث يصبح بإمكاننا معالجة السرد العربي بواسطتها "إن السرديةات هي الاختصاص الذي أطلق منه في معالجة

السرد العربي"²:



حيث تعد السرديةات فرعاً من الأدبية (موضوع الشكلانيين الروس) إلى جانب الشعرية، كما تعالج السرديةات: السرديةات الأدبية والغير أدبية.

مستفيدها في ذلك من تعريف بارت للسرد، كما استقاد من أعمال البنويين ليقسم السرديةات إلى سرديةات حصرية تحصر في دراسة الخطاب وتحديد مكوناته البنوية

¹ - لوكام سليمة: *تلقي السرديةات في النقد المغاربي*، دار سحر للنشر، تونس، 2009، ص 175.

² سعيد يقطين: *الكلام والخبر مقدمة للسرد العربي* ، المركز الثقافي العربي، ط1، الدار البيضاء، 1997، ص 22.

(تبث في النوع السري و تاريخ السرد والسرديات المقارنة)، و سرديات توسيعية عامة تدرس النص من حيث الأبعاد والدلالات ومكوناته (التفاعل النصي، التلقي...)¹، و يشير إلى البحث السري قطع أشواطاً مهمة من الشكلانيين الروس، و ميز بين مستويين من المعالجة²:

✓ في الحقبة البنوية: سيميوطيقا سردية حكائية
 سردية ← ←

✓ في الحقبة ما بعد البنوية: مزاوجة بين العلوم السردية وعلوم أخرى.

كما أن معالجة السرد اتخذت طريقين:

- 1 معالجة السرد على المستوى التعبيري (السردية).
- 2 معالجة السرد على مستوى مادة الحكي (سيميويقا).

والمزاوجة بين المعالجين يعطي مقاريات متعددة، وبهذا الصدد يقول سعيد يقطين: "وجدت نفسي ألتقي مع الدراسات الأدبية وأهتم بالجانب التعبيري.. ولكنني أولي الاهتمام بالخطاب جعلتني أؤجل النظر فيها (المادة الحكائية)"³، فاتبع بذلك سعيد يقطين منهج البوطيقين (السرديون) في معالجة الخطاب ومنهج السيميوطيقين في معالجة المتن الحكائي.

استعان سعيد يقطين كذلك بالمنهج البنوي من أجل استكناه الأبنية الدلالية للخطاب السري ويفك ذلك بقوله: "نسلك في تحليلنا هذا مسلكاً واحداً، ننطلق فيه من

¹ المرجع نفسه، ص 30

² - المرجع السابق، ص 29

³ - المرجع نفسه، ص 30-31

السرديات البنوية كما تتجسد من خلال الاتجاه البوطيقي الذي يعمل الباحثون على تطويره وبلورته بشكل دائم ومستمر¹.

➢ **الكتاب التطبيقي: تحليل الخطاب الروائي:**

يواصل سعيد يقطين تجربته النقدية من خلال كتابه تحليل الخطاب الروائي والذي دار موضوعه حول الخطاب، أي "الطريقة التي تقدم بها المادة الحكائية في الرواية"²، فقد اشتغل الناقد على الخطاب ومكوناته وعناصره، حيث اعتمد السريات البنوية أي اللسانية (الاتجاه البوطيقي) كمنهج في تحليل الخطاب ووقف على ثلاثة مكونات هي³: الزمن. الصيغة. الرؤية السردية.

فقد بذل سعيد يقطين غاية جهده من أجل تقديم معرفة نظرية بالسرديات مشفوعة بمقاربة إجرائية من جهة، وبغية إقامة تصور منهجي للخطاب السريدي وآليات اشتغاله ونظم تجليه، وكذا الإحاطة الوعية بالأجهزة المفهومية والاصطلاحية التي تحكمه من جهة أخرى⁴.

وخصص سعيد يقطين في كتابه تحليل الخطاب الروائي دراسته للمستوى النحوي المتمثل في الراوي والمروي له، والزمن وصيغة الخطاب، والرؤية السردية، والصوت مرجئاً البحث في المستوى الدلالي إلى كتابه الآخر انفتاح النص الروائي وهو يعني

¹ - سعيد يقطين: تحليل الخطاب الروائي (الزمن السرد التبئير)، المركز الثقافي العربي، ط1، الدار البيضاء، المغرب، 1997.، ص 7-8.

² - المرجع نفسه، ص 7

³ - المرجع نفسه، ص 7-8.

⁴ - لوكام سليمة: تلقي السريات في النقد المغاربي، ص 173.

الانتقال من البنوي في هذا الكتاب إلى الوظيفي في كتابه الآخر¹. فعمل على استخراج البنيات المشتركة (الزمن، السرد، التبئر) بين خمس خطابات اشتغل عليها²:

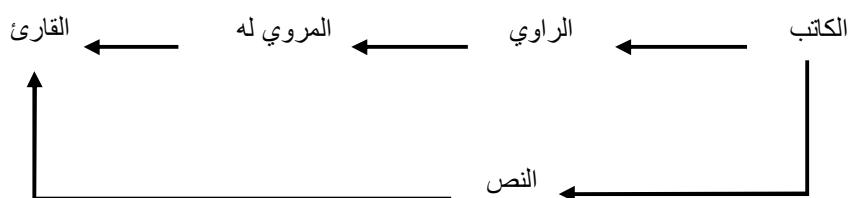
- 1 الزيني بركات لجمال الغيطاني.
- 2 الواقع الغريبة لإيميل حبيبي.
- 3 أنت منذ اليوم لتيسير سول.
- 4 الزمن الموحش لحيدر حيدر.
- 5 عودة الطائر إلى البحر لحليم بركات.

منهيا إلى تسجيل مجموعة من الخلاصات من خلال علاقة الراوي بالمروي له في الخطاب والتي تأخذ شكلين³:

- 1 حضور الراوي الجواني الحكي مقابل المروي له الجواني الحكي.
- 2 حضور الراوي الجواني الحكي مقابل المروي له البراني الحكي.

كما حدد المسافة بين الكاتب والقارئ وذلك عند الانتقال من المستوى النحوي إلى

المستوى الدلالي بالشكل التالي⁴:



¹ - شرف الدين ماجدولين: السرد والسرديات في أعمال سعيد يقطين، منشورات الاختلاف، ط1، الجزائر، 2013، ص32.

² - سعيد يقطين: تحليل الخطاب الروائي (الزمن - السرد - التبئر)، ص8.

³ - المرجع نفسه، ص386.

⁴ - المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

واقتصرت دراسة سعيد يقطين للخطاب على ثلاثة مكونات (الصيغة، الزمن، الرؤية) لأنه يعتبر أنه من خلال هذه المكونات الثلاث وباعتبار المسافة (الراوي والمروي له) نستطيع تمييز الخطاب الروائي العربي الجديد عن الخطاب الحكائي التقليدي¹، كما أنه إجراء يتعلق بالمظهر النحوي البنوي يفرضه التحليل السردي².

وقد قسم الناقد كتابه إلى ثلاثة فصول:

✓ الفصل الأول: زمن الخطاب في الرواية.

وقد عالج فيه مسألة الزمن، ووقف فيه على التمفصلات الزمنية الكبرى كما يقدمها زمن الخطاب في علاقته بزمن القصة، وعالج فيها أهم الإشكالات التي يثيرها تحليل الزمن كاللسانيات والزمن، الروائيون الجدد والزمن، لسانيات الخطاب والزمن، إشكالية الزمن في العربية، ليخلص في الأخير أن زمن الخطاب هو زمن يصعب الإمساك به وتحديده بدقة. كما استخلص النقاط التالية:

- يقدم الزمن كتيمة مركبة تختزل فيها كل هواجس الشخصية وهمومها، كما أن الشخصية تتحرك ضمن إطار زمني وفضائي محددين.

- زمن الخطاب لا خططي (دائي لوليبي ويتجلّى ذلك من خلال تضمين أحداث، تناوب أحداث، استمرار الحدث في الزمن (التأطير)), وهذا ما يسمى المفارقations الزمنية (الإرجاع، الاستباق، داخلية، خارجية).

✓ الفصل الثاني: صيغة الخطاب في الرواية.

وفيه تناول الجوانب النظرية للصيغة السردية مبيناً ومناقشاً لمختلف آراء الإختصاصيين بغية تبسيطها، وذلك من أجل استخلاص وتوسيع رؤيته للمفهوم

¹ - ينظر سعيد يقطين: تحليل الخطاب الروائي (الزمن- السرد- التأثير)، ص 387.

² - المرجع نفسه، ص 08.

(الصيغة السردية) ومبينا كذلك مختلف أشكال الصيغة في الخطاب، وذلك من خلال معاينة الخطاب الروائي -رواية الزيني بركات- وتحليله إلى عشر وحدات وربط التنويعات الصيغية للخطاب بباقي مكوناته الأخرى¹. كما قدم الخلاصات التالية:

- تتميز الرواية التقليدية بهيمنة وأحادية الصيغة السردية (منقول غير المباشر) وهذا على خلاف الرواية الجديدة والتي تتميز بتنوع الصيغ السردية والطريقة الموظفة في الإرسال وفي تقديم مادة الحكي في الخطاب الروائي الجديد.
- هيمنة الصيغة الأحادية في الخطاب الروائي التقليدي تجعل منه خطاب يعتمد على الوصف، بينما تعدد الصيغ في الخطاب الروائي الجديد تجعل منه خطاب يقوم على العرض.

✓ الفصل الثالث: الرؤية السردية في الخطاب الروائي.

استهل الناقد فصله الأخير بتقديم نظري حول الرؤية السردية من حيث التسمية وتطور مفهومها النقي، ثم قدم صورة عن تفصيلات الرؤية السردية الكبرى، والتي من خلالها كشف عن الأشكال السردية والأصوات التي يضمها الخطاب، كما قام بالكشف عن خصوصية الرؤية السردية في الزيني بركات من خلال ما أسماه بالتبديلات السردية و اشتغال الرؤيات في الخطاب، ثم حاول الوقوف على الرؤية السردية المستعملة في خطاب بدائع الظهور لابن إياس كي يتسعى له المقارنة بين للخطاب الروائي في الزيني بركات والكتاب التاريخي لكتاب بدائع الظهور لابن إياس، وفي الأخير قدم خلاصة بحثه شملت خصوصية الرؤية السردية العربية في الخطاب الروائي العربي، ويختم سعيد

¹ - ينظر سعيد يقطين تحليل الخطاب الروائي-الزمن، السرد، التأثير-، ص 269-280.

يقطين كتابه بأطروحته مفادها: " علينا أن نعاين الآن إلى أي حد ينطبق هذا الخطاب كمستوى نحوي مع النص كمستوى دلالي، في علاقته بالبنية النصية والاجتماعية التي أنتج فيها. أي أننا نحاول الانتقال من البنوي إلى الوظيفي ومن السردية إلى السوسيوسردية¹، ويقدم اقتراحاً لذلك في كتابه افتتاح النص الروائي والذي سيعالج فيه البنية النصية لا الخطابية². كما قدم

الخلاصات التالية:

- هيمنة الرؤية الجوانية الداخلية في الخطابات الروائية المدرستة سبب احتلال الذات المركز الأساس اتجاه الموضوع الأساس (عالم القصة).
- عجبت هذه الخطابات الروائية باللعب السري والتبئري، مما أدى إلى انتقال السرد من الرؤية البرانية الداخلية إلى جوانية داخلية ومن الجوانية الداخلية إلى الجوانية الذاتية، هذا التنوع يجيء لنا منظور الذات إلى ذاتها وموضوعها معاً.

ويعبّر عليه الناقد محمد مرینی منهجه المتبوع في كتبه النقدية الذي لا يتوقف على تقديم النظري بل يتجاوزه إلى تكيف ممارسته النقدية مع منطقاته النظرية المقدمة حيث يقول: "لكن الملاحظ أن الناقد تجاوز نطاق تقديم النظري إلى تكيف الممارسة النقدية نفسها حتى حتى تتسجم مع المنطقات النظرية المقدمة، وأن المعادلة التي تحكم العلاقة بين النص والنظرية أصبحت مقلوبة: بحيث يبدو الناقد منقاداً لخدمة الأفكار النظرية لا لخدمة التحليل بواسطة الأفكار"³.

¹ - سعيد يقطين: تحليل الخطاب الروائي (الزمن - السرد - التبئر)، ص 387.

² - المرجع نفسه الصفحة نفسها.

³ - شرف الدين ماجدولين: السرد والسرديات في أعمال سعيد يقطين، ص 49

ويهدف سعيد يقطين من خلال هذه الممارسة إلى إثبات نصية النصوص العربية وذلك بمعالجتها بمفاهيم وأطر نظرية غربية.

ت. عبد السلام المساي:

ولد عبد السلام المساي عام 1945 في مدينة صفاقس في الجنوب التونسي، حاصل على دكتوراه الدولة منذ 1979، وارتقى إلى أعلى درجة جامعية 1984. اختار مجال اللسانيات أو «الألسنية»، وهي من التخصصات النادرة التي يتداخل فيها المنهج العلمي الصارم، مع النهج النقدي التحليلي للنصوص الإبداعية، إضافة إلى أنه تخصص حديث النشأة نسبياً، ولم يكن قد تجذر عالمياً في ستينيات القرن العشرين، بينما لا يزال يحبو حتى اليوم في عالمنا العربي، انهمك في فقه اللغة وفلسفتها، ومارس التدريس في عدد من الجامعات، قبل أن يتقلد وزارة التعليم العالي والبحث العلمي في الثمانينات، وعمل في الحقل الدبلوماسي مندوباً لتونس في الجامعة العربية وسفيراً في السعودية¹.

من مؤلفاته الكثيرة: «التفكير اللساني في الحضارة العربية».

- «اللسانيات وأسسها المعرفية».

- «ما وراء اللغة».

- «الشرط في القرآن على نهج اللسانيات الوصفية».

- «الأسلوبية والأسلوب».

¹ . <https://www.albayan.ae/our-homes/2010-01-10-1.206894>

- «قراءات مع الشابي والمتبي والجاحظ وابن خلدون».
- «النقد والحداثة»، «قضية البنوية: دراسة ونماذج».
- «في آليات النقد الأدبي».
- «بين النص وصاحبه».
- «قاموس اللسانيات» (عربي فرنسي . فرنسي عربي).

منهج النقد:

يعتبر عبد السلام المسدي من أهم رواد النقد العربي الحديث إلى جانب عدد كبير من النقاد على الصعيد العربي، وقد تميز بدراساته للثقافة العربية الكلاسيكية بمناهج نقدية أكثر حداً وتجربياً وتأصيلاً، بسبب افتتاحه على الأدب الغربي ومناهجه النقدية، وإطلاعه العميق على التراث العربي القديم.

ومما يحسب للمسدي أيضاً، رياته في تجسير المسافة بين النقد العربي والدراسات الألسنية المعاصرة، حيث عمل طيلة سنوات في تقصي المناهج ذات الرؤية الشمولية وتطويعها لتكون مبسطة بين أيدي الدارسين والقراء، مستقienda من السياقات التراثية التي تتصالح مع النص وتتوافق معه.

وقد أمعن المسدي النظر في قضايا النقد وإشكالياته الراهنة، فقد كان أيضاً من أشد النقاد قناعة بأن التنظير النقي لا ينفصل عن الممارسة الإجرائية، بل كلاهما يدعم الآخر، كما قام بعناية الجانب الإجرائي من كتابه قراءات مع الشابي والمتبي والجاحظ وابن خلدون، وهو في الأصل مجموعة من الدراسات والمدخلات التي شارك بها المسدي في ملتقيات علمية متفرقة ثم قام بتنقيحها وأصبحت عناوينها على التوالي:

- مع الشابي: بين المقول الشعري والملفوظ النفسي.

- مع المتبي: بين الأبنية اللغوية والمقومات الشخصية.
- مع الجاحظ: البيان والتبيين، بين منهج التأليف ومقاييس الأسلوب.
- مع ابن خلدون: الأسس الاختيارية في نظرية المعرفة من خلال المقدمة.

كما ضمن كتابه "النقد الحادثة" أيضا دراستين تطبيقيتين الأولى أجراها على القصيدة أحمد شوقي " ولد الهدى- وعنوانها التضافر الأسلوبى وإبداعية الشعر، والثانية خصصها للنشر وأسماها "الأدب العربي ومقوله الأجناس الأدبية -نموذج السيرة الذاتية في كتاب الأيام"

وقد تجلت كذلك محاولات عبد السلام المسدي في عرض المنهج البنوي، ضمن كتاب "ميكائيل ريفاتير" (*Essais de stylistique structuralé*). هي أولى المحاولات العلمية الجادة في عرض أمين لأسس الأسلوبية البنوية كما يراها ريفاتير. كما أنها تعتبر محاولة هامة في التغلب على المصطلح اللساني، حسب توفيق الزيدي¹.

ويرى عبد السلام المسدي أن للنقد طموحا في أن يكون علما، يقول: "إن النقد معرفة ويطمع أن يكون علما، ولكنه علم بغيره، وليس علما بنفسه"²، ويدرك في موضع

¹ توفيق الزيدي: *أثر اللسانيات في النقد العربي الحديث*، من خلال بعض نماذجه، الدار العربية للكتاب، تونس، 1984، ص 20

² عبد السلام المسدي: *الأدب وخطاب النقد*، دار الكتاب الجديدة المتحدة، ط 1، بيروت، لبنان، مارس 2004 م، ص 295.

آخر" ذلك أن الأدب - وهو موضوع علم النقد - إبداع يقوم بذاته، بينما النقد علم

يقوم بغيره، والغيرية هنا غيريتان، غيرية الموضوع وغيرية المنهج¹

وبهذا يمكن تلخيص جهود المسدي النقدية في ثلاثة مراحل:

المرحلة الأولى: انصبت جهود المسدي فيها على تأصيل الحداثة النقدية في بيئتنا العربية لا سيما المنهج الأسلوبي الذي تبني حمولاته في وقت مبكر، وحاول تعريف القارئ العربي بأهم آلياته ومفاهيمه ثم سرعان ما انتقلت اهتماماته إلى الصفة الأخرى المتعلقة بتحليل النصوص الإبداعية والنقدية، قصد تقرب المفاهيم النظرية وترسيخها في ذهن القارئ.

المرحلة الثانية: تجاوز فيها المسدي انشغالات المرحلة السابقة ليعيد النظر فيما خلفه فعل المثقفة مع الآخر من إشكاليات، كثيراً ما عكست صفو مسار عملية التواصل النديي وذلك عن طريقة تشخيصها ومحاولة وصف بدائل أخرى مستقاة من مرجعيات فكرية مختلفة.

المرحلة الثالثة: تميزت بانفتاح اهتمامات المسدي على مستجدات الفكر والسياسة في العالم العربي والتي لا تخلي دورها من تأثيراتها ثنائية الأنما والأخر في صناعة الأفكار وتسويقها.

¹ المرجع السابق، ص232.

المراجع:

1. صلاح فضل: *مناهج النقد المعاصر*، دار الأفاق العربية ، دط، 1996م.
2. عبد العزيز حمودة، *المرايا المحدبة: من البنوية إلى التفكيكية*، سلسلة عالم المعرفة، العدد 232، الكويت 1998.
3. إبراهيم محمود خليل: *النقد الأدبي الحديث من المحاكاة إلى التفكيك*، دار المسيرة للنشر والتوزيع، ط1، 2003.
4. عبد المالك مرتاب: *في نظرية النقد متابعة لأهم المدارس النقدية ورصد لنظرياتها*، دار هومه، ط1، 2020، الجزائر.
5. سعيد يقطين: *قال الراوي البنية الحكائية في السيرة الشعبية*، المركز الثقافي العربي ، ط1، الدار البيضاء ، المغرب، 1997 .
6. لوكام سليمة: *تلقي السردية في النقد المغاربي*، دار سحر للنشر، تونس، 2009.
7. سعيد يقطين: *الكلام والخبر مقدمة للسرد العربي* ، المركز الثقافي العربي، ط1، الدار البيضاء ، 1997.
8. سعيد يقطين: *تحليل الخطاب الروائي(الزمن السرد التبئير)*، المركز الثقافي العربي ، ط1، الدار البيضاء ، المغرب، 1997.
9. شرف الدين ماجدolin: *السرد والسرديات في أعمال سعيد يقطين*، منشورات الاختلاف، ط1، الجزائر، 2013.
10. <https://www.albayan.ae/our-homes/2010-01-10-1.206894>.
11. توفيق الزيدي: *أثر اللسانيات في النقد العربي الحديث*، من خلال بعض نماذجه، الدار العربية للكتاب، تونس، 1984.
12. عبد السلام المسدي: *الأدب وخطاب النقد*، دار الكتاب الجديدة المتحدة، ط1، بيروت، لبنان، مارس 2004 .

المحاضرة الرابعة: محمد النويهي والمنهج النفسي

أ. المنهج النفسي

يعرف المنهج النفسي بأنه منهج يقوم على دراسة الأعمال الأدبية لمعرفة الأنماط والنمذج النفسية الموجودة فيها ، والربط بين الشخصيات الموجودة في الأعمال الأدبية وبين شخصية الأديب ، فقد يقوم الأديب بإسقاط شخصيته على شخصية من شخصيات قصته أو وراثته.

ويستمد المنهج النفسي آياته النقدية من نظرية التحليل النفسي (Psychoanalysis) أو "التحلسي على حد تحت عبد المالك مرتاب" ، والتي أسسها سigmund Freud (S.Freud) (1856 - 1939) في مطلع القرن العشرين فسر على صوتها السلوك الإنساني ببرده إلى منطقة اللاوعي (اللاشعور) وبخلاصة هذا التصور أن في أعماق كل كائن بشري رغبات مكبوتة ، تبحث دوماً عن الإشباع في مجتمع قد لا يتيح لها ذلك ، ولما كان صعباً إخماد هذه الحرائق المشتعلة في لا شعوره ، فإنه مضطر إلى تصعيدها ، أي إشباعها بكيفيات مختلفة (أحلام النوم أحلام اليقظة، هذيان العصابين، الأعمال الفنية) ، لأن الفن إذن تصعيد وتعويض لما لم يستطع الفنان تحقيقه في واقعه الاجتماعي ، واستجابة بقائية لتلك المثيرات النائمة في الأعماق النفسية السحرية ، والتي تكون رغبات نسبية (بحسب فرويد) ، أو شعوراً بالنقص يقتضي التعويض (بحسب أدلر)¹ أو مجموعة من التجارب والأفكار الموروثة المخزنة في اللاشعور الجماعي (حسب يونغ)

¹ يوسف وغليسى: مناهج النقد الأدبي ، جسور للنشر والتوزيع، ط1، 2007، ص 22.

وعلى تعدد الاتجاهات النفسانية التي نهلت منها الدراسات الأدبية ،فإن النقد النفسي ظل يتحرك ضمن جملة من المبادئ منها¹ :

- ربط النص بلاشعور صاحبه.
- افتراض وجود بنية نفسية تحتية متजذرة في لوعي المبدع تتعكس بصورة رمزية على سطح النص ،لا معنى لهذا السطح دون استحضار تلك البنية الباطنية.
- النظر إلى الشخصيات (الورقية) في النصوص على أنهم شخصوص حقيقيون بدواعهم ورغباتهم.
- النظر إلى المبدع صاحب النص على انه شخص عصابي وأن نصه الإبداعي هو مرض عصابي يتسامى بالرغبة المكبوتة (Nervosé) في شكل رمزي مقبول اجتماعيا.

وتجمع عامة البحث والدراسات على أن الناقد الفرنسي شارل مورون (Mouron 1899-1966) الذي يعزى مصطلح النقد النفسي (psychocritique) قد حق للنقد الأدبي انتصارا منهجا كبيرا؛ إذ فصل النقد الأدبي عن علم النفس وجعل من الأول اكبر من أن يبقى مجرد شارح وموضوع للثاني ،مقترحا منهجا لا يجعل من التحليل النفسي غاية في ذاته ،بل يستعين به وسيلة في دراسة النصوص الأدبية.

بدأت ملامح المنهج النفسي في النقد العربي الحديث تتشكل على يدي جماعة الديوان المتمثلة ب "العقاد وعبد الرحمن شكري وإبراهيم المازني" وظلت ملامح هذا المنهج ومبادئه تتطور وتتغير لدى المدارس الأدبية في النقد الحديث التي تلت مدرسة

¹ المرجع السابق، ص 22-23

الديوان، وقد ارتكزت مدرسة الديوان خلال تبنيها للمنهج النفسي على النزعة الفردية أو الذات، حيث أخذت تنظر إلى الإبداع الأدبي من مرآة الأديب نفسه.¹

لقد استند النقاد العرب الذين تبنوا المنهج النفسي في دراسة الأدب العربي الحديث إلى ثلاثة محاور، تتمثل أولها في دراسة شخصية الأديب من خلال تتبع السيرة الذاتية له ورصد شخصيته بغية الوصول إلى مكونات الإبداع المغروزة في نفسه، وثانيها تتمثل في دراسة العملية الإبداعية بتوقيتها وكيفيتها والعوامل الخارجية والداخلية التي أسهمت في توليد تلك العملية الإبداعية. أما المحور الثالث فقد تمثل في دراسة العمل الأدبي من حيث الأسلوب والصيغة واللغة الشعرية، وغيرها من مقومات العمل الأدبي التي تناولها النقاد من النظريات السيكولوجية حتى باتت العملية النقدية تشكل رابطاً بين النظريات الطبية النفسية والإبداعات الأدبية.² مبادئ المنهج النفسي في النقد العربي الحديث³:

- الربط بين النص الأدبي وبين اللاوعي أو اللاشعور لصاحبه: وذلك لأنّ الإبداع بعد ترجمة مباشرة للمكونات النفسية والخلفات المكتسبة وأن الوقوف على تلك النقاط النفسية التي يبوح بها النص الأدبي تعد مفتاحاً أساسياً للكشف عن الحالة النفسية التي اعتلت المبدع خلال العملية الإبداعية.

- افتراض وجود كوامن نفسية عميقة في لاوعي الأديب: مهما حاول الأديب المبدع كتبها وإخفائها فإنّها تظل تلوح بلا شك على سطح النص

¹ أنور عبد الحميد الموسى: علم النفس الأدبي-منهج سيكولوجي في قراءة الأعمق-، دار النهضة العربية للطباعة والنشر والتوزيع، ط1، 2011، ص144.

² المرجع نفسه، ص145-146.

³ يوسف وغليسبي: مناهج النقد الأدبي، ص 22.

فترة من خلال رموز لفظية وإزاحات ووقفات، وتحليل النص وفهمه على النحو الصحيح لا يكون إلا بالكشف عن تلك المكامن النفسية التي يتضمنها النص.

- اعتبار الشخصيات المختلفة في النصوص الأدبية شخصيات واقعية: فهم يمثلون جوانب مختلفة من الجوانب النفسية للأديب بما يحملونه من رغبات ودفافع، وأن ظهور هذه الشخصيات على هذا النحو الاختلاقي إنما هو تجسيد لمكنونات نفسية تتجذر في لا وعي الأديب.

- اعتبار النص الإبداعي عرض بارز من أعراض العصابية: التي يفترض بالمبدع أن يكون مصاباً بها، فالإبداع الأدبي أو غيره هو عبارة عن ناتج لخلل نفسي كامن في لا وعي المبدع، ويتجسد في العمل الإبداعي كعرض تستشف من خلاله الحالة العصابية التي يُعاني منها المبدع.

عيوب المنهج النفسي:

وللمنهج النفسي عدد من العيوب أهمها:

- معاملته للعمل الأدبي على أنه وثيقة نفسية محصورة بمستوى واحد، بالرغم من أن العمل الأدبي بطبيعته ينطوي على طبقات ومستويات، تتراوح ما بين الجيدة والرديئة.

- مقاربة الدراسات بين الأعمال الأدبية بشكل كبير، على الصعيدين الغربي والعربي.

- الاهتمام الكبير بالأديب مع إهمال النص، ويأتي ذلك باعتبار أن النماذج الأدبية هي نماذج بشرية.

- التركيز على حياة الأديب السلوكيّة، والالتفات للباطن اللاشعوري له؛ سعياً لإثبات معاناته من مرض نفسي أو عقدة نفسية ما. إرجاع أعمال الأديب وإسنادها إلى الأساطير السابقة، وعدم اعتبارها عملاً أدبياً يعكس تصوّرات المجتمع المعاصر، وقضاياها ومشكلاتها.

- كثرة التفسيرات الجنسية للرموز الفنية الواردة في العمل الأدبي. ضياع القيم الفنية والجمالية للنص الأدبي؛ نظراً للتركيز على تحليل نفسية الكاتب. الخلط بين الإبداع والشذوذ.

ب. محمد النويهي

لقد أفاد العرب كثيراً من المنهج النفسي في الغرب، ومن تطبيقاته النقدية، فكان لهم أن يُشاركون بإسهاماتهم النقدية فيه، وتطبيقاتها على الأدباء العرب، فكان من أبرز تطبيقات المنهج النفسي في النقد العربي الحديث، ما كتبه طه حسين عن أبي العلاء المعري في كتابه "مع أبي العلاء في سجنه"، وكذا الشاعر أبو نواس شهادَ الكثير من الدراسات النقدية التطبيقية للمنهج النفسي في النقد العربي الحديث، فها هو محمد النويهي في كتابه "نفسية أبي نواس"، يتبع الخصائص النفسية لأبي نواس في أشعاره، ومظاهر سلوكه الظاهرة فيها، من هو محمد النويهي.

محمد الدسوقي النويهي، الملقب بمحمد رشاد النويهي، ولد في 20/4/1917 بقرية ميت حبيش البحريّة مركز طنطا، وكان والده من أوائل المتعلمين بالقرية، وعيّن بالقضاء الوطني بوظيفة مساعد قاض ويطلق عليها حالياً أمين سر المحكمة.

تلقي تعليمه بمدرسة طنطا الإبتدائية الأميرية، وأثناء دراسته فيها، ألقى الشعر الحماسي ونقله عنه أصدقاءه وتفوق في اللغة العربية واللغة الإنجليزية، وفي سن 14 اتجه لكتابه الأدب الروائي، وكان أول وأخر رواية كتبها حيث لم تُقبل استحسان والده.

تخرج من مدرسة طنطا الثانوية شعبة أدبي عام 1935 وكان أمله أن يكون ناقداً أدبياً.

أسماء كتبه:-ثقافة الناقد الأدبي -شخصية بشار -نفسية أبي نواس-. الاتجاهات الشعرية في السودان -.طبيعة الفن ومسؤولية الفنان-. قضية الشعر الجديد-.الشعر الجاهلي: منهج في دراسته وتقويمه.

► منهج النويهي النقدي:

اهتم "النويهي بتحليل شخصيات الشعراء تحليلاً نفسياً فكان لكتابه "ثقافة الناقد الأدبي" إسهام كبير في الثقافة النقدية، حيث حل فيه شخصية "ابن الرومي" اعتماداً على بиولوجيته، وأرجع تشاوئه إلى اختلال وظائفه العصبية والجسدية، و"توصل إلى أن أشد ما كان يؤلم هذا الشاعر، هو إحساسه بالعجز الجنسي وبطيرته، واضطراب هضمه لضعف معدته"¹، ودرس أيضاً بشار "في ضوء المنهج النفسيي الجنسيي؛ حيث وقف الناقد محمد النويهي على شخصية بشار بن برد درسها دراسة نفسية ورأى أن حب الذات لديه قد طغت على عالمه النفسي، ورأى أن هذه النرجسية الطاغية التي بدت عند بشار بن برد إنما كانت ردة فعل للعمى الذي عانى منه، كما أن غزله الفاحش ووصفه لتعلق النساء به إنما كان يفسر ردة فعل الشاعر للفور الاجتماعي بسبب قبحه وقلة حظه واستشهاد من شعره بأبيات وقام بتحليلها، ومنها قوله:

طالَ لَيْلِي مِنْ حُبٌْ مَنْ لَا أَرَاهُ مُقَارِبٍ

أَبَدًا مَا بَدَا لِعَيْنِكَ ضَوْءُ الْكَوَافِكِ

¹ زين الدين المختارى: المدخل إلى نظرية النقد النفسي -سيكولوجية الصورة الشعرية في نقد العقاد، اتحاد كتاب العرب، دط، 1998، دمشق، ص 31

أَوْ تَغَنَّتْ قَصِيدَةً
فَبَيْنَهُ عِنْدَ شَارِبِ

فَتَعَزَّزَتْ عَنْ عُبَيْ
دَةَ وَالْحُبُّ غَالِبِي

تِلْكَ لَوْ بَيْعَ حُبُّهَا
إِبْتَعَثْتُهُ بِالْحَرَائِبِ

وَلَوْ إِسْطَعْتُ طَائِعًا
فِي الْأُمُورِ النَّوَائِبِ

وقد كان من بين الشعراء العرب القدامى الذين حظوا بالدرس النفسي أبو نواس الذي تناوله كل من العقاد والنويهى بناءً على عقدتين متمايزتين، قد أدرج ذكرهما ضمن علم النفس: الأول بناءً على عقدة النرجسية، والثانى على عقدة أوديب.

ويجدر الذكر بأن محمد النويهى حين طبق المنهج النفسي على أبي نواس، لم يفعل ذلك انطلاقاً من إيمانه بجدوى هذا المنهج في الدراسة الأدبية بصورة عامة، إنما من إيمانه بأن شعر أبي نواس وما ينطوي عليه من خصائص معينة لا يمكن أن يفهم وتبصر أسراره إلا بناءً عليه¹. فهو إذا ما وجد ضرورة في دراسة نفسية ابن الرومي في كتابه "ثقافة الناقد الأدبي" ، فإنه لم يجد ما يماثلها لدى دراسة "شخصية بشار" التي اكتفى بربطها بظروفها السياسية والاجتماعية والفكرية والجسمية، أو لدى دراسة "الاتجاهات الشعرية في السودان" التي ربطها بما يماثل ظروف بشار ، أو لدى دراسة "الشعر الجاهلي" ، أو "قضية الشعر الجديد" . أو بعبارة أخرى: ربما أراد النويهى أن يذهب إلى أن الناقد حين يلتزم في نقه بمنهج معين، لا يحدث ذلك منه بصورة تلقائية غير مدرستة، بقدر ما يحدث بناءً على ما يفرض كل أدب أو كل عمل أدبي ، بحسب الطابع الذي يسمه : النفسي أو الاجتماعي أو الأسطوري. هذا وإن كان من المفترض بالنويهى ألا يسرف في إحجامه عن الدرس النفسي في المواقف التي

¹ يوسف وغليسى : مناهج النقد الأدبي ، ص22

حدتها، أو في سواها، نظراً لما للظروف الذاتية الفردية من دور رئيسي في تكوين الإبداع الأدبي، مهما كان للظروف الأخرى من حضور وطغيان. ونخص هنا ما يتعلق ببشار الذي كان لا بد لحالته الجسمية من أن تتعكس بعمق على تكوينه النفسي.

إن النويهي . لا يستطيع أن يدرس حب الخمرة لدى أبي نواس كما يدرسه لدى الشعراة الآخرين، فقد تعلق قلب أبي نواس بالخمرة وأحبها حباً جماً؛ الأمر الذي جعل من الخمرة تتحول بالنسبة إلى أبي نواس إلى ذلك الكائن الحي الذي لا يستطيع الانفصال عنه، فقد غدت شقيقة روحه، فلم تُعد تشكل لديه مجرد ذلك الشراب الذي يمنح الشاربين الإحساس بالبهجة والتمتع، فقد ذكر ذلك في بيت له ، ، فمثلاً إذ هي في متناوله البديل والمعوض عن المرأة التي كانت عنه بعيدة المنال: الأم أو الحبيبة:

عَادِلِيٌ فِي الْمَدَامِ غَيْرَ نَصِيحٍ
لَا تَلْمِنِي عَلَى شَقِيقَةِ رُوحِي¹

وبصورة أكثر تفصيلاً منا: الأم التي تشكلت لديه حيالها عقدة أوديب، بفعل تماّسه معها منذ طفولته دون الأب المفقود، وحُرِّمت عليه بناءً على ما تفرض الأحكام الدينية والأخلاقية والاجتماعية² . هذا بالإضافة إلى انصرافها عن خصّه بمفرده بالحرب والحنان بعد زواجهما الثاني من غير أبيه. أما الحبيبة، فهي التي لم تبادله الحب، ولم تشبع ميله الفطري إلى الأنثى، ربما نفوراً مما علمت من سلوكه الشاذ، أو لما أشيع عنها . هي الأخرى . من اتخاذها سلوكاً مماثلاً تجاه الإناث. ولا شك في أن النويهي قد أراد من خلال توضيحه تعويض خمرة أبي نواس عن المرأة أن يُذكّر

¹ أبو نواس الحسن بن هانئ ح: الديوان، ترجمة فؤاد ناصر ، منشورات العربي ، بيروت ، د.ت ، ص 24.

² فرويد سigmوند: سيكولوجيا الشذوذ النفسي عند الجنسين ، ترجمة فؤاد ناصر ، منشورات حمد ، ط1، بيروت ، 1959 ، ص 61

بنظرية "أدлер" التي تقوم في أساسها على محاولة الإنسان من خلال ما يتخذ أحياناً من سلوك متميز خاص به أن يعوض عن مركب النقص الذي ربما يشعر بوجوده لديه بصورة واضحة¹.

علماً أنه توضح للنويهي بصورة مباشرة تمثيل هذه الخمرة لأم أبي نواس ، وحبه لها حباً بيّوياً من خلال تسميتها الدّرة التي تعني اللبن ، وتسمية شرب كأسها رضاعة²:

تراضعوا دِرَّة الصَّهْبَاءِ بَيْنَهُمْ
وأَوْجَبُوا لِنَدِيمِ الْكَأسِ مَا يَجُبُ³

وبإشارة النويهي إلى هاتين الكلمتين، وإلى سواهما من الكلمات والعبارات في الشواهد التي أوردها، يبدو وكأنه يعمل بنظرية "جاك لakan" القائمة على التحليل النفسي من خلال اللغة التي يستخدمها المحلل، وتتبّع ما فيها من خصوصية متفرد بها بغية سبر أعمقها، واكتشاف ما فيها من مجاهيل كانت مخفية . إن لغة الرضاعة والدّرة في البيت السابق لا بد من أن تشكل أمام النويهي دلالة واضحة على عقدة أوديب لدى الشاعر، هذه التي تمثل هنا في تعلقه بأمه إلى حد توقعه للعودة معها نحو طفولته الأولى، نحو المرحلة الفمية، واتصاله بها ثانية كما لو أنه رضيع ، وما استتبع هذا كله من خلع رغبته المحرمة على شربه للخمرة التي رأى فيها صورة معاوضة عن أمه لما حققت له من إرواء .

¹ الحفني عبد المنعم : موسوعة الطب النفسي - الكتاب الجامع في الاضطرابات النفسية وطرق علاجها نفسياً ، مكتبة مدبولي ، مج 1 ، ط 2 ، القاهرة ، 1995 ، ص 34 - 37.

² النويهي محمد: نفسية أبي نواس، مكتبة النهضة المصرية، ط 1، 1995، مصر، ص 52.

³ أبو نواس: الديوان، ص 192. تراضعوا : اشتراك الندمان في الرضاعة - الدّرة : اللبن - الكثير - الصهباء الخمرة.

كما تجلى للنويهي في موضع آخر تمثيل خمرة أبي نواس للمرأة بصورتها العامة الشاملة لذينك الشطرين، حين وصف الشاعر عطفه عليها وتلهمه بها وعدم تمكنه من فعل وجوده عن وجودها¹. علمًا أنه كان بإمكان الناقد أن يتبيّن ذلك كله مكتفًا في كلمة " هوئ " التي برهنت بصورة واضحة كما عبارة " شقيقة الروح " على العلاقة الخاصة التي تربط الشاعر بالخمرة كما لو أنها امرأة حقيقة، ولا سيما حين أثبت تركيزه على هذه الكلمة من خلال تكرارها مرتين في البيتين الأخيرين، وتتويعه في صيغتيهما ما بين التعريف النّام على خصوصية تجربته العاطفية، والتّكير النّام على الحب العاطفي بصورة مطلقة غير محددة، وذلك بحسب ما أورد الجرجاني بشأن الدلالة البلاغية لكل من التعريف والتّكير²:

تَلَكَ . لَا أَعْدَمْنِيهَا اللَّهُ
يَجْنَحُ الْقَلْبُ إِلَيْهَا
عَطْفُتْ نَفْسِي عَلَيْهَا³
وَإِلَى جَانِبِ الْهَوَى أَيَّ جُنُوحٍ
مَكَّ مَعْ رُوْحِكَ رُوْحًا⁴
قَهْوَةً تُقْرِنُ فِي جِسْمِكَ

¹ النويهي محمد: نفسية أبي نواس ، ص 12 - 13

² الجرجاني عبد القاهر: دلائل الإعجاز ، دار المعرفة ، بيروت ، 1981 ، ص 136 -

138

³ أبو نواس. الديوان ، ص 695

⁴ النويهي محمد: نفسية أبي نواس ، ص 35

لكن الناقد اكتفى من هذا بأن استخلص الدافع الذي حدا بالسُّنج إلى تقدير الخمرة ، وتأليهها في بدايات الحياة البشرية ، دون أن يمتد إلى استخلاص ما يمكن أن تكون قد لبَّت للشاعر لدى إمداده بالحياة والروح هاتين من غريزة البقاء التي اهتم بإيرادها علم النفس ، والتي تأصلَت لدى كل إنسان بصورة عامة ، ولدى أبي نواس وأمثاله الذين اتخذوا مذهب الإقبال على الدنيا ومذاتهما بصورة خاصة .

وريما تأكيداً لعثور أبي نواس في الخمرة على ما يعوشه عن المرأة، ويمده بالحياة، فقد تبين للنويهي دون سواه من الدارسين مدى تشكيلها بالنسبة إلى الشاعر ذلك المثار لرغبته الجنسية التي لا شك في أن النويهي قد استحضر مدى تكثيفها في حقيقتها لذينك الأمرين: الإقبال الشهوي على الطرف الآخر من جانب، والتوق من خلاله إلى استمرار الحياة من جانب آخر، لما يحقق من تجديد النسل. وقد توضَّح ذلك للنويهي هذه الرغبة بصورة مباشرة من خلال إيراد الشاعر ما تعدَّ من الألفاظ والعبارات الدالة عليها: العذراء والبكر والفتاة... وبصورة غير مباشرة من خلال ما ذهب إليه علم النفس من عدم انحصار هذه الرغبة ما بين الذكر والأنثى، أو ما بين المثلين، إنما امتدادها في حال عدم تسنٍي مثل هذه العلاقة الطبيعية لتشمل الإحساس الجنسي حتى تجاه الأشياء التي لا حياة فيها كخمرة أبي نواس². ولا بد هنا هنا بصورة خاصة من أن نستحضر نظرية "فرويد" الأساسية التي يذهب فيها دائماً إلى تشكيل الرغبة الجنسية الليبية الناشطة أبداً في لا شعور الإنسان، المنطلق الرئيسي لسلوكه على مختلف الأصعدة، حتى ما يتعلّق منها ب الطعامه وشرابه، وبصورة محددة هنا بشرب أبي نواس للخمرة:

¹ أبو نواس: الديوان ، ص 684. القهوة : الخمرة ، سُميت بذلك لأنها تقهي العقل - تقرن : تجمع وتصل.

² النويهي محمد: نفسية أبي نواس ، ص 44 - 47

فَاسْتَلَ عَذْرَاءَ لَمْ تُبْرُزْ لِأَزْوَاجٍ
وَمَرْ دَا فَرَحٍ ، يَسْعَى بِمِسْرَاجٍ

فَفَضَّضَتُ الْخَتَامَ غَيْرَ مُلِيمٍ
زُرْتُهَا خَاطِبًا ؛ فُرُوجْتُ بِكُرَاً

طَلْعَةُ الشَّمْسِ فِي سَوَادِ الْغَيْوَمٍ¹
عَنْ فَتَاهٍ كَأَنَّهَا حِينَ تَبَدُّو

وَمِثْمَا كَانَ لَأْمَ أَبِي نَوَّاسَ دُورُهَا فِي إِقْبَالِهِ الْخَاصِ عَلَى الْخَمْرَةِ مَعْوِضًا بِهَا عَنِ
الْحَنَانِ الْمُفْقُودِ ، كَذَلِكَ تَبَيَّنَ لِلنَّوِيِّهِيِّ دُورُهَا فِي شَذْوَذِهِ الْجَنْسِيِّ ، وَإِقْبَالِهِ عَلَى الذِّكْرِ
دُونَ إِلَاتِ الْلَّائِي وَجَدَ فِي كُلِّ مِنْهُنِّ صُورَةً لِأَمْهَ لِلْخَائِنَةِ الَّتِي دَلَّتْ بِزَوَاجِهَا الثَّانِي
عَلَى تَخْلِيَهَا عَنِ ابْنَاهَا ، وَإِيَّاَهَا عَلَيْهِ رَجْلًا آخَرَ . وَبِذَلِكَ يَقُولُ مَعْبِرًا عَنْ تَخْوِفِهِ مِنِ
غَدَرِ جَارِيَةٍ بِالرَّغْمِ مِنْ حَبَّهِ لَهَا ، وَتَوْقِهِ إِلَى مَوَاصِلِهَا² :

إِلَيْ لَأْهُوَالِكِ ، وَإِنِي جَبَانٌ
أَفْرَقْتُ مِنْ عِلْمِي بَعْدِ الْقِيَانِ³

وَيَقُولُ بِالْمُقَابِلِ مَعْبِرًا عَنْ حَبَّهِ لِلْغَلْمَانِ ، وَعَنِ إِمْكَانِ تَوْجُّهِ الْمَرْقَشِ إِلَى ذَلِكَ فِيمَا
لَوْ أَتَيْتُ لَهُ :

لَوْ أَنَّ مَرْقَشًا حَيٌّ
تَعْلَقَ قَلْبُهُ ذَكْرًا⁴

وَلَعَلَّ فِي قَصَّةِ أَبِي نَوَّاسَ مَعْ شَذْوَذِهِ مَا يَذَكُّرُ بِقَصَّةِ "لِيُونَارِدُو دَا فَنْشِي" ، فَهَذَا
الثَّانِي . هُوَ الْآخَرُ . اتَّجَهَ تَلَقَّائِيَاً إِلَى الْحُبِّ الْمُتَّلِي بِفَعْلِ مَا أَدْيَ إِلَيْهِ انْفَرَادُهُ بِأَمْهَ دُونِ
أَبِيهِ ، لِكُونِهِ ابْنًا غَيْرَ شَرِيعِيٍّ ، مِنْ عَدَمِ تَمْكِنِهِ مِنِ إِقْلَامَةِ عَلَاقَاتِ حُبِّ نِسَائِيَّةٍ مُسْتَوِيَّةٍ

¹ أبو نواس: الديوان ، ص 48، 175

² النَّوِيِّهِيُّ مُحَمَّد: نَفْسِيَّةُ أَبِي نَوَّاسٍ ، ص 79 - 82

³ أبو نواس: الديوان ، ص 311

⁴ المرجع نفسه ، ص 559

وسليمة . هذا وإن كان لا بد من أن نلحظ فارقاً ما بين منطلق كل من المبدعين، فإذا ما كان أبو نواس قد توصل إلى هذا النوع من الحب بدءاً من سلبيته تجاه أمه كما تبين، وردها على حب استئثاره بها بالخيانة، فقد توصل إليه دافنشي بدءاً من إيجابيته تجاه أمه هو، وتوقفه في علاقته معها عند حد تعلقه بها، واستجابته لطغيان حضورها عليه.

لكن تجدر الإشارة، إلى أنه إذا ما كان على النويهي أن يركز . بحسب ما يقتضي سياق البحث . على هذا العامل النفسي في شذوذ أبي نواس، فإنه لم يجد بداً من التطرق لعاملين آخرين لا يقلان شأناً: يتحدد أحدهما في التواء الشاعر الجسدي الذي جعله أقرب إلى الأنثى¹ ، وثانيهما في طبيعة العصر العباسي الذي أتاح بانفتاحه على الحضارات مثل ذلك . الأمر الذي جعل الناقد يقتدي بهذا الصدد بالدارسين الآخرين الذين لا يزالون يحارون أمام هذه الظاهرة، ويجدون في أساسها المعقد ما ينطوي على العديد من الاحتمالات.

بل إنه إذا ما تبين للنويهي دور الأم في شذوذ أبي نواس، وتفضيله الذكور على الإناث ، كذلك تبين له بالمقابل دورها في حبه المخلص المتميز للحارية " جنان " التي وجد فيها مثال التعفف والطهر الأنثوي المفقودين لدى الأم ، أو بالأحرى التي كانت تحمله إرضاءً لها على الحذر والتوجس من استمراره في اتخاذ سلوكه الماجن² :

لَوْلَا حِذَارِيَ مِنْ جِنَانِ
لَخَلَعْتُ عَنْ رَأْسِي عَنَانِ

¹ النويهي محمد: نفسية أبي نواس ، ص 77 - 78

² النويهي محمد: نفسية أبي نواس ، ص 83

وركبتُ مَا أهوى وكم

أجفوْ مقالة مَنْ نَهَانِي¹

وهكذا فإنه من خلال هذا الحب الذي يبدو صادقاً لجنان ، يفترض بالنويهي أن يكون قد استنتج احتمالين اثنين : يتمثل أحدهما في عدم تأصيل الشذوذ الجنسي لدى الشاعر بصورة معمقة ، إنما توجهه الفطري إلى الأنثى ، حين أتاحت له الظروف ذلك ، وجعلته يلتقي من تستحق إخلاصه دون سواها من الإناث والذكور. ويتمثل الآخر في إمكان جمع الشاعر في نفسه وشعره ما بين ميله إلى الذكر وميله إلى الأنثى في آن واحد ، كما يذهب علم النفس بشأن بعض الشاذين .

ومقابل انطلاق النويهي لدى دراسته نفسية أبي نواس من عقدة أوديب التي تعني تعلق الابن بأمه ، انطلق العقاد لدى دراسته الشاعر ذاته . وفق المنهج ذاته . من عقدة أخرى هي النرجسية التي تعني عشق الإنسان لذاته الفردية دون سواها².

هذا وإن كنا لا نجد تباعداً ما بين العقدتين ، بل قدرًا من الترابط شبه وثيق ، وذلك ضمن علم النفس ، لأنه حين يتم التعلق بالأم ، لا يكون ذلك إلا بفعل ما يفرض التعلق بالذات ، نظراً لتشكيل الأم هذه الذات الأصلية التي يتأنى منها الابن³ ، والتي . كما يتبيّن لنا من جانب آخر . تُحَقَّق بأنوثتها المكمل الأول لذكورته . وكذلك الأمر لدى تجربة أبي نواس الخاصة ، وإن تحقّق فيها هذا الترابط بصورة معكوسه ، قائمة على تشكيل عقدة أوديب لديه أساس نرجسيته ، وذلك بصورة إيجابية في البداية ، متمثلة فيما أدى إليه حب أمه وتلليلها له بعد طلاقها من أبيه من تأثره به

¹ أبو نواس: الديوان ، ص 289.

² الحفني عبد المنعم: موسوعة الطب النفسي ، المجلد الثاني، ص 576 – 577

³ مجموعة من المؤلفين: النرجسية . حب الذات ، ترجمة وجيه أسعد ، منشورات وزارة الثقافة السورية ، دمشق ، 1989 ، ص 9.

محبًا . هو الآخر . لنفسه ¹ . ثم بصورة سلبية متمثلة فيما أدى إليه انصرافها عنه، وتحويل بيتها إلى مبغى، ثم بزواجهما الثاني من ردة فعل عنيفة جعلته ينكمي على ذاته هذه مشفقاً عليها من إهمال أمه.

وقد تجلت للعقد نرجسية أبي نواس بداءً من السلوك الإباحي الذي اتخذه، والذي إذا ما نمَّ لدى الشعراء الآخرين على عدم المبالغة بذواتهم حين إظهارها للناس وفق أي درجة من التهتك، فإنه نمَّ لدى أبي نواس حين إظهار ذاته هكذا على محاولته التركيز عليها، وتحقيق حضورها وإن بهذه الطريقة غير المرضية ² :

ألا فاسقني خمراً، وقلْ لي هيَ الْخُمُرُ ولا تسقني سرًا إذا أمكن الجهر ³

هذا وإن كنا لا نعد النرجسية في حال دلالة الإباحية لدى أولئك الشعراء الآخرين على عدم مبالغتهم بذواتهم، لأنهم يعبرون بذلك أيضاً عن عدم مبالغتهم بسواهم الذين تظهر أمامهم هذه الذوات ، أو يعبرون عن ذلك الشطر من النرجسية التي تعني مقابل عشق الذات إهمال من هم خارجها. وبناءً على ذلك، لا ينبغي أن نتغافل أيضاً عما يمكن أن يكون قد حقق الشطر الأخير المذكور من استكمال لنرجسية الإباحية لدى أبي نواس، وذلك حين بدا مقابل حرصه على إبراز ذاته غير حريص على مشاعر من يتلقون عنه صورة هذه الذات.

¹ نفسه ص 10

² العقاد عباس محمود : أبو نواس . الحسن بن هانئ . دراسة في التحليل النفسي والنقد التاريخي ، مطبعة الرسالة ، د - ت ، ص 29 - 31

³ أبو نواس: الديوان ، ص 28.

وهكذا فإن أبي نواس حين يشرب الخمرة، لم يفعل ذلك . وفق منظور العقاد .
بهدف تحقيق التلذذ لذاته، إنما بهدف المجاهرة بسلوكه أمام الآخرين، ومن ثم إثبات مخالفته لهم ، ومن ثم إبراز ذاته وتمييزها على حساب ذواتهم ، وإن انطوى هذا كله على الحرام ، بل إن الحرام هنا هو المطلوب لدى الشاعر ما دام سيوصله هو ذاته بلفت الأنظار تجاهه إلى مبتغاه¹ :

وإن قالوا ((حرام؟)) قل ((حرام!)) ولكن اللذادة في الحرام²

علمًا أنه ما كان يفترض بالعقد أن يستبعد ما يمكن أن تكون قد أملت نرجسية الشاعر من ذلك التلذذ بشرب الخمرة، نظراً لما يمكن أن يكون قد حقق له من تلبية لذاته الفردية، وإرواء حاجاتها، وإن بدت التلبية هنا مقتصرة في تتحققها أمام صاحب هذه الذات على نقيض المجاهرة التي تلبي هذه الذات أمام صاحبها وأمام الآخرين، وتحقق نرجسيتها بصورة أعلى وأكثر اتساعاً.

كما أنه ضمن ما تفرع من سلوك أبي نواس الإباحي، تجلت للعقد تلك النرجسية أيضاً من خلال شذوذ الشاعر الجنسي الذي فسره علم النفس بهذا الصدد، أي بصدر النرجسية، بأنه تعلق الإنسان الذي يعشق ذاته بمن ينتمي إلى جنسه تحديداً ، نظراً لما

¹ العقاد عباس محمود: أبو نواس، ص 46

² أبو نواس: الديوان ، ص 693 .

يرى فيه من متلّس لهذه الذات ، أو ما يشبهها ، وذلك على نقىض من يتحرر من الطور النرجسي بعد عبوره مرحلة الطفولة ، وينتّق في سن الرشد من تعلقه بذاته نحو من ينتمي إلى الجنس الآخر . أو بعبارة أخرى نستطيع القول : إن الشاذ بعثوره على من يتعلّق به من ابن جنسه ، ربما يكون قد عثر على من مثل له مرآة " نرسيس " الأسطورية التي عكست أمامه ذاته فهام بها ¹ . أو ربما عثر على من عوضه عن هذه الذات التي طالما اشتتهاها ، ولم يجد من سبيل لتلبية رغباته تجاهها ، وإن شكلت ملكاً شخصياً له .

وقد استدل العقاد على ما ذهب إليه بشأن النرجسيّة في شذوذ الشاعر ، من خلال تعلقه بغلام يماثله في اللّغة ، وإن كانا يتباينان فيها ما بين حرفي السين والراء ² :

فقال في غنجٍ وإخناشٍ	وأباً بي أَلْثَغَ لاجْجَهُ
كم لقيَ النَّاثُ من النَّاثِ ³	لَمَّا رَأَى مِنْيَ خِلَافِي لَهُ :
وكذلك من خلال تعلقه بغلام يماثله في بحة الصوت :	
بُحَّةُ الْاحْتَلَامِ لِلتَّشْرِيفِ ⁴	فِيهِ غُنَّةُ الصَّبَّا ، تَعْتَلِيهَا

¹ الحفني عبد المنعم: موسوعة الطب النفسي ، المجلد الثاني ، ص 576

² العقاد عباس محمود: أبو نواس ، ص 43

³ أبو نواس: الديوان ، ص 25.

⁴ المرجع نفسه ، ص 720

وإن لم يفصل العقاد في معالم هذا التوحد ، ويوضح ما إذا كان يتحدد في إمكان إطلاق هذا الاسم على الذكور والإإناث معاً ، أو في دلالته على الجمال الذي ذكر أنه شكل إحدى صفات الشاعر .

وبعد ، فعلى الرغم من تحقق النرجسية لدى أبي نواس وفق هذه الصورة الواضحة المتميزة ، فإننا نستطيع أن نذهب إلى ما ذهب إليه " لاكان " ، وذلك من حيث انتقاده الإفراط في دراسة هذه العقدة ، أو التي أطلق عليها مرحلة " المرأة " ¹ ، لأنه إذا كان لا بد من التسليم بوجودها في الحياة البشرية عامة ، فليس ضرورياً أن تكون على درجة واحدة لدى الأفراد جميعاً ، بل لا بد من تفاوتها فيما بينهم قوةً وضعفاً ، بحسب الظروف النفسية والخارجية التي تخص كلّاً منهم. ومن ثم فإن أبي نواس ، إذا ما كان نرجسياً بصورة بارزة ، فلا يعني هذا بالضرورة تماثل الشعراء الآخرين معه ، المعاصرين له أو غير المعاصرين ، ما داموا لم يماطلوه في جوانب حياته الخاصة. وهكذا ، فإنه إذا ما قدّم النقاد السابقان دراستين متبادرتين حول أبي نواس ، بدءاً من تباين العقدين النفسيتين اللتين انطلق كل ناقد من إدراهما ، فلا يفترض بالنتائج التي توصل كل منهما إليها أن تقتصر . هي الأخرى . على التباين ، وإن بدا هذا أمراً تلقائي الحدوث ، بل ربما تدخلان إطار التكامل ، بناءً على حمل كل منهما جزءاً من الحقيقة المتعلقة بالشاعر ، أو إطار الاحتمالين الآتتين اللذين يتفاوتان في درجة وضوحهما ما بين متلقٍ وآخر ، وما يعني هذا كله من تشكيل الدراستين المذكورتين من تمهيد للمزيد من الدراسات التي من شأنها أن تقدم المزيد من التكاملات ، أو الاحتمالات ، سواء أضمن المجال النفسي ذاته أم سواه. أو بعبارة أكثر تحديداً ووضوحاً: إن حب الخمرة لدى أبي نواس ، إذا ما شكل . وفق منظور النويهي .

¹ مجموعة من المؤلفين: جاك لاكان واغواء التحليل النفسي، المجلس الأعلى للثقافة، 1999، ص 21.

محاولة من الشاعر للتعويض عن حنان الأم الذي فقده ، ووفق منظور العقاد محاولة من الشاعر للتباهي وإثبات الذات ، فإن هاتين النتيجتين ليس ضرورياً أن تظهرا متناقضتين متبعتين متدرجتين ضمن مقوله : إما هذه وإما تلك ، إنما ربما ضمن هذه وتلك معاً ، أو ربما ضمن هذه بنسبة معينة وتلك بنسبة معينة يحددها كل متلق ، أو كل باحث بمفرده وفقاً لما يرى .

المراجع:

1. يوسف وغليسبي: مناهج النقد الأدبي ، جسور للنشر والتوزيع، ط1، 2007، ص 22.
2. أنور عبد الحميد الموسى: علم النفس الأدبي-منهج سيكولوجي في قراءة الأعمق-، دار النهضة العربية للطباعة والنشر والتوزيع، ط1، 2011.
3. زين الدين المختارى: المدخل إلى نظرية النقد النفسي-سيكولوجية الصورة الشعرية في نقد العقاد-، اتحاد كتاب العرب، دط، دمشق، 1998.
4. أبو نواس الحسن بن هانئ ح: الديوان، تج: أحمد عبد المجيد الغزالي ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، د-ت .
5. فرويد سigmوند: سيكولوجيا الشذوذ النفسي عند الجنسين ، ترجمة فؤاد ناصر ، منشورات حمد ، ط1، بيروت ، 1959 .
6. الحفني عبد المنعم : موسوعة الطب النفسي -الكتاب الجامع في الاضطرابات النفسية وطرق علاجها نفسياً- ، مكتبة مدبولي، مج1، ط2، القاهرة ، 1995.
7. النوبهبي محمد: نفسية أبي نواس، مكتبة النهضة المصرية، ط1، 1995، مصر.
8. الجرجاني عبد القاهر: دلائل الإعجاز ، دار المعرفة ، بيروت ، 1981 .
9. الحفني عبد المنعم: الموسوعة النفسية الجنسية، مكتبة مدبولي ، المجلد الثاني، مصر، 2011.
10. مجموعة من المؤلفين: النرجسية . حب الذات ، ترجمة وجيه أسعد ، منشورات وزارة الثقافة السورية ، دمشق، 1989 .
11. العقاد عباس محمود : أبو نواس . الحسن بن هانئ . دراسة في التحليل النفسي والنقد التاريخي ، مطبعة الرسالة ، د - ت .
12. مجموعة من المؤلفين: جاك لاكان وإغواء التحليل النفسي، المجلس الأعلى للثقافة، 1999، ص 21.

المحاضرة الخامسة: محمد الهادي الطرابلسي والأسلوبية

1. الأسلوبية:

أ. المنهج الأسلوبي:

إن مفهوم كلمة (أسلوب) قديم قدم استعماله فلقد ورد لفظ أسلوب في كلام أرسطو حيث أراد به طريقة التعبير فقال : " حقا إننا نستطيع أن نستجيب إلى الصواب ونرعي الأمانة من حيث هي كما كانت لنا حاجة إلى الأسلوب ومقتضياته، ولكن علينا أن لا نعتمد في الدفاع عن رأينا على شيء سوى البرهنة على الحقيقة، ولكن كثيراً من يصغون إلى براهيننا يتأثرون بمشاعرهم أكثر مما يتأثرون بعقولهم، فهم في الحاجة إلى وسائل الأسلوب أكثر من حاجتهم إلى الحجة" ¹.

عرف "ريفاتير" الأسلوب بأنه: "كل شيء مكتوب وفردي قصد به أن يكون أدباً" ². ويقول أيضاً: "الأسلوبية بكونها تدرس فعل التواصل ليس كنتاج صرف سلسلة في الكلمات بل كحامل سمة شخصية المتكلم وكجاذب لانتباه السامع أو القارئ" ³. ويعتبر شارل بالي الفرنسي النمساوي تلميذ دي سوسيير "مؤسس المنهج البنوي" من أوائل المؤسسين لهذا المنهج وتبعه جاكوبسون الذي عرف الأسلوبية بأنها "البحث عما يتميز به الكلام الفني عن بقية مستويات الخطاب أولاً، وعن سائر أصناف الفنون الإنسانية ثانياً" .

¹ فائق مصطفى وعبد الرضا علي: في النقد الأدبي الحديث، دار الكتب، ط 2 ، الموصل، 2000، ص 116.

² بدري الحربي فرحان: الأسلوبية في النقد العربي الحديث - دراسة في تحليل الخطاب - المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والوزيع، ط 1، لبنان، 2003، ص 13.

³ عبدالسلام المساي: الأسلوبية والأسلوب، الدار العربية للكتاب، ط 3، تونس، 1977 ، ص 34

وقد أدى الاهتمام بدراسة الأسلوب وتحليله لغويًا على وفق معايير لغته أو فنياً على وفق المعايير الفنية، إلى ظهور ما يسمى بالأسلوبية اللغوية التي ترى أن الأسلوب قد يكون انتزاعاً أو انحرافاً، أو عدولاً عن السياق اللغوي المألوف في هذه اللغة أو تلك، أو قد يكون تكراراً للمثال، أو النموذج النصي الذي يهتم به الذوق العام أو قد يكون كشفاً خاصاً لبعض أصول اللغة ومرجعياتها ولا سيما في الوجه الجمالي للتعبير أو ما يسمى بالوجه البلاغي أو البياني¹، والأسلوبية لا تكتفي البتة ببنية النص كما هي البنوية بل تنظر إلى ما يحيط بها نظرة شاملة تهدف من وراءها إلى خلق جماليات النص الأدبي وتنويره للقارئ.

هذا بالإضافة إلى علاقتها بالبلاغة العربية و ما يعرف بالانتزاع و التكرار و الإيحاءات التي يستشفها الناقد من السياقات المختلفة.

ويتحدد المنهج الأسلوبي وفق خمسة اتجاهات¹:

- **الأسلوبية الصوتية:**

وهي التي تهتم بالأصوات و الإيقاع و العلاقة بين الصوت و المعنى.

- **الأسلوبية الوظيفية:**

وتهتم بدراسة العدول أو ما يسمى بالانحراف أو الانتزاع.

وتقوم على مبدأين:

أ- دراسة نصوص كثيرة تمثل أنواعاً أدبية مختلفة وأجناساً متعددة وعصوراً بغية الكشف عن الآليات التي تتحكم في تكوين الأسلوب الشعري.

¹ محمد اللويمي: في الأسلوبية والأسلوب، مطبع الحميضي، ط1، سوريا، ص 41-46

ب- الإفادة من نتائج علم النفس . فدراسة العمل الأدبي أسلوبياً يتطلب التحرك بمرونة قصوى بين الأطراف و المركز الباطنى للنص ، والوصول إلى تلك النتائج يتطلب إعادة قراءة النص مارا .

- الأسلوبية التعبيرية:

وكان رائدها بالي الذي شق الطريق للتفريق بين أسلوبين أحدهما ينشد التأثير في القارئ و الآخر لا يعنيه إلا إيصال الأفكار بدقة . وطور تلاميذه هذا الاتجاه عن طريق التوسيع في دراسة التعبير الأدبي ، فالكاتب لا يفصح عن إحساسه الخاص إلا إذا أتيحت له أدوات ملائمة ، وما على الأسلوب إلا البحث عن هذه الأدوات .

- الأسلوبية الإحصائية:

تقوم على دراسة ذات طرفين ، أولهما: هو التعبير بالحدث ، و الثاني هو التعبير بالوصف، ويعني بالأول الكلمات أو الجمل التي تعبر عن حدث و بالتالي الكلمات التي تعبر عن صفة، ويتم احتساب عدد التراكيب و القيمة العددية الحاصلة تزيد أو تنقص تبعاً لزيادة أو نقص عدد الكلمات الموجودة في هذه التراكيب ، و تستخدم هذه القيمة في الدلالة على أدبية الأسلوب و التفريق بين أسلوب كاتب و كاتب

- الأسلوبية النحوية:

تهتم بدراسة العلاقات و الترابط و الانسجام الداخلي في النص و تماسكه عن طريق الروابط التركيبية المختلفة، ومن هذه العلاقات : استخدام الضمائر و العطف والتعيم بعد التخصيص... وهذه العلاقات يلجأ إليها الكاتب لتنظيم جملة بعضها إلى جانب بعض مما يؤدي إلى تماسكتها و ترابطها ..

ب. محمد الهادي الطرابلسي:

برزت الأسلوبية كمنهج يدرس النص ويقرأه من خلال لغته فحاولت تجنب المزالق التي وقعت فيها البلاغة ، وقد تلقى النقاد الأسلوبية في العصر الحديث وتجاوبيوا معها ، فتجلى ذلك من خلال مؤلفات الأسلوبية على الصعيدين النظري والتطبيقي ، لذا ارتكزت دراستنا النقدية على أحد رواد الأسلوبية التطبيقية وهو محمد الهادي الطرابلسي من خلال مؤلفه "خصائص الأسلوب في الشوقيات" ؛ حيث عرض الطرابلسي لعلم البيان من تشبيه واستعارة في تحليله الأسلوبين ولكن التحليل الأسلوبي الذي قدمه الطرابلسي الشوقيات لم يستوفي شروط التحليل الذي تفرضه الدراسة الأسلوبية الحديثة ، وذلك يبرز من خلال تأثره بمباحث البلاغة القديمة ، إضافة إلى عدم اتباعه مستويات التحليل الأسلوبي المعروفة ، واهتمامه للقراء والكاتب . كما نسجل إن تأثر النقاد المحدثين بالمفاهيم و الحقول القديمة يؤدي بنا إلى السقوط في فخ التقويل المزيف فإذا كانت الأسلوبية امتداداً للبلاغة فإنها تتفィها في نفس الوقت كعلم حديث شامل في تغطية الدراسة اللغوية للنصوص الأدبية مما يمهد لاستقلالها كعلم لغوي في مباشرة النصوص، والباحث البلاغية ما هي الأجزاء لا يتجزأ من الدراسة الأسلوبية.

درس الطرابلسي الشوقيات من عدّة جوانب أسلوبية امترجت فيها البلاغة بال نحو والعرض بالدلالة، معتمداً على الآليات الإحصائية، ذلك بالوقوف على مسألة الشيوع أو التواتر والاختفاء ثم تحول إلى مقوله الانزياح، وبعد ذلك إلى القارئ .

اعتمد محمد الهادي الطرابلسي المنهج الإحصائي¹ لأنه يعتقد صحته في سبيل الضبط المعرفي للنتائج، ثم اقترح أن تكون الأسلوبية هي الحل لسد الفراغ في فضاء النقد العربي الحديث، فيقول: "إن الأسلوبية أو علم الأسلوب وهو أحد ما تفرع عن

¹ محمد الهادي الطرابلسي: *خصائص الأسلوب في الشوقيات*، منشورات الجامعة التونسية، 1981، ص 14

اللسانيات من علوم اللغة الحديثة ليطمح إلى سد هذه الثغرة تنظيراً وتطبيقاً وعلماً¹ ومنهجاً

يحدد الطرابلسي أركان قاعدة العمل في بحثه، إذ يقيمه على الشعر واللغة والأسلوب، ثم يبين رؤيته حول هذه الأركان الثلاثة بموجب مجموعة من المفاهيم وأسماها التدقيقـات المميـزة، وهي باختصار تـشتمـلـ علىـ الآـتـيـ²ـ:

-منظور يتعلـقـ بـماـهـيـةـ الشـعـرـ، فالـشـعـرـ بـحـسـبـ رـأـيـهـ يـنـطـلـقـ مـنـ مـضـمـونـ فـكـريـ لـكـنـهـ لـاـ يـنـمـوـ إـلـىـ درـجـةـ الفـنـ المـتـمـيـزـ إـلـاـ بـمـاـ يـتـجـاـزـ بـهـ المـضـمـونـ الفـكـريـ مـنـ إـمـكـانـيـاتـ الأـدـاءـ.

-إنـ كلـ مـظـهـرـ لـغـوـيـ يـشـاعـ فـيـ الـاسـتـعـمـالـ (ـوـالـتوـاتـرـ)ـ وـلـمـ يـدـخـلـهـ تـغـيـرـ وـتـحـرـيفـ مـنـذـ اـسـتـعـمـالـهـ الـأـوـلـ فـيـ وـضـعـ الـلـغـةـ، فـأـصـبـحـ مـنـ مـظـاهـرـ الـلـغـةـ المـمـيـزةـ وـمـنـقـوـاعـدـهـ الـثـابـتـةـ وـعـنـاصـرـهـ، وـهـوـ مـظـهـرـ ثـابـتـ فـيـ رـأـيـهـ، وـهـوـ يـرـجـعـ كـلـ مـظـهـرـ مـنـ الـمـظـاهـرـ الـثـابـتـةـ فـيـ الـكـلـامـ إـلـىـ الـلـغـةـ، إـذـ يـعـدـهـ مـنـ ثـوابـتـهـ الـعـامـةـ، فـمـنـظـورـهـ هـنـاـ يـتـعـلـقـ بـالـلـغـةـ.

-فيـماـ يـتـعـلـقـ بـالـأـسـلـوبـ يـرـىـ أـنـ مـضـمـونـ الـأـسـلـوبـ يـكـونـ فـيـ جـانـبـ الـمـتـحـولـ عـنـ الـلـغـةـ وـأـنـ الـمـتـحـولـ عـنـ الـلـغـةـ فـيـ الـاسـتـعـمـالـ (ـأـيـ الـكـلـامـ)ـ يـكـونـ ذـاـ أـشـكـالـ عـدـيـدةـ فـمـنـهـ مـثـلـاـ مـاـ هـوـ مـتـحـولـ عـنـ قـاعـدـةـ نـحـوـيـةـ وـمـنـهـ مـاـ هـوـ غـيرـ ذـلـكـ.

اهتم" الطرابلسي "بالتطبيق والتحليل أكثر من التنظير لأن التحليل الأسلوبـيـ يـوـفـرـ لـلـخـطـابـ الـأـسـلـوبـيـ الـقـوـانـيـنـ وـالـقـوـاعـدـ الـتـيـ يـحـتـاجـهـاـ لـلـتـنـظـيرـ، فـالـمـبـاحـثـ الـنـظـرـيـةـ مـبـاحـثـ عـامـةـ وـمـجـرـدـةـ وـغـيرـ مـجـدـيـةـ حـتـىـ تـخـتـبـرـ عـمـلـيـاـ وـيـدـرـسـ تـوـظـيفـهـاـ فـيـ الـأـثـارـ وـالـنـصـوـصـ؛ لـذـاـ كـانـ الـإـحـصـاءـ مـنـ أـهـمـ الـأـدـوـاتـ وـالـآـلـيـاتـ الـتـيـ اـسـتـخـدـمـهـاـ"ـ الطـرابـلـسـيـ

¹ المرجع السابق، ص 103

² المرجع نفسه، ص 10-11

و التي من شأنها أن تعطي عملية التحليل الأسلوبى طابعاً علمياً وموضوعياً نظراً لمنهجيته المنضبطة ونتائجها الثابتة والمنطقية، ولقد كانت هذه الآلية من أبرز الأدوات التي استعملها" الطرابلسي "كثيراً في دراساته الأسلوبية.

للقارئ والقراءة أهمية كبيرة في الدراسة الأسلوبية عند" الطرابلسي "، وذلك من خلال قراءة النص في ضوء سائر النصوص التي تجاوره من تأليف الكاتب وفي ضوء سائر النصوص التي تلتقي به من غير نصوص الكاتب وفي ظل كل النصوص المخزنة في الذهن عندنا بعباراتها و بروابطها التي بقيت في ثقافتنا.

المراجع:

2. فائق مصطفى، عبد الرضا علي: في النقد الأدبي الحديث، دار الكتب، ط 2 ، الموصل، 2000.
3. بدري الحربي فرحان: الأسلوبية في النقد العربي الحديث - دراسة في تحليل الخطاب - المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والوزيع، ط 1، لبنان، 2003.
4. عبدالسلام المسدي:الأسلوبية والأسلوب، الدار العربية للكتاب، ط 3، تونس، . 1977
5. محمد اللويسي:في الأسلوبية والأسلوب،مطبع الحميضي، ط 1، سوريا.
6. محمد الهادي الطرابلسي: خصائص الأسلوب في الشوقيات، منشورات الجامعة التونسية، 1981.

المحاضرة السادسة: الغذامي بين التفكيكية والتشريحية

أ. التفكيكية:

ظهرت التفكيكية مع جاك ديريدا كرد فعل على البنية اللسانية، وهيمنة السيميوطيقا على الحقل الثقافي الغربي، ويعني هذا أن التفكيكية - حسب جاك ديريدا - فلسفة التقويض الهداف، والبناء الإيجابي، جاءت لتعيد النظر في فلسفات البنيات والثوابت، كالعقل، واللغة، والهوية، والأصل، والصوت، وغيرها من المفاهيم التي هيمنت على التفكير الفلسفى الغربي، أو جاءت لتنتقد المقولات المركزية التي ورثها الفكر الغربي من عهد أفلاطون إلى الستينيات من القرن العشرين، فترة ظهور التفكيكية مع جاك ديريدا¹.

¹ عبد الله خضر حمد: *مناهج النقد الأدبي السياقية والنسقية*، دار القلم للطباعة والنشر، دط، بيروت، 1990، ص350.

وقد استعمل جاك دريدا (Jack derrida) مصطلح (التفكيك/ déconstruction) لأول مرة في كتابه (علم الكتابة/ الغراماتولوجيا/ De la grammatologie)، متأثراً في ذلك بمصطلح التفكيك لدى مارتن هайдجر (Heidegger) الذي شغله في كتابه (الكونية والزمان)، وليس التفكيك عند جاك ديريدا بالمفهوم السلبي للكلمة، حيث ترد كلمة التفكيك في القواميس الفرنسية بمعنى الهدم والتخريب، لكن ترد في كتابات جاك ديريدا بالمعنى الإيجابي للكلمة بالمفهوم الهيدجري. أي: ترد كلمة التفكيك من أجل إعادة البناء والتركيب، وتصحيح المفاهيم، وتقويض المقولات المركزية، وتعريمة الفلسفة الغربية التي مجده لقرون طوال مفاهيم مركزية، كالعقل، والوعي، والبنية، والمركز، والنظام، والصوت، والانسجام... في حين، إن الواقع قائم على الاختلاف، والتلاشي، والتقويض، والتفكك، وتشعب المعاني، وتعدد المتناقضات، وكثرة الصراعات التراتبية والطبقية. ويعني هذا أن دريدا يعيد النظر، عبر مصطلح التفكيك، في مجموعة من المفاهيم التي قامت عليها الأنطولوجيا والميتافيزيقا الغربية تثويراً وتقوضاً وتغييراً. وهكذا، فمصطلح التفكيك ليس بمعنى الهدم السلبي، وليس بمعنى النفي أو الرفض أو التقويض والإنكار كما في فلسفة نيشه، بل بمعنى إعادة البناء والتركيب، وتصحيح الأخطاء، وفضح الأوهام السائدة¹.

ترتبط عملية التفكيك في المنهج التفكيكي أساساً بقراءة النصوص وتأمل كيفية إنتاجها للمعنى وما تحمله بعد ذلك من تناقض فهي تعتمد على حتمية النص وتفكيكه، ومن ثم فإن مقاربتنا لها لا يمكن أن تكون عن طريق قراءة نص النقد فحسب وإنما باستعراض بعض المشاهد الأساسية في أبيات التفكيكية وتأملها والتعليق عليها². وتقوم التفكيكية على قراءة النصوص أولاً ثم استعراض النص والتعليق عليه.

¹ ينظر المرجع السابق، ص 351.

² ينظر صلاح فضل : مناهج النقد المعاصر ، أفريقيا الشرق، ط2، المغرب، 2013 م ، ص 1

ويرى البعض التفكيكية في بعض أجزائها رد فعل حذر لميل الفكر البنائي إلى استئناس تبصراته وتأهيلها لتكون في مستوى فهم العامة فالتفكيكية تحاول توضيح الحقيقة التي تقول بأن أي تغيير جذري في الفكر التفسيري لابد وأن يلقى مصاعب سخافته ومنافاته للعقل¹.

ويعد التفكيك *Déconstruction* « أهم حركة ما بعد بنوية في النقد الأدبي فضلا عن كونها الحركة الأكثر إثارة للجدل أيضا، وربما لا توجد نظرية في النقد الأدبي قد أثارت سجالا نقديا مثلكا.

يقصد بالتفكيك تفكيك النص الأدبي ثم إعادة بنائه وذلك للوقوف على لغته والوصول إلى أبعاد رموزه واستعاراته اللغوية ، وقد شبها الكثير من النقاد بهدم البناء ومعرفة محتوياته ثم إعادة بنائه من جديد . وهذا هو المنهج التفكيكي ، حيث يقوم على هدم النص الأدبي وتجزئته إلى جزئيات صغيرة مثل {اللفظ ، والمعنى ، والتركيب ، والرموز والصورة الفنية والأسلوب ... إلخ ثم إعادة بنائه من جديد حتى تكتمل الصورة للناقد عن محتويات هذا النص²

كما قد قامت التفكيكية على مجموعة من الإلهادات الفلسفية واللسانية ، حيث اشتغل "جاك دريدا " J.Derrida على الميتافيزيقيا الغربية ، والتي كان التفكيك ثورة عليها في تمجيدها للعقل والمنطق بهدف الوصول إلى جوهر الحقيقة المصفاة ، وهو الشيء الذي فتح المجال أمام إمكانية الإبداع أو الانطلاق والتحرر، إلا أن ما تقره الفلسفة الحديثة هو أن القضاء على الميتافيزيقيا يتطلب وضع حد لوعي الإنسان

¹ كريستوفر نوريس : التفكيكية النظرية والممارسة، تر: صبرى محمد حسن ، دار المريخ، دط، الرياض، 22-14، ص 1989

² عماد علي سليم الخطيب: في الأدب الحديث ونقد، دار المسيرة، ط 1 ، 2009 م، ص 298-299

باعتبار أن هذا الوعي يجعل من «نفسه مركز الكون)....(فالميتافيزيقيا تختزل الذات في الوعي ، في الأنماط ضمير الحضور¹

أي أن مقتضيات وأسس المناهج النسقية تذيب الذات والأنماط وكذلك الضمير الحاضر في الأثر الأدبي.

➤ أسس التفكيكية

قامت التفكيكية على مجموعة من المبادئ والأسس:

- موت المؤلف / سلطة القارئ²:

لقد عمل النقد التقليدي منذ وقت طويل على تقدس المؤلف وجعله الفضاء الوحيد الذي يتمحور في فلكله الخطاب، معتبرا إياه المرجعية الأولى لتحليل النص الأدبي، وسبر أغواره

إلا أن التفككين نادوا بموت المؤلف ، و دعوا إلى ضرورة قراءة العمل الأدبي بعيداً أو مفصولاً عن كاتبه ، و تسلیط أضواء البحث والتحليل عن النص المكتوب كونه يمثل لغة ، فهي ما يتحدث في الأدب وليس المؤلف نفسه ، والبداية كانت مع رولان بارت) التي صاغها عام (la mort de l'auteur) 1968 في نظريته الشهيرة) موت المؤلف فحطم صنم المؤلف و قوض مملكته.

- الاختلاف وتناسل المعنى:

¹ عبد العزيز عرفة: التفكيك والاختلاف المرجأ، مجلة الفكر العربي المعاصر ، الكويت ، 1988 ص 72 - 71

² حميد الحميداني: الفكر النقي الأدبي المعاصر-مناهج ونظريات وموافق-، مطبعة أنفو-برانت، ط3، المغرب، 2014، ص 211

يعد الاختلاف أحد المصطلحات التي تبناها جاك دريدا في فكره التفككي فقد خصه وحده بمقال طويل يحاول فيه توضيح هذا"اللاشيء الذي هو أساس كل شيء" وبدونه لا وجود ولا معرفة، و مفهوم الاختلاف عند دريدا يمتاز بنفس سمات "الأثر الأصيل" ، إذ يعبر عن حركة بنية اقتصادية و مفاهيمية و شكلية تجمع معاً سلسلة من الحركات الدلالية التي ترتبط بأصول المصادر المختلفة لهذا المصطلح.¹.

فالاختلاف من المفردات التي يرفض"دریدا" نفسه أن يسميها كلمة أو مفهوماً، والتي ارتبطت باستراتيجية التفكيك عامّة وباسم"دریدا" خاصةً كلمة "deference" والتي خصص لها دریدا بحثاً خاصاً نشره بالفرنسية بعد بحثه الذي ألقاه في جامعة جونز هوبكينز عام واحد . ويرغم تعرض بعض مفاهيم ومقولات دریدا للصداً بدرجات متفاوتة فإن لفظة الاختلاف لم تفقد بريقها الذي اكتسبته منذ تلك الأيام المبكرة لاستراتيجية التفكيك²"

فالاختلاف عند دریدا هو فعالية حرة غير مقيدة، ويوجز تعريفه لها بالقول: "إن الاختلاف لا يعود ببساطة لا إلى التاريخ ولا إلى البنية فالاختلاف يوجد في اللغة ليكون أول الشروط لظهور المعنى"³

- التناص:

لم تثر كلمة جدلاً نقدياً شغل الحداثيين جميعاً قدر الجدل الذي أثارته كلمة التناص *intertextualité* فيما يكون أحد أسباب الجدل في العربية هو غرابة

¹ ميجان الرويلي وسعد الباراعي: دليل الناقد الأدبي المركز الثقافي العربي، المغرب، لبنان ط 3 ، 2002 ، ص 115

² عبد الله إبراهيم وآخرون: معرفة الآخر-مدخل إلى المناهج النقدية الحديثة، المركز الثقافي، بيروت، 1990 ، ص 121

³ علوش سعيد: معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، دار الكتاب اللبناني، دط، لبنان، 1985 ، ص 86

المصطلح النقدي الذي نقلت إليه . فأحياناً ترجم إلى "تناص" وأحياناً أخرى ترجم إلى "بينصية" ، وربما تكون الترجمة الأخيرة أقرب: *Intertext* ومعناها أن النص ليس تشكيلاً مغلقاً أونهائياً . ولكنه يحمل أثار نصوص سابقة ، إنه يحمل رماداً ثقافياً.

فالتفكيكية تعطي السلطة الحقيقة للقارئ لا للمؤلف كما ترکز تركيزاً كبيراً على الكتابة باقتلاع مفاهيم الكلام والصوت وقتل أحادية الدلالة وتدعوا إلى تشتت المعنى بتخلص النص من القراءة الأحادية وتدعوا التفكيكية إلى موت المؤلف وميلاد القارئ وتعتبر النص جملة من النصوص السابقة أو إقصاء لنصوص متعددة - التناص .

- الكتابة¹ :

تعد الكتابة من أهم المقولات التي ناقض بها دريداً الفكر الغربي الذي كان يمجد الصوت والكلام باعتبارهما أقرب إلى إمكانية الحضور ، في حين لم تحظ الكتابة بعناية عند الفلاسفة الغربيين لأنها حسب رأيهم : " على تدمير سلطان الحقيقة الفلسفية " ذلك أن الحقيقة التي ينشدونها تقوم على أفكار مجردة ، ورأوا أن الكلمة المنطوقة وحدها لها القدرة على نقل هذه الحقائق كما هي إنها تمثل الحضور الكامل للعالم " غير أن دريداً ذهب لتأكيد العكس معتبراً أن " موت الكلام هو أفق اللغة ، و أصلها "

فاسحا المجال لمقوله الكتابة أو ما يصطلاح عليه الغرامو تولوجيا ، ويقصد به (علم الكتابة) وهو عنوان لأحد كتبه المهمة أصدره (1967) ، حيث قام بධض كل الحجج التي تقول بأفضلية الكلام على الكتابة وبهذا نقض دريداً الامركزية الغربية القائمة على الأصوات معتمداً في ذلك على أفكار دسوسيير لاسيما في تفريقة بين اللغة / الكلام والكتابه / الصوت وغيرها من الثنائيات التي قدمها العالم السويسري

¹ ينظر المرجع السابق ، ص 131

فريديناند ديسوسير، فقد أشار دريدا إلى عدم المطابقة بين الكلمات ومفهومها سابقاً في الوجود ، وإلا كيف وجدت لغات مختلفة.

وقد أدت ثنائية الحضور - الغياب دوراً في توضيح العلاقة) الكلام/الكتابة (، لأن الغياب يدخل مع بداية الكتابة المكملة للكلام)الحضور (وفي هذا يؤكد دريدا في مناقشته لاعترافات روسو بأن " : الكتابة هي التي أتاحت للآخرين فرصة التعرف عليه كما هو ، أو على ما يسميه هو" ذاته (الداخلية " أو الحقيقة التي لا تتبدى في الحضور _ إلا في العلامات المكتوبة."...

إن الكتابة دعوة للدخول إلى المجهول، تغري الكاتب و القارئ كي يسعى إلى كشف ما هو خفي بأسلوب لغوي جديد قائماً على الرمزية والانفتاح والتعدد . ولعلنا نصل في الأخير إلى أن التفكيريين قد طاردوا المعنى والدلالة بشتى الوسائل ، وكانت الكتابة أهم الوسائل والاستراتيجيات التي استعملوها كونها تمثل إنتاجاً إبداعياً باقياً لا يزول، في وجه المعنى الغائب لستمر عملية المطاردة له ، وفقاً مبدأ اللعب الحر بين الدال والمدلول ...

المركز حول العقل:

عنى به دريدا "التضاد لتأسيس بنية قوة في خارطة الفكر ويعتمد على اقتحام سكونية الميتافيزيقا [...] وإعطاء الكلمة المنطقية قيمة عالية بسبب حضور المتكلم والمستمع وقت صدور القول، فليس ثمة فاصل زماني أو مكاني، بينهما فالمتكلm يسمع في الوقت الذي يتكلم فيه، وهو ما يفعله المستمع في الوقت ذاته، إن سمة المباشرة في الفعل الكلام تعطي قوة خاصة في الفهم المباشر سواء تحقق كاملاً أو غير كامل [...] أمّا الكتابة فإنها تكتسب أهميتها من خلال المركز حول العقل، حيث يصبح الكلام مستحيلاً ولهذا يضع الكاتب أفكاره على الورقة، فاصلاً إياها عن نفسه،

ومحولاً إليها إلى شيء قابل لأن يقرأ من شخص آخر بعيد، حتى بعد موت الكاتب، وكل هذا يفتح الآفاق لمزيد من الاحتمالات ومن هنا ينشأ الاختلاف الكبير بين الكلام والكتابة¹.

► منهج عبد الله الغذامي الناقد:

ولد عبد الله الغذامي عام 1946 في مدينة عنزة بمنطقة القصيم وسط المملكة العربية السعودية ، وهو ناقد أدبي وأكاديمي سعودي، مارس التدريس في كلية الآداب بجامعة الملك سعود بالرياض . وكان أول من أدخل مصطلح الحداثة إلى الساحة الثقافية السعودية في مواجهة مع المحافظين، وهو صاحب مشروع في النقد الأدبي آخر حول المرأة واللغة.

تميزت أعمال الغذامي بالتنوع، فهو صاحب مشروع في النقد التفافي وآخر حول المرأة واللغة، وكان أولى كتبه الخطيئة والتكفير : من البنوية إلى التسريحية.

نهج عبد الله الغذامي في كتابه الخطيئة والتكفير من البنوية إلى التسريحية نهج الدارسين العرب، حين راح يثمن الأعمال التي قدمها الدارس السويسري فردينان دى سوسيير، ولم يغفل الأعمال التي قام بها كل ليفي شتراوس وفوكوه وما لارمييه.

جعل عبد الله الغذامي أمر تحديد مفهوم البنوية أمراً مستعصياً، نظراً لمدى تداخل العناصر المكونة للنص الأدبي، ولعل هذا التداخل المعقد هو ما جعل تعريف البنوية أمراً صعب التحديد حتى بدت وكأنها تصور ذهني يستحيل تبيانه.

¹ المرجع السابق، ص 125

ولم يترك الباحث الأمر مبهمًا، بل حدد أساسيات البنية، وضمنها في ثلاثة عناصر هي :الشمولية ، والتحول والتحكم الذاتي وهذه المكونات تجتمع لتعطي في مجموعها خصائص أكثر وأشمل من مجموع ما هو في كل واحدة منها على حده، لذا فالبنية تختلف عن الحاصل الكلي للجمع، لأن كل مكون من مكوناتها لا يحمل نفس الخصائص إلا في داخل هذه الوحدة.

لقد أبرز عبد الله الغذامي دور الصوت اللغوي في الدراسة البنوية: " ولمفهوم (الصوتيم) (تأثير بالغا على تصورات الفكر البنويي منذ أن تحمس ليفي شتراوس في ما سماه (بالثورة الصوتية) وجعله أساسا في دراسته للأساطير ، والأمر الذي شد انتباها من خلال تطرقنا لدراسة عبد الله الغذامي، هي النماذج التطبيقية التي كان يستعين بها من أجل تدعيم أفكاره كلما استدعي الأمر لذلك، ومنها تطرقه للمقدمة الطللية في معرض حديثه عن الصوت اللغوي، فهي تعد قانونا إجباريا للشاعر الجاهلي ، كما أنه مثل للعلاقات التي جاء بها رولان بارت من خلال تطبيقها على الشعر العربي.

وعليه، يمكن القول بأن عبد الله الغذامي كان من الدارسين العرب الحريصين على إفاده القارئ العربي بالأفكار التي سبقنا إليها الغرب، فكان منظرا في استعانته بما توصلت إليه الدراسات الغربية، ومطابقا على المتون العربية من شعر ونثر.

أما بالنسبة لتوجهه الفكري فيقر " الغذامي "انتماءه التفككي (التشريحي) كما يسميه، في مؤلفه الرائد، فالطريق التشريحي مثل السرج الذي يعين الفارس على امتطاء صهوة الحصان، يمكنه من التحرك مع النص، و هكذا تتمكن الرموز أيضا من التحرك بحرية و طلاقة ومن ثمة تتمكن من إنتاج المعنى، فمع تعدد القراءات و التأويلات تجدد التشريحية للنص حياته، فهي ترفض القراءة الأحادية.

فتشريحية الناقد" عبد الله محمد الغذامي " يجعل القراء أحرار في فتح العملية

الدلالية

للنص و إغلاقها دون أي اعتبار للمدلول.

أي أن كل قراءة هي عملية تشرح للنص، وكل تشرح هو محاولة استكشاف وجود جديد لذلك النص . و بهذا يكون النص الواحد آلاف من النصوص يعطي ما لا حصر له من الدلالات المفتوحة أبدا¹

تبني تشريحية" عبد الله محمد الغذامي "في أهم جوانبها للأعمال النقدية له، على ما أطلق عليه(تفسير الشعر بالشعر) هذا المبدأ الذي جعله قاعدة لأعماله النقدية تتبع عنه تأوياته للقصائد المختلفة، فهذا المبدأ يرتكز على امتزاج كل قصيدة في معناها العام، فكل قصيدة معناها العام، و آخر خاص هو ما أبدعه كاتبها، وهذا النظام يلتقيان ويمترجان.

ففي العمل الأدبي تتحكم عوامل الغياب و تطغى على كل العناصر، ولا حضور إلا لعاملين فقط هما القارئ و النص، وهذا العاملان يشتركان في صناعة الأدب أو الأدبية في لغة" ريفاتير "فالنص ينتصب أمام القارئ كحضور معلق، و المطلوب من القارئ هو أن يوجد العناصر الغائبة عن النص لي يحقق بها النص وجودا طبيعيا أو قيمة مفهومة، النص ويعتمد على هذه الفعالية اعتمادا كاملا و بدونها يضيع النص²

¹ عبد الله الغذامي: الخطيئة و التكفير من البنية إلى التشريحية، قراءة نقدية لنموذج معاصر، الهيئة المصرية العامة، ط 4 ، مصر ، 1998 ، ص 121

² المرجع نفسه، ص 83.

تسسيطر كل عوامل الغياب على الأثر الأدبي وتسيره، حيث يكون القارئ أو المتلقي والنص فقط هما الحاضران، وهذا العنصران يسهمان في إنتاج الأدب أو ما يسميه "ريفاتير Rivater الأدبية".

حيث يضعها كالتالي : "إن الحقيقة الخالصة ليست أبدا هي الأكثر ظهورا و طبيعة الحقيقة مبرهنة فيما توليه من عناية لإخفاء نفسها وكان بالعرب قصدوا ذلك حينما قالوا إن المعنى في بطن الشاعر، أي أنه غياب يلزم استحضاره¹

القارئ هو العنصر الأساسي الذي يكشف الفراغ في النص حتى يصل إلى المعنى في التفسير الذي يريد النص نقله و يبحث عن الحقيقة المضمرة في هذا النص، "عملية استحضار الغائب تقييد في تحويل القارئ إلى منتج للنص مما يجعلها مضاعفة الجدوى فهي من ناحية تثري النص إثراء دائميا باجتلاب دلالات لا تحصى إليه، ومن ناحية أخرى تقييد في إيجاد قراء إيجابيين ، يشعرون بأن القراءة عمل إبداعي، و هو شعور لا يمكن تحقيقه إلا إذا أحس الإنسان أنه يقدم شيئا إلى النص عن طريق تفسير إشاراته حسب طاقة القارئ . «الخيالية و الثقافية»².

ومن خلال ممارسة القارئ عملية الكشف عما هو غائب يجعله يتحول من قارئ، إلى منتج للمعنى المستحضر .

و هذا التفسير هو فعالية صادرة من القارئ مما يشعره بأنه يمتلك هذا النص المفسر حيث أخذ يشارك في إنتاجه، ويحدث لهذا رد فعل بعيدة الأثر في تقدم الفكر

¹ المرجع السابق، ص84.

² المرجع نفسه، ص84

البشري و انفتاحه، و في تفوق اللغة و جمالياتها، مما يحول الأدب إلى تجربة عظيمة الجدوى للإنسان نفسيا و علميا، و يعيننا على تجاوز مرحلة التلذذ و التقليد¹.

من خلال مشاركة القارئ في إنتاج نص يحس و كأنه أخذ يمتلك ذلك النص الذي كان مفسرا، و ذلك من خلال عملية التفسير إذ ينفتح على الفكر وعلى اللغة و تذوقها الجمالي و منه تتجاوز التقليد من خلال هذا الأدب.

"وهي عملية مزدوجة الحركة حيث نبدأ من الكل داخلين إلى جزيئاته لتفكيكها واحدة واحدة، لتعيد تركيبها مرة أخرى كي تصل إلى كل عضوي هي لها، و لكنه يختلف عن (الكل) الأولي من حيث إن للأخير فعالية نتجت عن القراءة الابتكارية للنص المسرح، بينما الكل الأولي كان حتمية إنسانية مفروضة على العمل و لو ظاهريا². فتفسير الشعر إذا هي عملية مزدوجة مثلاً يراها الغذامي حيث نسر الكل تدريجياً مدمجين في جزيئاته لتشريحها لكي نعيد بناءها من جديد من أجل الوصول إلى عضوها الحي فهو يختلف عن الكل الأولي، فهو الذي ينتج عن قراءة النص المفكم فالكل الأولي فهو إنشاء العمل ولو كان ظاهريا.

ومن خلال هذا القول يبين "الغذامي" اختلافه في التشريح مع "دريدا" فيقول: " تلك التي تقوم على محاولة نقض منطق العمل المدروس من خلال نصوصه ، و أنا لم أعمد إليها هنا لأنها لا تتفعني في هذه الدراسة، وقد استخدمها" دريدا "لأنه يهدف إلى نقض فكر الفلسفه من قبله(من أفلاطون و أرسطو حتى نيتشه وهيغل و هيدجر ومن بعدهم) وجعل نصوصهم تتضمن فكرهم، مما جعله يتهم فلسفاتهم و الفكر الغربي كله معهم بالتمرکز المنطقي و طرح بديلاً لذلك فكرته عن النحوية³

¹ المرجع نفسه، ص84-85

² المرجع السابق، ص88

³ المرجع نفسه، ص88-89

يصرح "عبد الله محمد الغذامي" "اختلاف تشيحيته عن تشيحية" دريدا "الذي يرى بأنها تقوم على نقض العمل من خلال نصوصه و يقول أنه ليس بحاجة إليها لأنها لا تقيده في هذه الدراسة حيث استخدمها" دريدا "من أجل نقض فكر الفلسفه الذين ذكرناهم فجعل كتاباتهم تتقض فكرهم مما جعله يتهم فلسفاتهم و طرح فكرة النحوية عوضا عن ذلك.

إن التفكيك حسب" دريدا "ليس منهجا و لا يمكن تحويله إلى منهج وهو ما أدى إلى سجال في الأوساط الأكاديمية و الثقافة) الأوروبية و الأمريكية (من خلال التساؤل: هل يمكن للتفكير أن يتحول إلى منهج للقراءة و التأويل؟ وهل هو قابل للاحتواء و التدجين من طرف المؤسسات الأكاديمية؟ و لا يكفي أن التفكيك لا يمكن أن يختزل إلى أدواتية منهجية أو إلى مجموعة من القواعد و الإجراءات القابلة للنقل وعليه فإن كلمة" التفكيك "لا تستمد قيمتها إلا في سياق معين تحل فيه محل كلمات أخرى أو تسمح لكلمات أخرى بأن تحددها مثل الكتابة أو الأثر أو الهاشم¹

يعتبر" جاك دريد "أن التفكيكية ليست منهجا و يقدم لنا العديد من الأسئلة فهو يرى أن التفكيكية تستمد قيمتها داخل النص حيث تحدد من خلال كلمات السياق أو تحل محل هذه الكلمات.

إذ تحاول التفكيكية حسب دريدا إلى تفكيك الفكر النبدي للتراث الفلسفى، يتخذ

¹ جاك دريد: إستراتيجية تفكيك الميتافيزيقا، تر: عز الدين الخطابي، شارع يعقوب المنصور، دط، المغرب، 2012، ص 5-6

التفكيك مظاهر عديدة :مرة يبدو موقفا فلسفيا، وثانيا يكون إستراتيجية سياسية أو فكرية ، مرة ثالثة يبدو طريقة في القراءة و بالطبع يشغل دارسو الأدب و نظريته اشغالا أكبر بقوة التفكيك من حيث كونه منهجا يصلح للقراءة و التفسير¹ .

يتخذ التفكيك أشكالا عديدة هناك من يعتبرها منهاجا وهناك من يعتبرها إستراتيجية للتفسير و التأويل، وهناك رأي آخر يرى أن التفكيك موقف فلسطي.

قد ترى أن التفكيك- من حيث كونه إستراتيجيا ضمن حدود الفلسفة و إستراتيجية للبحث في الفلسفة -ممارسة تجهد من أجل القيام بمناقشة دقيقة جدا داخل الفلسفة، كما تجهد في الآن نفسه من أجل إزاحة المقولات الفلسفية أو المحاولات الفلسفية ذات الهيمنة

في التعارض ومن ثمة يصف " دريدا) " إستراتيجية تفكيك شاملة (على النحو الآتي: في التعارض الفلسي التقليدي لسنا أمام تعايش آمن للطرفين المتقابلين، بل نحن أمام تراتبية قامعة، إذ يهيمن أحد الطرفين على الآخر (قيميا و منطقيا الخ) فيحتم بذلك موقع السيد ويقتضي - تفكيك التعارض- أولا وعند لحظة معينة قلبا لهذه تراتبية² .

التفكيك إستراتيجية فلسفية تجهد ممارستها في البحث داخل الفلسفة بدقة حيث يصفها دريدا في التعارض الفلسي التقليدي بوصف هذين الطرفين المتقابلين بتراتبية قامعة.

"وذلك جهد قد نتج عنه أفكار نقدية متطرفة أفاد منها الدارسون، و نبغ من بينهم

¹ جونثان كلر: التفكيك، تر: حسام نايل، الهيئة المصرية العامة، دط، مصر، 2004، ص، 89

² المرجع السابق، الصفحة نفسها.

ويأتي "رولان بارت" مقدماً مدرسة التسريحية المتميزة، وهي مدرسة تأخذ باتجاهين يختلفان ولكنهما يتعاضدان في تأسيس اتجاه نceği مثمر واحدهما هو نهجه في كتابه (s) حيث جعل التسريحية تفكك مرحلياً لأجزاء العمل المدروس ومن ثمة بناء النص من جديد، أي النقض من أجل إعادة البناء والنهج الثاني أتى بعد ذلك في كتبه اللاحقة مثل (لذة النص) و(خطاب عاشق) حيث صارت التسريحية علاقة حب بين القارئ والنص، وصار القارئ عاشق للغة يهيم فيها ولها ويلتذ بالتدخل معها ليتوحد معاً في بناء يشتراكان في تصوره وتمثله¹.

وفي الأخير يعتمد عبد الله الغذامي "في تحليله للنصوص الأدبية على مبدأ تفسير الشعر بالشعر وبذلك يختلف عن تفكيكية" جاك دريدا، وي استند عبد الله الغذامي "على أسس نموذجية في تشريح النصوص ومن هذه الأسس : نموذج الجمل الشاعرية، نموذج الخطيئة و التكفير.

¹ عبد الله الغذامي: الخطيئة والتکفیر، ص 89

المراجع:

- 1- عبد الله خضر حمد: *مناهج النقد الأدبي السياقية والنسقية*، دار القلم للطباعة والنشر ، دط، بيروت، 1990.
- 2- ينظر صلاح فضل : *مناهج النقد المعاصر ، أفرقيا الشرق*، ط2، المغرب، 2013.
- 3- كريستوفر نوريس : *التفكيرية النظرية والممارسة*، تر: صبري محمد حسن ، دار المريخ، دط، الرياض، 1989 .
- 4- عماد علي سليم الخطيب: *في الأدب الحديث ونقده*، دار المسيرة، ط 1 ، 2009.
- 5- عبد العزيز عرفة: *التفكير والاختلاف المرجأ*، مجلة الفكر العربي المعاصر ، الكويت ، 1988 .
- 6- حميد الحميداني: *الفكر النقي الأدبي المعاصر-مناهج ونظريات وموافقات-*، مطبعة أنفو-برانت، ط3، المغرب، 2014.
- 7- ميجان الرويلي وسعد البازعي: *دليل الناقد الأدبي المركز الثقافي العربي*، المغرب، لبنان ط 3 ، 2002 ،
- 8- عبد الله إبراهيم وآخرون: *معرفة الآخر-مدخل إلى المناهج النقدية الحديثة*، المركز الثقافي، بيروت، 1990
- 9- علوش سعيد: *معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة*، دار الكتاب اللبناني ، دط، لبنان، 1985.
- 10- عبد الله الغذامي: *الخطيئة و التكفير من البنوية إلى التشريحية*، قراءة نقدية لنموذج معاصر ، الهيئة المصرية العامة، ط 4 ، مصر ، 1998 .
- 11- جاك دريدا: *إستراتيجية تفكير الميتافيزيقا*، تر: عز الدين الخطابي ، شارع يعقوب المنصور ، دط، المغرب، 2012.

جونثان كلر: التفكير، تر: حسام نايل، الهيئة المصرية العامة، دط، 13- مصر، 2004.

المحاضرة السابعة: محمد مفتاح والتأويل

أ. التأويل:

عرف مصطلح التأويل أو الهرمنيوطيقا تطورا تاريخياً، حيث ارتبط منذ القديم بالتأويلات الرمزية والكتب المقدسة، فهو ذات أصول دينية ممحضة، "وقد أملتها الحاجة إلى تأويل الكتاب المقدس (الإنجيل) (الذي لم يعد فهمه المباشر ممكنا، ولذلك نجده يربط الانتشار الواسع الذي عرفته الهرمنيوطيقا بازدهار البروتستانتية في عصر النهضة"¹، ينطوي مفهوم الهرمنيوطيقا على معاني ودلالات مختلفة منها التفسير، الفهم، الشرح، التأويل، والترجمة، فهي مصطلحات أحياناً مختلفة، وأحياناً متداخلة ومتكمالة في شرح وتفسير النصوص الدينية وباقى النصوص المختلفة في جميع العلوم الإنسانية نتيجة المنهجية.

تصبح بذلك الهرمنيوطيقا في القرن 11 م نظرية للمعنى "فشليرماخر" مثلاً يقصي التأويل ويضع الفهم في مركز الممارسة الهرمنيوطيقية² حيث تحول الاهتمام في الممارسة التأويلية من المعنى إلى الفهم ، محاولاً تجاوز الهرمنيوطيقا التقليدية التي تعتمد على تفسير النصوص والبحث عن معناها الحرفي المجازي، أما الهدف من الهرمنيوطيقا الحديثة هو "عملية الفهم والمعايير لمقارنة النصوص "إلى وضع القوانين والمعايير التي تضمن" الفهم المناسب "للنوصوص أياً كانت هذه النصوص في تحققها

¹ خيرة حمر العين :الشرعية وانفتاح النصوص تعددية الدلالية ولا نهاية التأويل، جامعة وهران، ص 20-22

² عبد الملك مرتاض :نظريّة القراءة تأسيس نظرية عامة للقراءة الأدبية، دار الغرب للنشر والتوزيع، دط، الجزائر، 2003، ص 182

الملموس¹ لتجنب سوء الفهم، باعتبار أنّ الهرمنيوطيقا التقليدية قائمة على القاعدة الأساسية "فهم كل شيء" وبعض النصوص إذا تقدم الزمن، صار أكثر غموضاً.

ومن القواعد التالية يؤسس "شليرماخر (1768-1834)" القاعدة الأولى: لا نفهم أي شيء "والقاعدة الثانية: إنّ التأويل هو عملية" غير منتهية "ويفرض شليرماخر توجّهاً مزدوجاً على الهرمنيوطيقاً أحدهما نحو اللغة والآخر نحو الذات المفكرة أو المبدعة ويؤكد أنّ الفهم لا يمكن أن يتم دون تداخلهما"² لا يمكن فهم النص إلا في علاقته باللغة المرتبطة بالتأويل النحوي أو اللغوي الذي يتناول الخطاب، أما نحو الذات المفكرة هو التأويل النفسي وعلاقته بالمؤلف من نفسيته وتجربته نحو الذات المفكرة وعلاقته بالمؤلف من نفسيته وتجربته الذاتية، والمهمة الأساسية للهرمنيوطيقا هي فهم المؤلف أكثر من فهم النص، أما النص فهو تعبير عن تجربة المؤلف.

2-نظريّة التأويل في النقد العربي المعاصر:

عرفت نظريّة التأويل في النقد العربي المعاصر تأسيساً نظريّاً ومنهجياً "في بعض المحاوّلات التطبيقيّة التي جمعت بين السيميائيات والتّفكيكية، وأضافت إليها من معين التراث النّفدي" ³ ما تقوم عليه نظريّة التأويل في مقارنة النصوص الأدبية وفق آليات نقدية حديثة مختلفة.

¹ عبد الغاني بارة: *الهرمنيوطيقا والفلسفة- نحو مشروع عقل تأويلي*، الدار العربية للعلوم ناشرون، دط، 2008، ص 87

² عبد القادر لبashi: تلقي مصطلح التأويل في النقد العربي المعاصر (قراءة وتحليل)، جامعة البويرة، الجزائر، مجلة الدراسات الثقافية واللغوية والفنية، ع 36 - 2019 ، المركز الديمقراطي العربي، ألمانيا .-برلين، ص 234.

³ محمد مفتاح: *التلقي والتأويل مقاربة نسقية*، المركز الثقافي العربي، ط1، المغرب، 1994، ص 218

إضافة إلى التراث الذي يشكل التأويل حضوراً مكثفاً، وهذا ما يختلف النقاد والباحثين في ترجمة مصطلح الهرمنيوطيقا الذي عرف في النقد الأدبي الحديث، يستخدم مصطفى ناصف صيغة نظرية التأويل عنواناً لكتابه لمقابل كلمة *Herméneutique* الغربية، وهو المفهوم نفسه الذي ارتضاه صاحب كتاب دليل الناقد الأدبي، وهو عينه ما استخدمه مصطفى تاج الدين¹ مما أدى إلى تنوّع المصطلحات منها التأويل، التفسير، علم التأويل، فن التأويل، علم التفسير، الهرمنيوطيقا، التأويلات، وغيرها من المصطلحات.

التي تختلف من حيث الترجمة، وتلقي المصطلح "وقد وجدنا بعض النقاد المعاصرين يصطنع هذا المصطلح منقولاً من لغته الإغريقية الأصلية تحت لفظ الهرمنيوطيقا"² ومنهم من يفضل استخدام مصطلح التأويلية، التأويل الذي له حضور في الثقافة العربية الإسلامية، ومنهم الناقد عبد المالك مرتاب³ الذي يفضل مصطلح التأويلية عن مصطلح الهرمنيوطيقا، من حيث الترجمة، ومن النقاد في الفكر الغربي نجد بول ريكور يستخدم مصطلح التأويل بدل الهرمنيوطيقا "وعند الرجوع إلى القواميس العربية نجد سهيل إدريس يترجم الكلمة *Herméneutique* إلى صفة : تفسيري، تأويلي، متعلق بتفسير الكتب المقدسة والقوانين القديمة واسم : تفسير النصوص القديمة"³ وهذا ما يمثل تقاوٍ بين النقاد العرب المعاصرين.

إن زعماء نظرية التفكيك، التلقي على اختلاف مشاربهم يتتفقون على أن العلاقة الجديدة التي يقصدونها هي علاقة بين القارئ والنص، وليس بين القارئ والمؤلف، وقد حرص غادamer صاحب التأثير القوي في نظرية التلقي على تأكيد هذه

¹ المرجع السابق، ص 41

² المرجع نفسه، ص 90

³ المرجع نفسه، ص 31

العلاقة وترسيخها، اذ تحول القارئ إلى السلطة الوحيدة، التي لها القدرة على منح النص وثيقة وجوده، وليس معناه فقط، ورغم هذا كله، فهذه السلطة تؤدي إلى حرمان النص من القدرة على الدلالة أو

المعنى، كما تعني أيضا حرمان القارئ نفسه القدرة على تحقيق معنى محدود، وتكبته،

فالقارئ - كل قارئ - لا يعدو أن يقدم نسخته الممكنة من تفسير النص والتي تتحكم

(فيها سياقات ثقافية وتاريخية واجتماعية تختلف عن سياقات الآخرين¹).

وفي ظل هذه القراءات اللانهائية المتعددة للنص الواحد، لا يستطيع أصحاب النظرية مواجهتها مهما تشددوا في تفصيل ضوابط القراءة، وهذا ما يؤدي إلى الإحباط

داخل البنية النقدية وفوضى التفسير.

ب. محمد مفتاح:

بالناقد محمد مفتاح من أبرز الناقد العربي سواء من حيث هو أكاديمي متميز محل نصوص متعرس أو من حيث هو مفكر يضع كل شيء موضع المساءلة والحوار إذا تعد إنجازاته في هذا المجال إضافة نوعية الخطاب النقدي والعربي الراهن نظراً لتنوعها وعمقها وتروعها نحو التأصيل والابتكار فالناقد يمتلك دراية واسعة وعمقة بالتراث العربي والمتمثل بشكل واع في النظارات النقدية الحديثة.

¹ عبد العزيز حمودة: الخروج من السيل، عالم المعرفة، الكويت، ع 298 ، نوفمبر 2003 ، ص

ولد محمد مفتاح بالدار البيضاء عام 1942 م تحصل على شهادة البكالوريا

عام

1963 م و تحصل على الإجاز في الأدب عام 1966 م ثم شهادة الدروس

الأدبية واللغوية المقارنة، اخذ دبلوم الدارسة العليا عام 1974 م، و شهادة دكتورة كلية الأدب الرياط، له أحد عشر مؤلفا وأبحاث عدّة.

أهم مؤلفاته "في سيمياء الشعر القديم"، "حليلي الخطاب الشعري"، ديوان "لسان الدين بن الخطيب تحقيق و تقديم"، "دينامية النص"، "مجهول البيان"، "التلقي التأويل" (مقاربة)، "الخطاب الصوفي"، "المفاهيم معالم نحو تأويل واقعي"، "الشكایة والاختلاف نحو مناهجه شمولية"، "مشكاة المفاهيم" (النص من القارئ إلى التظير).

تحصل محمد مفتاح على جائزة المغرب الكبرى للكتاب في الأدب والفنون عام

1987 م و جائزة المغرب الكبرى للكتاب في الفنون والأدب عام 1999 م، كتاب

التلقي

والتأويل

منهج النقد:

يشمل كتاب التلقي و التأويل مقاربة نسقية وجه لتطبيق كتابه مجهول البيانات،

متمثل في طرح فاهم و تقديم تطورات بإعادة النظر في أسس البلاغة ، و تحت

عدة مفاهيم منها الاشتغال على متون متعددة و متنوعة في مقاربتها، رغم اختلاف

الخطاب و من بينهم مفاهيم تأطير التأويل و الإشارة.

اعتمد محمد مفتاح في مشروعه عدة مفاهيم مختلفة في دراسة الظواهر النصية،

منها فلسفة انتظام الكون التماثل التشابه فهي كونية طبيعية تدعوا إلى ضرورة

تفاعل الإنسان مع محبيه، و الفلسفة المرمية المتمثلة في فلسفة العقل المستقى.

و التي اعتمدتها محمد مفتاح في كتاب التلقي و التأويل في مشروع ابن الخطيب التي تقوم على وحدة الكون و الترابط بين أجزائه، كما يؤكّد محمد مفتاح من خلال بها حيث، بل إنها مقاربة القضايا التي يواجهها الباحث العربي حول دراسة التراث و مختلف القضايا و من خلال الظواهر البلاغية المختلفة التي إعادة بنائها و تشيد) أساسها وأيضاً عتبة انجاز ، مقاربات فقهية بآليات سيمائية¹ .

و تطبيق نظريات حديثة على أنواع الخطابات المختلفة كالخطاب الفلسفى البلاغي الصوفى و تعنى النسقية أنها تبين على مفهومين أساسيين هما النسق و مقاسة النسق مكون من مجموعة العناصر أؤمن أجزائه التي يرتبط بعضها البعض مع وجود ميزة أو مميزات بين كل عنصر و أخرى² ، هو مجموعة من العناصر المرتبطة فيما بينها، مع وجود عناصر مشتركة بينهما متمثلة في أنواع الخطابات التي تحكمه فيها قواعد وآليات كونية و إنسانية و طبيعية.

متمثلة في منطق الرياضيات و التنبهات و الاستعارات و هو ما يمكن قياس بعضهما على بعض، وجود علاقات موحدة بين الاشتياق الثقافية و هذا ما يهدف إليه قراءة التراث العربي في ضوء مناهج النقدية الحديثة، منها نظرية التلقي و التأويل والسميائيات التداولية علم النفس المعرفي، و البحث في خلفية المفاهيم العلمية والابستيمية فالخطابات و النصوص تقوم على مبادئ فلسفية معندة التي تعطي للقارئ مكانه لتلقي و التأويل.

مفهوم التأويل عند محمد مفتاح في كتابه التلقي و التأويل نشأته و أجزائه يرجع إلى مقولتين أولهما" غرابة المعنى تقيم سائدة و القيم و القيم الثقافية و السياسة

¹ السجلماسي أبومحمد القاسم الأنصاري: المنزع البديع في تجنيس أسلوب البديع، مكتبة المعارف، دطتح: علال الغازى، مصر، 1980، ص 290

² محمد مفتاح: التلقي و التأويل مقاربة نسقية، ص 290

والفكريّة¹، عدم وضوح المعنى أي مجاز، فتأويل يسعى لاستبطاط واستخراج دلالة اللفظ من الدلالة الحقيقية إلى الدلالة المجازية " و بث قيم جديدة بتأويل جديد أي إرجاع الغرابة إلى الألفة و دس الغرابة في الألفة و هذا ما يهدف إليه التأويل في بث قيم جديدة مسايرة لتطور الحياة الثقافية و السياسية و الفكرية ليس مقتصرة على زمن معين أو مكان أو أمة من الأمم.

مبادئ التأويل:

إن من مبادئ التأويل التاسب التصنيف والتأليف فهي مبادئ اشتغل عليها البلاغيون والمناطقة المسلمين ، للحد من فوضى التأويل ولذلك حاولوا أن يضعوا مبادئ يرتكز عليها التأويل ، ومنتقاة من آليات منطقية بكل مكوناتها من تعريفات ومقولات وعلاقة بين القضايا واعتمدوا على بعض المبادئ ذات الأصل الرياضي وتوظيف الآليتين الرياضية والمنطقية في أصول الفقه والبلاغة والأدب.

1- مبدأ التاسب

يمثل التاسب مبدأ من مبادئ التأويل الذي انتهجه ابن البناء في تأليف كتابه الروضة الربع في صناعة البديع القائم على توظيف الآليات المنطقية و الرياضية المتماثلة في المنطق و الرياضيات الطبيعية من الاستعارات و التشبيهات و قوانين كونية و إنسانية الهدف منه " تقوية المنة لفهم الكتاب و السنة و فهم الخطابات كلها و تقريب أصول الصناعة البديع وضبطها تنظيمها² ، التي سلكها ابن البناء طريقة تحليل الاستنتاج التي لم يسلكها البلاغيون من قبل، حيث اعتمد أصحاب الكتب البلاغية السابقة أقسام البديع بعضها تراكب و تداخل في صناعة البديع، تختلف الأمثلة الجزئية بعضها البعض في قسم و يضعون بعضها الأخرى في قسم، ويختلفون في

¹ أبو القاسم السجلماسي، المنزع البديع في تجنيس أسلوب البديع ، ص 442

² محمد مفتاح: التلقي والتأويل مقاربة نسقية، ص 81

تسمية الأقسام و تفصيلها الأمر الذي لم يفعله ابن البناء في الكتابة في ضبط الصور الجزئية و تسميتها المعنى بالقول "تقسيم الصناعة بحسب الأغراض، غير منحصرة من جهة من جهة المعنى و قد يكمن الحصر من جهة العبارة باللفظ كذلك أهل صناعة البديع حصرها بالاستقراء من جهة عوارض اللفظ إلى أقسام سموها بأسماء بينهم في ذلك اختلاف¹ ، سالك الطريقة الاستنتاجية في الصناعة سواء كانت منحصرة أعماله من جهة المعنى أو من جهة العبارات.

الطريقة الاستنتاجية تراعي الاختلاف فأنه وضع استنتاجين كبيرين أو لهما "أقسام اللفظ من جهة مواجهة المعنى نحو الغرض المقصود و أي مطابقة المقال المقتضي الحال"²، و ثانيها أقسام اللفظ من جهة دلالة على المعنى، و يتفرع إلى أربعة أصول و هي "الخروج من أي شيء إلى أو تشبيه شيء بشيء أو تبديل شيء شيء أو تفصيل شيء شيء أما كاتبها فهم يتفرع إلى الانجاز و الاختصار و الإكثار وإلى التكرار³ اعتمد ابن البناء طريقة الاستنتاج والاستقراء، في ضبط بالصور الجزئية لا يحصل إلا على بالاستقراء المعتمد على اعتبار صفات مشتركة في تلك الصور الجزئية ولجا إلى الاستنتاج بوضع كليات امة الإدخال صور جزئية شخصية تحت اعتبار معين مثل "الخروج من شيء إلى شيء قسمه إلى قسمين تصريحي يسمى الخروج الضمني و يسمى الإدماج، ثم تكرر أنواع أخرى منها التفريغ و الاستطراد والتجريد و الاستدراك والاعتراض والالتفات و الاعتماد"⁴.

¹ ابن البناء المركشي العدد: الروض المریع في صناعة البدیع، دارالنشر المغربية، دط، تح: رضوان بنشرقون، المغرب، 1985، ص90

² المرجع نفسه، ص31.

³ محمد مفتاح: التأقی والتأویل مقاربة نسقیة ، ص43

⁴ المرجع نفسه، الصفحة نفسها

فهذه المصطلحات ذكرت في الكتب البلاغية ولكن لم تكن مدرجة تحت اسم كلي لجأ ابن البناء إلى ضبط الكليات العامة و استقراء الصور، تحت اسم كلي و هكذا ما فعل في الكليات الأخرى عمد إلى ضبط و تنظيم الصناعة والبلاغة من الخاص إلى العام أو من العام إلى الخاص، يهدف إلى صياغة قوانين تأويلية تعصم من القول في كتاب الله و سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم بغير علم، وتجنب الأمة معرة التفرقة و التشذم و توحيد الأمة.

ابن البناء من خلال كتابه يريد أن يقدم قوانين لصناعة البديع، و كذلك يشمل كل أنواع المخاطبات بما فيها الكتاب و السنة فهو يسعى لصياغة قواعد و قوانين للتأويل تستند إلى آليات طبيعية و كونية.

و يقدم فرق بين الصناعة و العلم " العلم يميز الكليات و يميز الجزئيات و يميز جزئيات كلية أخرى حتى لا تختلط شيء شيء و لا يشتبه في العلم شيء مما يشتبه في الصناعة و لذلك تميز الحكمة من الشعر و الجد من الهزل في العلم و نشترك في الصناعة¹ ، العلم يميز الكليات و يميز الجزئيات أما لصناعة لا تميز بين الكليات والجزئيات، و البديع صناعة و ليس علما ترجع القول و دلالته على المعنى المقصود ابن البناء يقدم القوانين عامة يستخدمها كل بحسب أغراضه مقاصده.

ب - مبدأ التصنيف والتأليف:

يمثل كتاب المنزع البديع في تجنب أساليب البديع أبي محمد القاسمي السجلماسي في البلاغة والصناعة النظرية لعلم البيان وضاعة البديع بهدف إلى تحقيق غابات متعددة منها " الوقوف على الطائف معاني القرآن و معرفة وجوه إعجازه و منها

¹ ابن البناء المرکشي العددي: الروض المریع في صناعة البدیع، ص88

تقنية البلاغة العربية من فساد التقسيم و تداخل الأقسام و تراكيبيها بترتيبها على المنهج الصناعي¹.

وتقديم مبادئ في التصنيف و الترتيب و قوانين لتأليف يسير على هاديها الناكر والناظم للإقناع و الامتناع و صياغة مخاطبات جميلة مقنعة تمكن السجلماسي من الكتب المنطقية في متونها و ما دار حولها من شرح و تلخيصات و تفسيرات في العالم العربي الإسلامي يذكر ابن سينا و كتاب المقولات أرسسطو، كما صنف الأجناس العشر العليا و نوعها و حاول أن يضع حدودا فاصلة بينهما من نقل الاسم اللغوي الجمهورى إلى المعنى الصناعي لعلاقة المشابهة أو للتعليق بأنواعه، فاعله أو غايته أو جزئه أو عرض من أعراضه أو شكله فالمشابهة وسيلة ربط بين طرفين و هي وسيلة " أيضا لإرجاع المرتبطات إلى جنس عال و الجنس العالى هو منطق المشابهات و مرجها و يحدد السجلماسي مجالها و ما يدعوه بالفعل هو الحد المحرر بحسب الأمر الصناعي² أي الحد الجامع المانع ولكنه اعترف بالصعوبات التي واجهته في التحديد فكان يلتتجى إلى الرسم و إلى التحديد العالى، كان يعرف الشيء باسم فاعله أو غايته أو جزئه أو عرض من أعراضه " عن كان جنسين فهما جنسان عاليان لا تحتهم من أنواع الوسيطة والأخيرة من قبل ارتقاء كل نوع من تلك الأنواع الربطة تحت واحد و أحد منها إلى جنس غير الجنس الذي يرتفق إليه الأخرى و قد تقرر في الصناعة والنظرية إلى الأجناس العالمية ليس يحمل يحصها على بعض³، مثل جنس النخيل تشعب إلى أربع أنواع وهي نوع الشبه نوع الاستعارة نوع المثالية نوع المجاز " و قد يتفرع جنس إلى خمس أنواع و هكذا فإن الجنس العالى يتفرع جنس إلى

¹ محمد مفتاح: التقى والتأويل مقاربة نسقية ، ص58

² أبو قاسم السجلماسي: المنزع البديع في تجنيس أساليب البديع، ص290

³ المرجع نفسه، ص221

خمس أنواع و هكذا فإن الجنس العالى يتفرع إلى أنواع تصبح أجناسا لما بعدها أي كل شجرة تتفرع من جنس عال شعب عنه أنواع¹، التحديد و الرسم أداة لتأمل الشجرة و تفريعات و للتحديد و الرسم وسيلة للجمع و في الوقت نفسه للفصل و المنع لإظهار ، و الصفات المتباينة كما استطاع أن يعزل المتدخل و المترافق و المشكك و أن يرجع على كل معنى هويته الخاصة.

و قدم أمثل عن التضمين حيث أن اسم التضمين منقول على كلامه معان أحدهما لإنفار البيت إلى غيره مما قبله أو بعده، و الجمهور و عده من معايير الشعر والمثال الثاني عن الالتفات و يقول " و اسم الالتفات هو اسم مشترك بين هذا المعنى الآخر الذي هو الفرع الأول من جنس التتمة، و هو المسمى اعتراض و لذلك غلط من عدها نوعا واحدا غير متبادر².

السجلماسي يأخذ مبدأ أرسطو القائل بالتبادر في الأسماء، إذا كانت هناك أعراض لفظية يجب أن تخلص بالتفصيل و التقسيم الناتجين عن التحديد أو كما يكون التبادر على مستوى الأجناس العليا فإنه يقع على مستوى الأجناس الوسيطة أيضا، مثال المقدم عن (الأشقان و التتمية) ينتميان إلى الجنس العالى التاسع (الانتفاء)، لسجلماسي جعلهما متبادرتين لأن (الالتفات) نوع ينتمي إلى جنس متوسط من النوع الأول من الجنس التاسع، و التتمة نوع ينظم إلى جنس متوسط من النوع الثاني من الجنس التاسع.

كتاب المنزع البديع السجلماسي كتاب في صناعة النظرية لعلم البيان تحكم فيه مصادرات أساسيات أحدهما للصناعة المنطقية، و هي أن ينظم علمهم في مقولات فنقاها من تداخل المصطلحات ، وحاول ضبط تقييم الأقسام و المادة اللغوية العربية حاول

¹ المرجع نفسه، 422

² محمد مفتاح: التلقي والتأويل مقاربة نسقية، ص 81

السجلماسي جهدا في نقل نظرية المقولات الأرسطية إلى علم البيان وتطبيقهما على اللغة العربية.

من خلال تحليل النتائج البلاغية يتبيّن أنها تستند إلى مبادئ التأويل رغم التفاوت في الحقبة الزمنية ، و اختلاف الأوضاع السياسية و الاجتماعية والثقافية إلا أنها تسعى إلى تحقيق مبادئ و قوانين التأويل المسايرة لتطور الحياة، و فهم الخطابات رغم تداخل الأسواق المعرفية و الثقافية كالخطاب الصوفي ، الكلامي و الفلسي.

المراجع:

1. خيرة حمر العين :الشعرية وانفتاح النصوص تعدية الدلالية ولا نهائية التأويل، جامعة وهران، عبد الملك مرتاض :نظريّة القراءة تأسيس نظرية عامة للقراءة الأدبية، دار الغرب للنشر والتوزيع، دط، الجزائر، 2003.
2. عبد الغاني بارة :الهرميونطيقا والفلسفة- نحو مشروع عقل تأويلي ، الدار العربية للعلوم ناشرون، دط، 2008.
3. عبد القادر لباشي :تلقي مصطلح التأويل في النقد العربي المعاصر (قراءة وتحليل)، جامعة البويرة، الجزائر، مجلة الدراسات الثقافية واللغوية والفنية، ع 36- 2019 ، المركز الديمقراطي العربي، ألمانيا .-برلين.
4. محمد مفتاح: التلقي والتأويل مقاربة نسقية، المركز الثقافي العربي، ط1، المغرب، 1994.
5. عبد العزيز حمودة: الخروج من السيل، عالم المعرفة، الكويت، ع 298 ، نوفمبر 2003 .
6. السجلماسي أبومحمد القاسم الأنصاري: المنزع البديع في تجنيس أسلوب البديع، مكتبة المعارف، دط، تح: علال الغازي، مصر، 1980.
7. ابن البناء المرکشي العددي: الروض المریع في صناعة البديع، دارالنشر المغربية، دط، تح: رضوان بنشرقون، المغرب، 1985.

المحاضرة الثامنة: عبد الملك مرتاض والمنهج السيميائي

أ. السيميائية:

عرف أبو اللسانيات الحديثة " فرديناند دي سوسيير (1913) اللغة بأنها منظومة من العلامات التي تعبّر عن فكر ما، وأنها تشبهها في نظامها منظومات أخرى مثل أبجدية الصم والبكم، والطقوس الرمزية وضروب المجاملة والإشارات العسكرية وغيرها، إلا أنه يرى أن المنظومة اللغوية أهم من هذه المنظومات على الإطلاق.¹

وعرف العالمة اللغوية على أنها دال ومدلول، منطق ومفهوم، ثم دعا إلى علم يدرس نظام هذه المعلومات، ويضبط القوانين التي تنظمها سماه **السيميائية** (Sémiologie) أي علم العلامات²، غير أنه لم يحدد هذه القوانين، ولم يتبنّا بمستقبل هذا العلم بعده فقال: "ولكون خلقها لم يتم بعد فإنه يعز علينا أن نعرف ما ستؤول إليه"³

وحيينما كان الدرس السيميائي في بداياته في أوروبا ، ظهر تيار آخر أكثر غزارة وعمقا، وهو تيار مثله " بيرس، وبيتل (1839-1924)، ويختلف في رؤيته الشمولية للعلامة عن دي سوسيير في أنه وسع مجالها الإجرائي لتشمل ظواهر مختلفة من الحياة الإنسانية، وبذلك يكون قد أسس علمًا مستقلا يتخذ العلامات موضوعا له سواء

¹ فرديناند دي سوسيير: محاضرات في الألسنية، ترجمة: يوسف غازي، مجید النصر ، المؤسسة الجزائرية للطباعة، الجزائر، 1996، ص 27.

² المرجع نفسه، ص 87.

³ المرجع نفسه، ص 27

أكانت تلك العلامات لسانية أم غير لسانية وهذا العلم هو السيميوطيقا

¹ Sémiotique

ولقد سعى السيمياطيون الغربيون إلى تحديد الفرق بين مفهومين يبدوان مختلفين من الناحية اللفظية، وهما السيميولوجيا (sémiologie) والسيميويطيقا (sémiotique)؛ حيث تعود السيميولوجيا في أصلها الغربي إلى اللغة اليونانية، فهي مركبة من كلمتين هما (Sémeion) :وتعني العلامة، و (Logos) وتعني علم. وجاء تعريفها في «قاموس النقد الأدبي» أن السيميولوجيا بمعناها الضيق (في الطب) أو الواسع (في العلوم الإنسانية) ليست سوى دراسة للعلامات داخل نظام معين، وعرفها دي سوسيير بأنّها «العلم الذي يدرس حياة العلامات داخل الحياة الاجتماعية»² ويفضل الأوروبيون مفردة "السيميولوجيا" التزاماً منهم بالتسمية السوسييرية، أما الأميركيون فيفضلون "السيميويطيقا" التي جاء بها المفكر و الفيلسوف الأميركي شارل سندرس بيرس.

والسيميولوجيا يفسرها دي سوسيير حينما يقول: "اللغة نظام من العلامات التي تعبّر عن الأفكار، ويمكن تشبيه هذا النظام أو الطقوس الرمزية، أو الصيغ المذهبة أو العلامات العسكرية أو غيرها من الأنظمة، ويمكننا أن نتصور علمًا موضوعه دراسة حياة العلامات في المجتمع، مثل هذا العلم يكون جزءًا من علم النفس الاجتماعي، وهو بدوره جزء من علم النفس العام وسأطلق عليه علم العلامات"³.

¹ ينظر :أحمد حساني، العلامة في التراث، مجلة تجليات الحادثة، كلية اللغة العربية وأدابها، جامعة أحمد بن بلة، 1993، ص 29

² فرديناد دي سوسيير: محاضرات في الألسنية العامة، ص 27

³ المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

والظاهر من قول "دي سوسيير" أنه حصر دراسات العلامات في دلالتها الاجتماعية أما بيرس فيجعل السيميولوجيا تدرس العلامات العامة في إطارها المنطقي، فنجده يقول: "ليس المنطق بمفهومه العام إلا اسم آخر للسيميوطيقا، والسيميوطيقا نظرية نسبية ضرورية أو نظرية شكلية للعلامات، والسيميولوجيا هي: العلم الذي يدرس العلامات وبهذا عرفها كل من تودوروف، غريماس، جوليا كريستوفا، جون ديبوا، جوزيف رافد يوف".¹

أما في الساحة النقدية العربية الحديثة، فإن المصطلح قد شهد اضطرابات عند ترجمته، فانقسم النقاد إلى ثلاثة اتجاهات، ويعود "صلاح فضل" ذلك فيقول: "النقد والباحثون العرب فهم يتوزعون على ثلاثة اتجاهات بعضهم يؤثر مصطلح السيميولوجيا، وله مبرراته في ذلك لمحاولة القرب من مصادر الفكر الندي الحديث لصناعة مصطلحاته طبقاً للتراث العربي القديمة... ومنهم من يعتمد على المصادر الأنجلوسكسونية، فيفضل كلمة السيميوطيقا، أما الاتجاه الثالث فهو يبحث في التراث العربي ذاته على الكلمات المناظرة، والتي يمكن أن تؤدي بشكل تقريري الدلالة اللغوية المطلوبة في العلم الحديث.

وقد سجلت الساحة النقدية العربية أكثر من عشرين مصطلحاً عربياً مقابلاً لمصطلح السيميانية، فشابت الدراسات العربية ضبابية مصطلحية، وفي هذا الصدد يقول عبد الملك مرتاض: "إن السيميانيين العرب حينما جاءوا إلى إدراج هذا المعنى ضمن ما يفيد معادلاً دلالياً للمصطلح الأجنبي داروا وماروا، والتفسير الأمر عليهم، فإذا منهم من يصطون السمة وإذا منهم من يصطون العلامة، بل إننا ألفينا منهم من يستعمل الدليل وهذا الاستعمال الأخير مزعج إلى حد الإيذاء، ومحير إلى درجة الضلال ولعله

¹ ينظر عصام خلف كامل: الاتجاه السيميولوجي ونقد الشعر، دار فرقة للنشر والتوزيع، مصر، 2003، ص 18

أن يكون ضريراً من ضروب العبث¹. للعلم أن عبد الملك مرتاض يؤثر مصطلح السيميائية بإضافة الياء أو الياء الصناعية.

1. عبد الملك مرتاض

يعد عبد الملك مرتاض من أكثر النقاد العرب اهتماماً بالمنهج، إذ لا يكاد يخلو كتاب من كتبه النقدية الغنية بمقدمة شافية تستوفي الإشكالية المنهجية حقها من البسط والدرس²، فالمناهج النقدية عامة ما هي سوى نتاج اتجاهات ومذاهب فكرية ونقدية عربية، ثم استقطبها العرب كما يعد عبد الملك مرتاض من أكثر النقاد توزعاً بين المناهج إنطلاقاً من السياقية مروراً بالمناهج النسقية منتهاً إلى التركيب المنهجي الذي دعا إليه في كثير كتاباته النظرية واجراءاته التطبيقية، فهو ينحو هذا المنحني يوعي كامل من أجل ذلك تجنب التيارات النقدية المعاصرة إلى ما يطلق عليه في اللغة النقدية الجديدة.

إن هذا الجمع بين أكثر منهج واحد كالسيميائيات بتياراتها العديدة، والسيمياء واتجاهاتها ومن البلاغة والتراث اللغوي العربي هو ما ميز كتابات عبد الملك مرتاض، وفي كثير من الأحيان جعله عرضة للنقد من طرف النقاد الذين لا يرون في التركيب المنهجي إلا عدم الإحاطة بمفاهيم واجراءات المنهج الواحد.

إن هذا التركيب يعترف به عبد مرتاض في الكثير من تظيراته النقدية "وقد دأبنا نحن في تعاملنا مع النصوص الأدبية التي تناولتها بالقراءة التحليلية على السعي إلى

¹ عبد الملك مرتاض: *ألف ليلة وليلة - تحليل سيميائي تفكيكي لحكاية جمال بغداد*، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1993، ص 10

² ينظر فيصل الأحمر: *الخطاب النقي* عند عبد الملك مرتاض، مجلة الخطاب، مج 5، ع 6، ص 137

المزاوجة، أو المثالثة، أو المربعة وربما الخامسة... باصطدام القراءة المركبة¹، وهذا إشارة من الباحث على أن النظرة الأحادية ليس بمقدورها صياغة نظرية شاملة تطبق على النص الشعري بسبب مبادئها النسبية والجزئية وقصورها في التحليل، وهذا ما جعل الباحث (محمد عزام) ينتقد هذا الجمع بين أكثر من منهج واحد "إنَّ معظم كتبه تحمل عناوين فرعية تجمع بين منهجين نقديين هما على الأغلب السيميائي والتشريحي (التفكيكي) (لكن مضمونه يخالف عنوانه تماماً، فهو بعيد عن التوفيق أو التلتفيق) (بين منهجين أو أكثر"² فمحمد عزام من النقاد الذين لا يعترفون إلى حد ما بالنظرة الجامعة أو ما يسمى بالقراءة المتعددة، أو التركيب

المنهجي لذلك حكم على أعمال عبد المالك مرتاض بأنها مخيبة لأمال القارئ العربي وخياله من أي نقد حداثي منهجي.

لقد سطر عبد المالك مرتاض منهجاً يجمع بين عدة مناهج (يبدو من المكابرة الادعاء بأنَّ علماً ما بمفرده قادر على الاستقلال بذاته، والاجتزاء بأدواته الإجرائية وجهازه الاصطلاحي، أو سسه المنهجية الذاتية وحدها³، فالنظرة الأحادية عنده مسكونة بروح قلقة ومتوتة بما يطبعها من تجريبية ونسبة حالات نقص واضحة عنده، وبعد قدرتها على استطاع خصوصية النص العربي في سياقه الثقافي الخاص وفي نكهته العربية لذلك يقر عبد المالك مرتاض بعدم جدوى المنهج الواحد" لا يوجد منهج كامل مثالي، لا يأتيه الضعف ولا النقص من بين يديه، ولا من خلفه، وعليه فان التعصب

¹ عبد المالك مرتاض: تحليل الخطاب الشعري بالإجراء المستوياتي لقصيدة شناشيل ابنة الحلبى، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2005، ص.6.

² محمد عزام: تحليل الخطاب النقدي على الضوء المناهج النقدية الحداثية، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2003، ص75

³ عبد المالك مرتاض: تحليل الخطاب السردي معالجة تفكيكية سيميائية لرواية زفاف المدينة، ديوان للمطبوعات الجامعية الجزائر، 1995، ص16

سلوك غير علمي، ولا أخلاقي أيضاً التمسك بتقنيات منهجه واحد على أساس أنه وحده، ولا منهجه آخر معه جدير أن يتبع".¹

أراد عبد المالك مرتاض أن يجد نظرية نقدية يزاوج فيها بين ما جاء به النقاد العرب القدماء، وما وصلت إليه الدراسات الغربية في ميدان النقد، فراح ينحت هيكلات من المفاهيم منطلقاً من فرضيات لإيجاد قواعد لتفسير الظواهر، وحل مشاكل نوعية في حقل العلم والفكر والفلسفة، مقتحماً المرجع اللغوي بصورة المتعددة، وانجاز أعمال نقدية ناتجة عن قراءة متعددة متفردة بأسئلتها ورؤيتها وأدواتها، وبذلك تحولت قراءة عبد المالك مرتاض إلى مسحة من الحداثة هدفها ملء جملة من الفراغات، والحد من سلطة المنهج الواحد، وذلك بالاقتراب من التعدد، وهو تعدد من نوع غير الذي تؤدي إليه الاجتهادات التأفيقية، وعليه فهو ينحو هذا النهج التركيبي بوعي كامل أثناء قراءته ولكي يعطي لهذا الطرح قيمة منهجية وعلمية، بمحاولة ربط المعاصر بالقديم، والحداثي بالتراثي أرى أنه "من المكابرة الزعم بأن المعاصرين اليوم، وحدهم هم الذين اهتدوا السبيل إلى إشكالية القراءة السيميانية بكل انجازاتها اللسانية، ويتعدد حقول تأوياتها المستكشفة والتي ليس لآفاقها حدود"² فقد مارس العرب كتابات من حول النص الأدبي منذ فجر التاريخ الأدبي والتي يمكنها أن تشكل بدايات وإرهاصات لقراءة سيميانية.

بدأ عبد المالك مرتاض الكتابة النقدية وفق المناهج السياقية التقليدية محللاً في ضوئها الشعر القديم والحديث، ثم القصص والروايات والأمثال والحكم والألغاز، وعرف باتجاهه النبدي الأصيل، ثم انتقل إلى تحصين أبحاث النقد بملامح من المناهج النقدية

¹ المرجع السابق، ص 25

² عبد المالك مرتاض: في نظرية النقد، دار هومة للطباعة و النشر والتوزيع، الجزائر، 2002 ، ص 13.

الحديثة مثل البنوية والسيمائية¹، وبعد ممارسته للكتابة النقدية بدأ يفكر في مناهج أخرى تستجيب للجانب السياقي، في نفس الفترة التي ازداد فيها تأثير البنوية السيمائية في النقد العربي الحديث، معلنا استفادته من البنوية كميراث أوجد حركات لسانية متعددة.

بعد هذه المرحلة انتبه مرتاض إلى السيمائية، فأولاها فاعلية في قراءة النص الأدبي، فأنجز جملة من الدراسات في هذا الحقل، وتعد هذه المرحلة الأكثر فاعلية في تأسيس المنهج السيمائي بمعناه الفعلي الدقيق، والأكثر تمثيلا لإجراءاته²، فتعددت دراساته السيمائية من خلال تحليله السردي لحكاية "حمال بغداد" وهي إحدى حكايات ألف ليلة وليلة، إلى جانب شعرية القراءة- تحليل مركب لقصيدة أشجان يمانية- التي أشار فيه إلى أن "هذه الدراسة تشكل إحدى الممارسات المتميزة، والتي أنجزها وفق التحليل السيمائي، مستفيضا من بعض المقولات ومناهج الدراسة النقدية الغربية المختلفة ومحاولات تطويرها بما يخدم رؤاه النقدية"³

بالإضافة إلى هذه الدراسات نجد دراسة أخرى تحت عنوان دراسة سيمائية تفكيكية لقصيدة أين ليلاي، وتحليل للخطاب السردي تجلى بمعالجة تفكيكية سيمائية مركبة لرواية زقاق المدق، ومقامات السيوطي، وتحليل سيمائي مركب للمقامة الياقوتية والتحليل السيمائي للخطاب الشعري - التحليل المستوياتي لقصيدة شناشيل أين الحلي، وما يلاحظ من هذه الممارسة النقدية المذكورة أعلاه هو العنوان الذي يدلنا على المنهج المتبعة.

¹ مولاي علي بوخاتم: الدرس السيمائي المغاربي دراسة وصفية إحصائية في نموذج عبد الملك مرتاض ومحمد مفتاح، ديوان المطبوعات الجامعية، 2005، ص 66

² المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

³ ينظر المرجع نفسه، ص 66، 72، 67.

وقد نادى مرتاض بتعديدية المناهج أو فكرة اللامنهج وذلك بعد اطلاعه على أغلب الدراسات النقدية الغربية، لذلك أكد على ضرورة عدم الفصل بين الشكل والمضمون بعد عزوفه على فكرته الأولى التي مفادها أن الشعر شكل دون مضمون لأن المعنى واحد بين جميع الناس، فكلهم قادرون على التفكير ولكن ذلك لا يمكنهم من أن يكونوا شعراء ويقول في هذا السياق: "يجب مراعاة النص الأدبي في شموليته بحيث نتناوله شكلاً ومضموناً بدون محاولة فصل أحد القطبين على الآخر فصلاً اصطناعياً كما يجيء بذلك الدارسون التقليديون" وهذا إشارة إلى البنية التي تفصل النص عن صاحبه.

المراجع:

2. فرديناند دي سوسيير: محاضرات في الألسنية، ترجمة يوسف غازي، مجيد النصر، المؤسسة الجزائرية للطباعة، الجزائر، 1996.
3. أحمد حساني: العلامة في التراث، مجلة تجليات الحداثة، كلية اللغة العربية وأدابها، جامعة أحمد بن بلة، 1993.
4. عصام خلف كامل: الاتجاه السيميولوجي ونقد الشعر، دار فرقة للنشر والتوزيع، مصر، 2003.
5. عبد الملك مرتاض: ألف ليلة وليلة - تحليل سيميائي تفكيكي لحكاية جمال بغداد، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1993.
6. ينظر فيصل الأحمر: الخطاب النقدي عند عبد الملك مرتاض، مجلة الخطاب، مج 5، ع 6،
7. عبد الملك مرتاض: تحليل الخطاب الشعري بالإجراء المستوياتي لقصيدة شناشيل ابنة الحلبي، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2005.

8. محمد عزام: *تحليل الخطاب النقيدي على الضوء المنهج النقدية الحداثية*، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2003.

9. عبد المالك مرتاض: *تحليل الخطاب السردي معالجة تفكيكية سيميائية لرواية زفاف المدينة*، ديوان للمطبوعات الجامعية الجزائر، 1995.

10. عبد المالك مرتاض: *في نظرية النقد*، دار هومة للطباعة و النشر والتوزيع، الجزائر، 2002.

11. مولاي علي بوخاتم: *الدرس السيميائي المغاربي - دراسة وصفية إحصائية في نموذج عبد المالك مرتاض ومحمد مفتاح*، ديوان المطبوعات الجامعية، 2005.

المحاضرة التاسعة: نبيلة إبراهيم والنقد السري

تمهيد:

إن استفادة النقد العربي الحديث من مختلف التوجهات النقدية الغربية أحدثت هي الأخرى قفزة على المستوى النقي، نقلت النقد السري العربي من سياقته وأحكامه الانطباعية إلى نقد منهجي مؤسس واضح المعالم والمرجعيات والإجراءات، على الرغم من استناده الذي كاد يكون كاملاً إلى المرجعيات الغربية.

ومع تطور الظاهرة السردية وبروز النوع الروائي كنوع سري استطاع أن يفرض نفسه على بقية الأنواع السردية وعلى الظاهرة الشعرية كذلك، بينما قدمت الرواية نفسها على أنها النوع الأكثر استيعاباً لبقية الأنواع وحتى الأجناس الأدبية الأخرى، يمكن القول إن النص الروائي السري استطاع أن يحتل موقع المركز من النقد، وأصبح تركيز النقد وإصراره على ضرورة التعامل مع هذا النوع الذي استطاع أن يزيح الشعر من قائمة الاهتمامات، ويتحول إلى ديوان جديد ، يتحمل ما تتجه المخيلة في أبعادها التخيلية والواقعية والإيديولوجية المختلفة

نبيلة إبراهيم

نبيلة إبراهيم (1929 - 2017) هي كاتبة وأكاديمية ومترجمة مصرية، تعد من أبرز المتخصصين في الثقافة الشعبية والفلكلور ، ومن المؤسسين الأوائل لمقرر الأدب الشعبي في جامعة القاهرة. حازت جائزة الدولة التقديرية في العلوم الاجتماعية في العام 2013.

هي نبيلة إبراهيم محمود سالم، زوجها الناقد المصري عز الدين إسماعيل. تعدّ من أبرز أساتذة الفولكلور والأدب الشعبي في الجامعات المصرية والعربية، تلّمت على يد جيل من أساتذة الأدب الشعبي في جامعة القاهرة، فهي تلميذة مباشرة لـ سهير القلماوي، التي كانت بدورها تلميذة للعميد طه حسين، كما تلّمت على يد الأديب عبد الحميد يونس.

استهلت إبراهيم مشوارها العلمي والبحثي في ستينيات القرن الماضي وامتد نحو خمسة وخمسين عاماً، أنجزت خلاله أعمالاً رائدة وكتابات مرجعية وترجمات لكتب تعد من كلاسيكيات الدراسات الشعبية في العالم.

حازت إبراهيم شهادة الماستر من كلية الآداب - جامعة القاهرة عن «رومانات المتبي» سنة 1954، وشهادة الدكتوراه من من جامعة غوتينغن في ألمانيا عام 1961 عن أطروحتها: سيرة الأميرة ذات الهمة - دراسة مقارنة. وعملت أستاذة الأدب الشعبي والأدب والنقد الحديث في جامعة القاهرة، وشغلت منصب عميد المعهد العالي للفنون الشعبية بأكاديمية الفنون في الفترة من 1987-1998. وكتبت الكثير من المقالات والأبحاث التي نُشرت معظمها في مجلة الفنون الشعبية المصرية، ومجلة فصول، ومجلة الحداثة الباريسية. وأشرفت على عدد من الأطروحتات الأكاديمية سواء في الأدب الشعبي أو في ما يتعلق به من التخصصات الأخرى، وقد بدأت ذلك الإشراف على رسائل الماجستير منذ وقت مبكر في العام 1970م، وتتنوع إشرافها على عدد من الطلاب العرب من الجزائر، ومصر، والعراق وغيرها، وقد أصبح بعض طلابها أعلاماً في الجامعات العربية والعالمية

أعمالها:

لإبراهيم عشرات الأعمال والدراسات والأبحاث والترجمات والمؤلفات في الثقافة الشعبية والأدب، منها:

- ✓ سيرة الأميرة ذات الهمة
- ✓ قصصنا الشعبي من الرومانسية إلى الواقعية.
- ✓ الدراسات الشعبية بين النظرية والتطبيق.
- ✓ المقومات الجمالية للتعبير الشعبي.
- ✓ نقد الرواية من وجهة نظر الدراسات اللغوية الحديثة.
- ✓ فن القص بين النظرية والتطبيق.
- ✓ أشكال التعبير في الأدب الشعبي.
- ✓ سيد درويش: إمام الملحنين ونابغة الموسيقى بالاشتراك مع نقاد الأدب كشهير القلماوي الأستاذة . الرائدة . الناقدة . الأديبة
- ✓ من نماذج البطولة الشعبية في الوعي العربي
- ✓ البطولات العربية والذاكرة التاريخية
- ✓ الكون والإنسان في التعبير الشعبي
- ✓ درة الغواص في التعبير الشعبي

اهتمت نبيلة ابراهيم - خلال رحلتها العلمية ضمن أبحاثها المنشورة - بالتعريف بالأدب الشعبي العربي، وجمعه وتحليله بالمناهج العلمية الحديثة، إذ يسجل تاريخها في هذا المجال جهداً واضحاً في بحث القصص الشعبي وخاصة الحكايات الخرافية¹.

¹ <https://www.folkculturebh.org/ar/?issue=37&page=showarticle&id=711>

كما اهتمت الناقدة نبيلة إبراهيم بالخطاب السردي عامه بما فيه الرواية ورأت أن الخطاب الروائي ذو قيمة فنية دلالية لا تتحقق إلا من خلال نقد واع: "يتفاعل مع لغة النص تفاعلاً كلياً ويتحرك معها ولا يحيد عنها من البداية إلى النهاية"¹

كما ترى الناقدة نبيلة إبراهيم أن عملية نقد النص الروائي "تسير في اتجاهين متبادلتين من النص إلى المتنقى ومن المتنقى إلى النص، فبقدر ما يقدم النص للمتنقى يضفي المتنقى على النص أبعاداً جديدة قد لا يكون لها وجود في النص"²، ولا يكون ذلك إلا بقارئ فاحص يستكمله مدلولات النص ويقرأه قراءة حقيقية وينغمض في أعماقه، للوصول إلى مقاصده المسطرة أثناء كتابته، ولا يتحقق هذا المنجز المعرفي ولا يتحقق هذا إلا بمقارنة النص مقاربة عملية تعنى بالإحاطة بمخرجات هذا النص الخاص على مستوى الدلالة والمعنى"³

¹ نبيلة إبراهيم: القارئ في النص، نظرية التأثير والاتصال، مجلة فصول، ع 1، 1989، ص 211.

² المرجع نفسه، ص 101.

³ حبيبة العلوى : مدخل إلى المقاربة السيميانية للنص الرقمي، مجلة اللغة والأدب العربي جامعة الجزائر، ع 26، 2015، ص 250.

المراجع:

.1

<https://www.folkculturebh.org/ar/?issue=37&page=showarticle&id=7>

11 بتاريخ: 2022/11/18 على الساعة 10:00

2. نبيلة إبراهيم: القارئ في النص، نظرية التأثير والاتصال، مجلة فصول، ع1، 1989.

3. حبيبة العلوى : مدخل إلى المقاربة السيميائية للنص الرقمي، مجلة اللغة والأدب العربي

جامعة الجزائر، ع 26، 2015.

المحاضرة العاشرة: عبد الحميد بورايو والأدب الشعبي

عبد الحميد بورايو

يعد عبد الحميد بورايو من النقاد المغاربة الأوائل الذين كرسوا جهودهم لتحديث آليات مقاربة النص السردي بصفة خاصة وتحديدها، وذلك عبر إدخال النظريات الغربية إلى ساحتنا النقدية، وبخاصة السيميائية، سواء من خلال محاضراته التي دأب على إلقائها بمدرجات الجامعة منذ الثمانينات، ومن خلال تلك المقالات والمداخلات المنهجية المضبوطة التي ما فتئ يسهم بها في الملتقىات والمناسبات العلمية، وكذا من خلال مؤلفاته -على تفاوت في درجة الخطاب التأسيسي التأصيلي- . وبعد مؤلفه (منطق السرد) 1994 إنجازاً مهماً في التأسيس المنهجي لتجربة نقدية واحدة، ليس من خلال ضبط آليات إجرائية تساعد على تيسير سبل تحليل النصوص السردية فحسب، بل أيضاً من خلال محاولة تأصيلها والتأسيس لها، عبر إرجاعها إلى أصولها العلمية التي انبثقت عنها ومراعاة سياقها الثقافي والمعرفي الذي أنتجها¹ .

وللنهوض بهذه المهمة أفرد بحثاً مطولاً في القسم النظري من كتابه (منطق السرد) للحديث عن البنية التركيبية للقصة، قدم فيها رصداً منتظماً لجهود دارسي السرد في الغرب وطروحتهم حول بنية النص السردي، وتأتي أهمية نقل التجربة النقدية البنائية للسرد " من حيث إنها إعادة النظر في طبيعة ممارسة تحليل

¹ قادة عاق: السيميائيات السردية وتجلياتها في النقد المغاربي المعاصر) نظرية غريماس نموذجاً، (أطروحة دكتوراه في الأدب العربي)، (مخطوط)، جامعة جيلالي اليابس، سيدى بلعباس . 303، ص 2004

الأعمال الأدبية استناداً إلى معطيات علمية، خاصة بعد التطور الكبير الذي عرفته الدراسات اللغوية واللسانية الحديثة¹.

كان ذلك من خلال عرض الأسس النظرية للدراسات السردية الحديثة بدءاً بطروحات فلاديمير بروب حول التحليل الوظيفي، ونقده لجهود سابقيه ممن كانت لهم محاولات حول تحديد العناصر العضوية للقص، أمثال جوزيف بيدي وفلسفski وفولكوف، ليؤسس لمفهوم الوظيفة بعدها قيمة أو عنصراً ثابتاً في السرد، وهي فعل الشخصية منظور إليه ضمن حبكة القصة، بغض النظر عن أعيان شخصوص الحكي التي تعتبر عناصر متغيرة لا يعتد بها في استبطاط العناصر البنوية الثابتة والمتركرة في الحكايات الخرافية.

ليخرج الباحث بعد ذلك على طروحات الدارسين والمنظرين الذين اهتموا ببنية القصة انطلاقاً من منهج بروب، أمثال ألان دننس الذي حاول تطبيق منظور بروب على قصص هنود أمريكا الشمالية مع بعض التعديلات والاصطلاحات المغایرة وكذا ليفي ستروس الذي كشف عن منهج مواز لمنهج بروب في تحليل الأسطورة. والأمر نفسه مع الذين سعوا إلى تعميم نتائج منهج بروب قصد الحصول على نموذج عام يحكم كافة أشكال السرد، على نحو مقترح كلويد بريمون، وغريماس وتودوروف². هذا وقد قدم بورابيو عرضاً مفصلاً لأسس نظرية السرد لدى هؤلاء الدارسين على اختلاف منظوراتهم ومرجعياتهم.

لقد استطاع الناقد بورابيو أن يقدم معالجات نقدية تطبيقية لعشرات النصوص السردية منها التراثية كحكايات الليالي، وكليلة ودمنة، والحكايات الشعبية والخرافية،

¹ المرجع السابق، الصفحة نفسها.

² ينظر: عبد الحميد بورابيو، منطق السرد، دراسات في القصة الجزائرية الحديثة، منشورات السهل، دط، الجزائر، 2009 ، ص 32-33.

والأسطورية والمعanzi.... ومنها الحديثة كالقصص القصيرة والروايات، هذا التنويع النصوصي السردي أرده الناقد تنوعا منهجاً أثري طبيعة مساعدة النصوص السردية مساعدة معرفية وسوسيوثقافية، وأسهم في استبطان البنى النصية والكشف عن العلاقات المتحكم فيها، وربطها رمزاً بسياق الانتاج والتداول وهو في كل ذلك لم يسلم من الواقع في بعض إشكاليات المنهج مع حرصه تقديرها قدر المستطاع.

وقد اشاد بمارسات بورايو المنهجية كثير من النقاد والدارسين؛ من ذلك ما أشار إليه الناقد العراقي عبد الله إبراهيم بقوله: "يندرج عبد الحميد بورايو في النخبة الجادة من دارسي المأثورات الشعبية في شمال إفريقيا، فقد توسع في دراسته الشعبية ونجح في توظيف المناهج بدأية من المناهج النقدية السياقية وصلا إلى المناهج الداخلية التي تسعى إلى استبطاط المعنى الأدبي، وفي كل ذلك وجدته باحثاً متميزاً يستحق الدرس"، كما نوه بجهوده أحمد شريبيط، وعده من أهم الباحثين الجزائريين الذين يمتلكون أدوات حديثة وأصيلة، وقد يشهد المستقبل رصانة وعمق كتاباته النقدية، وجهوده المضنية التي يبذلها من أجل إرساء أصول المناهج النقدية الحديثة في فكرنا النقدي، خصوصاً في ميدان دراسة التراث الشعبي الجزائري

¹ والعربي على السواء.

وعموماً فقد أغنى الناقد الساحة النقدية الجزائرية ومعاً العربية بحصيلة مهمة

من الممارسات

¹ شريبيط أحمد شريبيط: مباحث في الأدب الجزائري المعاصر، منشورات اتحاد الكتاب الجزائريين، ط1، الجزائر، 2001، ص 19.

النقدية المحكمة في مجلتها إلى مكتسبات المعرف الإنسانية المعاصرة، واستثمارها في مخاللة النصوص السردية، خاصة الشعبية التي عادة ما تلقى إعراضا صراحة في الأوساط العربية، وهو بذلك الصنيع استطاع أن يوجه اهتمام الداسين إلى نجاعة المقاربات المنهجية والنتائج المحققة من خلالها.

يضاف إلى المستويين السابقين (النظري والتطبيقي) مستوى آخر أخذ حيزا معتبرا في مشروع بورابيو، ونقصد به خطاب الترجمة، حيث تتنزل الأعمال الترجمية التي أنجزها الباحث ضمن الجهود الرامية إلى مد جسور التواصل مع ما ينتجه الآخر من معارف ومناهج لمواجهة النصوص السردية بنية وسيميائيا وثقافيا... والترجمة قبل كل شيء نشاط تثافقي وفعل تواصلي، ورافد معرفي يسعى إلى توطين المعرفة لغويها، وتوفير بعض شروط التلاقي الفكري والتفاعل الحضاري.

يأتي خطاب الترجمة والتعريب عند بورابيو استجابة للمتغيرات الاستيمولوجية المتواترة والتي شهدتها الفكر النقي الغربي خلال النصف الثاني من القرن الماضي، حيث دعته تلك المتغيرات المتسارعة إلى ضرورة مسايرتها درءا لمساوئ الانغلاق والتّقوقع والجمود الفكري وذلك عبر التأسيس والتأصيل تارة وعبر الممارسة التطبيقية تارة أخرى، وعبر الترجمة طورا آخر، وهذه الأطر الثلاثة هي ما شكلت منتظمة توليفة مشروعه النقي.

وقد كانت حصيلة ذلك الجهد الترجمي جملة من المؤلفات التي أثرت المعرفة النقدية والدراسة السردية في الوطن العربي، تمثلت فيما يأتي:

-مدخل إلى السيميولوجيا (نص / صورة)، دليلة مرسلة وآخرون، ديوان .

المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1995

-الرواية، مدخل إلى المناهج والتقنيات المعاصرة للتحليل الأدبي، برنار فاليت،

دار الحكمة، الجزائر، 2002

-الكشف عن المعنى في النص السردي(ثلاثة أجزاء)، غريماس، كورتيس .

باط، دار السهل، الجزائر، 2008

-مدخل إلى التناص، نتالي ببيقي-غروس، دار نينوى، دمشق، سوريا2012.

-السيميانيات السردية، نمذجة سردية، الأشكال السردية، وظائف العنوان .

ج.لينتيفيلت، ج.كورتيس، ج.كومبوفي، دار التّوّير، الجزائر، 2013

إشكالية المنهج النّقدي في الممارسة التطبيقية لدى بورايو

إن أبرز إشكالية طفت على الخطاب النّقدي عند بورايو هي تلك المتعلقة بالانزلاق إلى المرجعية السياقية الاجتماعية تحديداً، وهو يتعامل مع النّص تعاملاً نسقياً، مع التصرّح بمنهج الدراسة على أنه بنوي مثلاً، وهو ما ولد شيئاً من التعارض بين الطرح النّظري والممارسة التطبيقية، ففي كتابه (القصص الشعبي في منطقة بسكة) ينظر إلى النّشاط الفني/النّص السردي على أنه تحقق لبنيّة كامنة، ويعلن في المقدمة أنّ منهج الدراسة "بنيوي"، لنكتشف من خلال الممارسة التطبيقية خرقاً واضحاً لمبدأ المحاية، من خلال الإحالة على المجتمع الجزائري والبسكي خصوصاً، وهو ما تأباه البنوية بشدة، ومن نماذج ذلك الانزلاق قوله: لا شك أن ل التداول مثل هذه الحكاية في مجتمع بسكة صلة باستمرار نظام الأبوة في التواجد في المجتمع البسكي، مثلاً أشرنا في بداية هذا البحث، وقد ضمن استمراره بشكل يشبه النّمط الأصلي لهذا النّظام استمراً ر تواجد العلاقات الإقطاعية على مستوى القيم) الأيديولوجية (في هذا المجتمع القائم على العلاقات الزراعية والحرفية البسيطة، حيث مازال الأب يمارس سلطته المطلقة على العائلة الكبيرة، وحيث

الأسرة بمدلولها الواسع مازالت هي النّظام الأساسي الذي يقوم عليه المجتمع وبذلك تلعب حكاية (ولد المحقرة) دوراً وظيفياً في تثبيت وجود نظام الأبوة القرابي ومبرره¹.

فواضح، إذن، أن صرف الجلي إلى الخفي عن ظاهر النّص، يشكل خرقاً جلياً لأساس المحاية في المنهج البنوي، الذي يقرر أن النّص كلّ مكتف بذاته. وكلّ ذلك مرده روابس النّقد السوسيولوجي، الذي كان اعتمده إلى حد القناعة خلال السبعينيات، أي أولَ عهده بالمارسة النّقدية.

غير أن النّاقد صار ينتقل - في مقارباته اللاحقة - من النّسق إلى السياق بوعي كبير حيث لم تعد تقنعه الدراسات البنوية الخالصة، ولذلك انتقل من مفهوم "النّص" إلى مفهوم "الخطاب"، لأنَّ هذا الأخير يسمح باستيعاب الأبعاد النّصية والسياقية جمِيعاً. فصارت المنهجية العامة للتحليل عند بورابيو محكومة بثلاث خطوات: التّحليل الخطّي، التّحليل الدلالي، التّفسير السياقي المرجعي (الأبعاد الرمزية الإحالية).

إنَّ وقوع بورابيو في بعض الإشكاليات المنهجية لا ينفي الأصالة عن ممارسته المنهجية وعن مشروعه النّقدي عموماً.

التحليل النّقدي بين صرامة المنهج وخصوصية النّص: يتّأرجح كل تحليل نceği منهجي بين إكراهين؛ الخضوع لسلطة المنهج؛ وحينئذ تغدو الممارسة ميكانيكية، ويغدو النّص حقلَ تجارب، ووسيلة لإثبات جدواه المنهجي وإن بشكل إسقاطي وقسري، وأما الإكراه الثاني، فيتمثل في خصوصية النّص التي قد تتعارض وإجراءات المنهج، وحينئذ

¹ عبد الحميد بورابيو: القصص الشعبي في منطقة بسكرة، دراسة ميدانية، الطباعة الشعبية للجيش . الجزائر، دط، 2007 ، ص 226

تقتضي الممارسة النقدية وعيًا بأولوية مراعاة خصوصية النص على حساب المنهج لا العكس، وهذا الذي أفيناه عند الناقد عبد الحميد بورابي - بعد استقراء مدونته النقدية - إذ يقطع برأيه قطعاً أن "لا طاعة لمنهج غربي في معصية النص العربي" ¹ وهي رؤية تكاد تتسبّب على كافة مقارباته، حيث عادة ما تقتضي منه خصوصية النص تحوّيراً منهجهما يتّسّب مع تلك الخصوصية.

إن هذه القناعة المنهجية ظلت راسخة في معظم مقارباته، وقد قادته إلى تحقيق الأصالة المنشودة في كل ممارسة نقدية، ولذا نجده يصرّح بهذه الرؤية وهذه القناعة في غير ما موضع من أعماله النقدية، يشير إلى ذلك في أحد كتبه قائلاً:

"لقد حرصنا في معالجاتنا المختلفة لخطاب الحكاية الشعبية الجزائرية على استبعاد المفاهيم المنقوله بشكل حرفياً عن الدراسات الغربية، كما عملنا على تجاوز التطبيقات الميكانيكية التي تعتمد على أدنى جهد تأصيلي وتمثيلي لهذه المفاهيم وذلك درءاً للمزالق التي تقع فيها عادة التّتاولات النقدية الضحلة المستكينة لراحة السهولة والكسل، المعتمدة على اجترار المفاهيم السطحية المستهلكة" ² وهي وجهة نظر ماثلة أيضاً في كتابه (الحكايات الخرافية..) حيث حاولت هذه الدراسة أن تتجنب قدر الإمكان الاعتماد على التطبيق الميكانيكي والارتباط الحرفي بالطرق والمناهج الغربية، وعملت على الاستفادة منها حسبما تملّيه ضرورة مراعاة درجة تطور الأبحاث العلمية العالمية في هذا الميدان، وما يتطلبه الانسجام المنهجي وكذلك طبيعة المادة موضوع

¹ يوسف وغليسبي: في ظلال النصوص، تأملات نقدية في كتابات جزائرية، جسور للنشر والتوزيع المحمدية، الجزائر، 2009، ص 318.

² عبد الحميد بورابي: البطل الملحمي والبطل الضحية في الأدب الشفوي الجزائري، دراسات حول خطاب المرويات الشفوية، الأداء والشكل والدلالة، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، دط، 1998، ص 89.

الدراسة، دون التّقّيد بطريقة باحث معين أو فرع وحيد من فروع الدراسات الإنسانية،
كما عملت على احترام خصوصية الخطاب .الشفوي ذي الطبيعة الفنية¹

إنّها وجهة نظر تم عن وعي نقدي في تلقي المناهج النّقدية الغربية، وكيفية
الّتعامل معها، إذ لا ضير أن تكون المناهج الغربية المنسّب/المنشأ، لكن شريطة أن لا
تنسلّط على النّص، فهناك خصوصية ينبغي أن تراعى وُتقدم من حيث الأولوية .

¹ عبد الحميد بورابيو: الحكايات الخرافية للمغرب العربي، دراسة تحليلية في "معنى المعنى ."
لمجموعة من الحكايات، وزارة الثقافة، الجزائر، دط، 2007 ، ص123

المراجع:

1. قادة عاق: السيميائيات السردية وتجلياتها في النقد المغاربي المعاصر) نظرية غريماس نموذجا، (أطروحة دكتوراه في الأدب العربي)، (مخطوط) ، جامعة جيلالي اليابس، سيدى بلعباس 2004 .
2. عبد الحميد بورابي، منطق السرد، دراسات في القصة الجزائرية الحديثة، منشورات السهل، الجزائر، دط، 2009 .
3. شريبيط أحمد شريبيط، مباحث في الأدب الجزائري المعاصر، منشورات اتحاد الكتاب الجزائريين، ط1، الجزائر ،2001.
4. عبد الحميد بورابي،القصص الشعبي في منطقة بسكرة، دراسة ميدانية، الطباعة الشعبية للجيش .الجزائر، دط، 2007 .
5. يوسف وغليسى ، في ظلال النصوص، تأملات نقدية في كتابات جزائرية، جسور للنشر والتوزيع المحمدية، الجزائر ،2009.
6. عبد الحميد بورابي، البطل الملحمي والبطل الضحية في الأدب الشفوي الجزائري، دراسات حول خطاب المرويات الشفوية، الأداء والشكل والدلالة، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر ، دط، 1998 .
7. عبد الحميد بورابي ، الحكايات الخرافية للمغرب العربي ، دراسة تحليلية في " معنى المعنى . "المجموعة من الحكايات ، وزارة الثقافة، الجزائر ، دط، 2007 .

المحاضرة الحادي عشر: عز الدين مناصرة والشعرية

أ. عزالدين مناصرة

عز الدين مناصرة أستاذ محاضر في الكلية العربية الأكاديمية حيفا ولد في الخليل سنة 1964 درس اللغة العربية والعلوم الإسلامية في جامعة القاهرة حصل على شهادة الدكتوراه من جامعة صوفيا 1981 في النقد الحديث والأدب المقارن . عمل صحافياً ومذيعاً في الأردن بين السنوات 1970-1982 عمل أستاذاً للأدب المقارن، والنقد الحديث في عدة جامعات:

قسنطينة وتلمسان في الجزائر 1991-1994 يعمل منذ 1995 أستاذاً في جامعة فلادلفيا في الأردن، حصل على الكثير من الجوائز، من مجموعاته الشعرية بيا عنب الخليل، 1968 ، الخروج من البحر الميت، 1969 ، جفرا، 1981 ، كعنانياذا، 1983 ومن دراساته النقدية: النقد الثقافي المقارن، 1988 علم التناص المقارن، 2006 ، الشعرية، 1992 ، حارس النص الشعري، 1993 ، جمرة النص الشعري، 1995 ، إشكالات قصيدة النثر، 2002 ، الجفرا والمحاورات، 1993 .

يعتبر الشاعر الناقد عز الدين مناصرة من أبرز الوجوه الشعرية والنقدية في الحركة الأدبية الفلسطينية . فقد بدأ حياته شاعراً؛ فجاء إنجازه الشعري قبل الإنجاز النطوي .

وكما نعلم أن فالشعراء النقاد نوعان: نوع كرس نفسه (شاعراً كبيراً)، واعترف بذلك، ثم جاء إلى النقد، فنجح فيه، وقدم منجزاً ندياً يؤهله أن يكون (ناقداً كبيراً)، وأخر قدم تجربة شعرية في بداياته، محدودة متواضعة، ثم كرس نفسه للنقد¹

لا شك في أن نقاد الحداثة² تأثروا أساساً بالنظرية النقدية الغربية حتى أن تأثروا بعض النقاد ومن ضمنهم المناصرة يعتبر النقد العربي في مجله تابعاً للنقد الغربي؛ إذ لم يستطع أن يبلور طريقه العربي الذي يوائم ويتاغم مع المراجعات الثقافية والحضارية العربية " فعندthem يخضع النقد العربي الحديث لمعطيات النظرية الأدبية المعاصرة في الغرب على نحو فيه كثير من المباشرة والبالغة في تبني مقولاته النقدية دون وعي كامل بكافه ارتباطاتها المعرفية وحتى الاجتماعية والعقائدية".³

على الرغم من ذلك فإن النقد العربي الجديد له منهجه تتحتم على الناقد أن يتبعها: "النقد الجديد يبني على قراءة منظمة بصرف النظر عن وجهة النظر التي ينطلق منها الناقد والمرجعيات النظرية التي يستند إليها، إلا أنه ملزم بأن يعلن نظام قراءته، وأن يلتزم هذا النظام ولا يحيد عنه، وإلا وقع في الخلط والاضطراب وكان بمثابة المبصر بأكثر من حاسة .الناقد حر في الاختيار ، لكن ما إن يختار وجهة

¹ عز الدين مناصرة: الأعمال الشعرية الكاملة، دار مجدلاوي، ط1، الأردن، ، 2006، ص222.

² صلاح فضل: مناهج النقد المعاصر.، إفريقيا الشرق، المغرب ، 153، 2002

³ سامي عبابة: اتجاهات النقاد العرب في قراءة النص الشعري، عالم الكتب الحديث، الأردن، 2010، ص157

نظره حتى يسجح بنظام صارم من الضغوطات والقواعد التي تفرض عليه أن يتبع منطقاً داخلياً متسقاً حتى يتمكن من حصر موضوعه¹.

يحمل المناصرة بشدة على طريقة تلقي النقد العربي للنظرية الغربية، ويعتبر أن النقد العربي أعاد اجترار النظرية الغربية دون هضم لها. فعنه أن النقد الأدبي العربي "ولد أوروبيا، وظل أوروبيا، وما يزال أوروبيا، فقد فشل في توطين النظريات الأدبية الأوروبية، والروسية، وظل يدور في التبعية، شبه الحرفية. وهو لم يستطع تطوير عبد القاهر الجرجاني ، وحازم القرطاجي ، فهو بامتياز نقد بدوي يلبس أزياء فرنسية حيناً، وأمريكية وبريطانية حيناً آخر².

إضافة إلى هذا الرسم الكاريكاتوري أعلاه لحالة النقد العربي يضيف المناصرة : "تبين أن النقد العربي الحديث (باستثناءات قليلة)، أقرب إلى (التناص المكشوف) مع النقد الأوروبي الحديث، ونجد أن الكتب العربية النقدية ليست إلا (تناصاً) لكتب غربية . فالتأليف العربي، ليس إلا توليفاً لأفكار أوروبية أصلية أو مترجمة³.

كذلك فهو يميّز بين أنواع عدّة من النقاد" : هناك ثلاثة أنواع من النقاد : أكاديمي ويتقنون لغة أجنبية أو أكثر، لكنهم لا يجيدون قراءة النص الأصلي ، وليس لديهم منهجية نقدية واضحة، وأكاديميون يعرفون لغة أجنبية أو أكثر، لكنّ معرفتهم باللغة

¹ محمد العجمي: النقد العربي الحديث ومدارس النقد الغربية ، دار محمد علي الحامي، تونس ، 1998، ص 91

² عز الدين مناصرة: علم الشعريات، قراءة مونتاجية في أدبية الأدب، مجدلاوي للنشر والتوزيع، عمان، 2007، ص 20

³ عز الدين مناصرة: جمرة النص الشعري- مقاربات نظرية في الفاعلية والحداثة-، مجدلاوي للنشر والتوزيع ، ط1، عمان، 1995 ، ص 21

الأصل، عصامية غير عميقة، وهناك أكاديميون لا يعرفون أية لغة أجنبية، ولا يتقنون المناهج ولا يستطيعون معرفة آليات التطبيق".¹

كما ويناقش المناصرة في كتابه "علم التناص المقارن (نحو منهج عنكبوتى تفاعلي)" ، النظريات الأدبية الغربية وتجلياتها في النقد العربي الحديث، بالإضافة إلى نماذج تطبيقية على أعلام النقد العربي ، مثل طه حسين وإحسان عباس . ينطلق الكتاب من الاعتراف بفكرة التجنيس والإشكالات التي تواجهها في ظل العولمة التي يتخذ منها موقفا سلبيا بوصفها أمركمة للاقتصاد ومحوا للثقافات . كما يقترح نشوء علم التناص المقارن بدلا مما هو متعارف عليه الأدب المقارن بمعنى أن المقارنة" منهج أساسي تسانده آليات التناص في تحليل فكرة عالمية النصوص، وتحديد مفاهيمها وتقييماتها بلا حدود".²

يعتبر النقد التفاعلي العنكبوتى نقدا بديلا للنقد الذي يرتكز أمّا على نقد حماسي أو انتباعي أو على خطاطات شكلية هيكلية.

يدعو المناصرة في منجزه النبدي إلى تحويل النقد الأدبي إلى حقل قراءة النصوص الأدبية التي تعتمد على ركيزتين :المنهجية والمجال؛ حيث يقول: "يفترض أن يصبح حقل النقد الأدبي هو حقل قراءة النصوص الأدبية، حيث نميز بين (الحقل- المجال)، وبين المنهجية؛ فالمنهجية تتعلق بمنظور (القراءة القراءات) أما (الحقل- المجال)، الذي نطبق عليه هذه المنهجية، فهو حقل النصوص الأدبي".³ أو بكلمات أخرى القراءة الجمالية الثقافية للنصوص ، ونقد النقد: "لقد أصبح واضحـا أن حقل النقد

¹ عز الدين مناصرة: علم الشعريات، قراءة مونتاجية في أدبية الأدب ، ص 20

² عز الدين مناصرة: علم التناص المقارن- نحو منهج عنكبوتى تفاعلي-، مجدلاوى للنشر والتوزيع، عمان، 2006، ص 5-6

³ عز الدين مناصرة: جمرة النص الشعري، مقاربات في الشعر والشعراء والحداثة والفاعلية، ص 10

الأدبي يتفاعل مع مجالين :قراءة النصوص الأدبية (قراءة جمالية وثقافية)، وقراءة النصوص النقدية النظرية (نقد النقد)¹.

يوضح المناصرة، من خلال شهادته، أولية الشاعر على الناقد بقوله: "لقد جئت إلى العالم الأكاديمي متأخراً مثل أدونيس وخليل حاوي وعبد المعطي حجازي، أي بعد أن ترسخت كشاعر في الوطن العربي، وهذا هو الفارق بيني وبين بعض الشعراء الذين أصبحوا أستاذة في الجامعات قبل أن يرسخوا أنفسهم كشاعراء، أمّا تجربتي كأستاذ في خمس جامعات (1983-1996) فقد ساهمت في صقل ثقافي وتعزيزها، كما ازدت خبرة بالبشر المتعدد البيئات . فمهنة أستاذ الجامعة تشبه مهنة الصحفي الذي يتفاعل مع الآخرين، لكن التفاعل في الجامعة يتم مباشرة مع الناس . وهذا يصدق الخبرة الحياتية ولم تؤثر مهنتي سلباً على كشاعر إلا من زاوية واحدة وهي قلة الوقت"².

ويقترح المناصرة في قراءة النص الأدبي ثلاث مراحل، تعتمد المرحلة الأولى على القراءة الجمالية للنص، والثانية على القراءة المعرفية ثم الثالثة على المقارنة، وباعتقاده يشكل ذلك نموذجاً متوازناً لقراءة النص: "في مرحلة أولى نقرأ النصوص قراءة بنوية وجمالية . وفي المرحلة الثانية نقرأ التجليات المعرفية والأنساق الفكرية في النص ، ولكن دون أن نتجاوز محيط النص. هكذا يتكمّل النقد الأدبي مع النقد الثقافي (المقارنة) فهي مرحلة ثالثة تتعلق بالتناص والتلاص بين النصوص القومية والنصوص العالمية"³.

¹ المرجع السابق، ص 21

² عبد الله رضوان: أمرؤ القيس الكنعاني - قراءات في شعر عز الدين المناصرة -، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، عمان ، 1999 ، ص 422

³ عز الدين المناصرة: علم التناص المقارن - نحو منهج عنكبوتى تفاعلي - ، ص 29

إضافة إلى ذلك، يعول المناصرة كثيراً على دور الناقد في اختيار النصّ ، لأنّ عملية الاختيار نفسها تخضع لعوامل منها ما يتعلق بثقافة الناقد ومنهجه ومنها ما يتعلق بالأيديولوجية التي يتبناها الناقد . لا يعيب المناصرة ذلك على الناقد بل يطلب أن يكون الحقّ للقارئ في الاعتراض على هذا الاختيار . وقد يبدو أنّ التراكم في الاختيار يسعى إلى تشكيل ذائقه فنية معينة، أو ترسیخ ظاهرة أدبية معينة: " إن آليات الاختيار التي تحكم الناقد، هي تعبير عن نسق مكبوت، يمكن تحليله جماليًا وثقافياً: فمن حقّ الناقد أن يختار ما يشاء، ولكن من حقّ القراء أن يناقشوه سلباً وإيجاباً حول هذا الاختيار، مثلاً: كمال أبو ديب لا يكتب إلا عن شاعر واحد هو أدونيس باعتباره يلخص الشعر في سوريا كلها متجاهلاً نزار قباني . كما أنّ إلياس خوري (لبنان) وصحي حديدي مثلاً يلخصان الثقافة الفلسطينية والشعر الفلسطيني الحديث في شاعر واحد هو محمود درويش، لكنّ أحمد أشقر في كتابه (التوراتيات في شعر دروي) وهو كتاب في النقد الثقافي بامتياز يقول العكس تماماً، كما أن آخرين يثبتون أن نزار قباني (السوريّ أيضاً) هو الأهم في الشعر العربي الحديث، بسبب الاختراق الذي أحدثه في موضوعة الحب، ولأنه أوصل الحداثة إلى الشارع بعد أن كانت الحداثة مبهمة غامضة" ¹ .

عند استعراض المناهج النقديّة المعاصرة، يقف المناصرة على خمسة مناهج نقدية، ويوضع نفسه ضمن المنهج الخامس في توجّهه النقدي: "ينبغي التمييز بين مناهج النقد الأدبيّ ، ويمكن تقسيم المناهج النقدية الحالية إلى ما يلي:

- ✓ أولاً: النقد العملي الانطباعي ، كما هو سائد في الصحف اليومية.
- ✓ ثانياً: النقد الأكاديمي بفرعيه التاريخي والتفسيري التذوقى.

¹ المرجع السابق ، ص34

- ✓ ثالثاً: النقد الأكاديمي البنوي : اللساني والسيميولوجي، الذي يتناول جدلية العلاقة بين مادة النص وبنائه، أي يهتم بالتقنيات.
- ✓ رابعاً: النقد الإبداعي الإنسائي، الذي يقيم نصاً ثرياً موازياً للنص المنقود.
- ✓ خامساً: النقد الجدلـي التفكيـكي التفاعـلي الذي يقرأ النص قراءـة جدلـية تفاعـلـية بين البنـيات والأـسـاق والـسـيـاق والـدـلـالـة، وهو المـنهـج الذي أـفـضـله على غيره¹.

¹ عز الدين المناصرة: علم التناص المقارن - نحو منهج عنكبوتـي تفاعـلي -، ص 44

المراجع:

- عز الدين مناصرة: الأعمال الشعرية الكاملة، دار مجدلاوي، ط1، الأردن، ، 2006.
- صلاح فضل: مناهج النقد المعاصر.، إفريقيا الشرق، المغرب ، 2002، 153
- سامي عبابنة: اتجاهات النقاد العرب في قراءة النص الشعري، عالم الكتب الحديث، الأردن، 2010.
- محمد العجمي: النقد العربي الحديث ومدارس النقد الغربية ، دار محمد علي الحامي، تونس، 1998.
- عز الدين مناصرة:علم الشعريات، قراءة مونتاجية في أدبية الأدب، مجدلاوي للنشر والتوزيع، عمان، 2007.
- عز الدين مناصرة: جمرة النص الشعري- مقاربات نظرية في الفاعلية والحداثة-، الاتحاد العام للأدباء والكتاب العرب، ط1، 1995.
- عز الدين المناصرة:علم التناص المقارن- نحو منهج عنكبوتى تفاعلي-، مجدلاوي للنشر والتوزيع، عمان، 2006.
- عبد الله رضوان:امرؤ القيس الكنعاني - قراءات في شعر عز الدين المناصرة- ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، عمان، 1999.

فهرس الموضوعات

1. رشاد رشدي والنقد الجديد..... ص14	
أ. النقد الجديد..... ص14	
ب. رشاد رشدي..... ص19	
2. الموضوعاتية عبد الكريم حسن..... ص34	
أ. المنهج الموضوعاتي..... ص34	
ب. عبد الكريم حسن..... ص39	
3. البنوية وتطبيقاتها..... ص51	
أ. البنوية..... ص51	
ب. سعيد يقطين ومنهجه النقدي..... ص56	
ت. عبد السلام المساي ومنهجه النقدي..... ص65	
4. محمد النويهي والمنهج النفسي..... ص69	
أ. المنهج النفسي..... ص69	
ب. محمد النويهي ومنهجه النقدي..... ص74	
5. محمد الهادي الطرابلسي والأسلوبية..... ص89	
أ. الأسلوبية..... ص89	
ب. محمد الهادي الطرابلسي..... ص92	
6. الغمامي بين التشريحية والتفكيكية..... ص97	
أ. التفكيكية..... ص97	

ب. عبد الله الغذامي ومنهجه النّقدي..... ص103	
7. محمد مفتاح والتّأویل..... ص112	
أ. التّأویل..... ص112	
ب. محمد مفتاح ومنهجه النّقدي..... ص116	
8. عبد الملك مرتاض والمنهج السيميائي..... ص125	
أ. السيميائية..... ص125	
ب. عبد الملك مرتاض ومنهجه النّقدي..... ص128	
9. نبيلة إبراهيم والنقد السردي..... ص135	
أ. تمهيد..... ص135	
ب. نبيلة إبراهيم..... ص135	
10. عبد الحميد بورابي والأدب الشعبي..... ص141	
11. عز الدين مناصرة والشعرية..... ص148	
فهرس الموضوعات..... ص157	